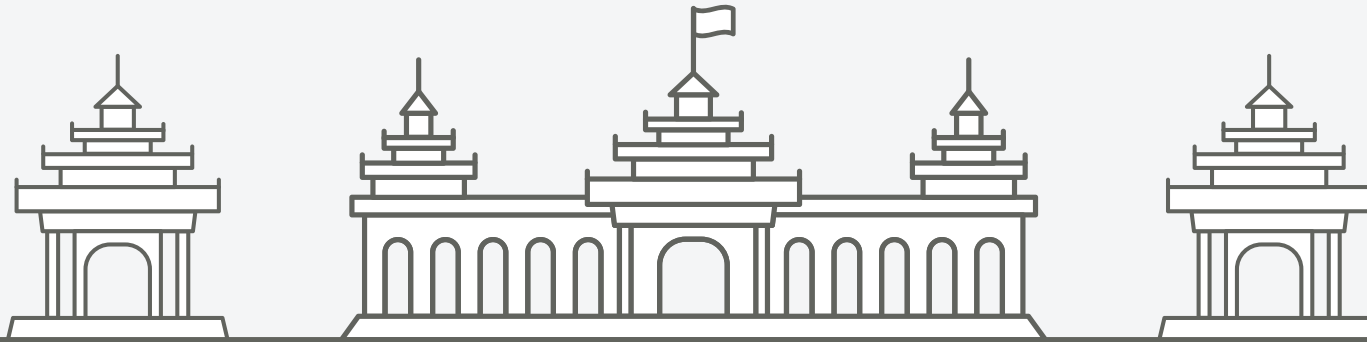




ဂါဆင်ငိုခင်းတွင်း ပိုင်ဇနိတ်,တရ, ခင်းမှိုင်းမာခင်း;

ပပ်.နိမ်မှိုင်း

ပာင်သွခင်း

ကေးသျှူးနှင့်တေးသျှိုခင်းလေး
ခူးမေလူင် Paul A. R. Hobson

လင်း၊ ကမ်း၌ခဏအိမ်ခံ့၊ ပိတ်ဆွဲကာ၊ ချီခံ့၊ လို၊ ဖျော်၊ ကမ်းမုဆိုးလိင်း၊
 ဂွဉ်ခိုင်းမိုင်းလေး၊ ဂွဉ်ခိုင်းမိုင်း မိုင်းကမေး၊ ဂျီ၊ ကမ်း၊ ဓဝ်၊ ဓဝ်၊ လှလှ၊
 ဝံ။ လှလှ၊ တာဝင်းခိုင်းလင်း၊ ကမ်း၌ခဏအိမ်ခံ့၊ မိုင်းခံ့၊ မိုင်းပွင်း၊ ချွမ်း၊
 ကေး၊ သျှေး၊ ဖွင့်၊ နေး၊ သို၊ ခိုင်း။ ဂွဉ်လှ၊ ဂျော်၊ ကမ်း၊ လှ၊ တာဝင်း၊ တာဝင်း
 ဂွဉ်ဆွဲကာ၊ ချီခံ့၊ လို၊ ဖျော်၊ ကမ်းမုဆိုးလိင်း၊ ဂွဉ်ခိုင်းမိုင်း မိုင်းကမေး၊
 ဂျီ၊ ကမ်း၊ လေး၊ လှလှ၊ ပွင်းလှလှ၊ မိုင်းကမေး၊ ဂျီ၊ ကမ်း။



မေး၊ မုခင်းစပ်၊ ငဝ်းခွေးခွေး၊ ဗွေကျေးလူကခင်းလှို၊ တိုဝ်းလံးဂွံးပခင်း လွင်းဂမ်း၊ ထီမ်ခင်း၊
 နဂ်၊ ကခင်းဝမ်းယီခင်း ကခင်း ငဝ်းလှို၊ ကုတ်၊ ကုတ်၊ တျေးကျေးသင်း၊
 ယုင်းပိုင်ဗိုတ်၊ တခရု၊ တိုတ်၊ မုတ်၊ ခရု၊ သီ၊ ခွေးမိုင်းမခင်းခင်းယု။ ။ လခင်းကခင်း သွခင်း ၊
 ပိုင်ဗိုတ်၊ တခရုခင်းမိုင်းမခင်း၊ ကခင်းမိုင်း၊ ကခင်းလတ်၊ ကခင်းလေး၊ ကခင်းငိုခင်း
 လတ်၊ ခင်း၊ မိဝ်၊ တွခင်းလှိုင်းသွင်းတွခင်း ။ တွခင်းကွခင်း၊ ၄ တွခင်း ခင်းပပ်ခင်း၊
 ပိုင်လွင်း၊ ပိုင်ကခင်းငိုခင်းလတ်၊ တခရုခင်းမိုင်းမခင်းယပ်၊ ။
 ဗိုခင်းလိဂ်၊ ကေးမုခင်းဂူး ကခင်း လင်းလှိုတ်၊ ကပ်တ်၊ ခင်း၊ ယေးလိဂ်၊ ကေး (website)
 ကေးသျှ၊ ဗွေ၊ တေးသျှခင်း ၊

Nicola Williams, Peace Team Manager,
nicola.williams@asiafoundation.org
Kyaw Myo Oo, Senior Program Officer,
kyaw.oo@asiafoundation.org

လမ်းဆုံ: လမ်းတစ်ဆင့်သွင်

- တွဲခန်း ၁ သိုပ်,မိုတ်;လွင်း; ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်း လုံးဟ်တံ,တခရး။
- တွဲခန်း ၂ ဂါခင်လူတ်းလွမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်၊ ဂါခင်လီဂ်,ငိုခင်းခဝ်းငလး; ဂါခင်မုခင်းလီင်း။
- တွဲခန်း ၃ ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလုံးဟ်တံ,တခရးငလး; လွင်းခွခင်းပိုင်;ဟ်ငဝ်း။
- တွဲခန်း ၄ ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်း လုံးဟ်တံ,တခရးငလး; လွင်းခွခင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း။
- တွဲခန်း ၅ ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်း လုံးဟ်တံ,တခရး, ဂါခင်လွင်းငလး;ဂူခင်းပိုင်; လွင်းဂါခင်ဂျေ,ဂံ,ပိုခင်းငဝ်း; ငလး; ဂိုင်;တိုခင်းဂူခင်း။
- တွဲခန်း ၆ ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလုံးဟ်တံ,တခရးငလး; ဂါခင်ကုပ်,ကူဝ်းလွင်းငမ်းယီခင်ပိုင်;မာခင်း။

တွဲခင်း 1

တွဲခင်းဂၢၤခင်းသိုပ်,မိုတ်း; ပိုင်ဂၢၤခင်းငိုခင်း လံးဗှီတ်,တရး,

တွဲခင်း 1

တွဲခင်းဂၢၤခင်းသိုပ်,မိုတ်း;

ပိုင်ဂၢၤခင်းငိုခင်း လံးဗှီတ်,တရး,



လွင်းတၢင်း

ကခင်းခင်းပုးခင်းတွဲခင်းခင်း

- 1 ပိုင်ဗှီတ်,တရး ကခင်းပုးခင်းပိုင်,သင်။
- 2 ပိုင်ဂၢၤခင်းငိုခင်း လံးဗှီတ်,တရး ကခင်းပုးခင်း ပိုင်,သင်။
- 3 ပိုင်ဂၢၤခင်းငိုခင်း လံးဗှီတ်,တရး မိုင်းမၢခင်းယၢမ်းလိပ်ခင်း ပီခင်း ဗှီတ်ဂၢၤခင်းလိုင်,ပိုင်ဝံ။



ဂၢၤခၢ်ပိုတ်,တီးပွင်, ခေးလွံ. ခင်းတွခင်းခံ.

ဂၢၤခၢ်လုတ်ယွမ်း ငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်

ဂၢၤခၢ်မိင်,ပုခင်းဖွခင်း ကၢၤခၢ်လုဂ်,တီး လုမ်းဖွင်းလုင်ငဝ်းငုခင်းလူး လုမ်းထၢခင်းတီး၊
ပိုဝ်းတၢ်ဂျိးတိုဝ်းမီး ဂိုင်းပွင်လး သုခင်းတိုဝ်းတၢ်ခၢ်ဂၢၤခၢ်လုတ်ယွမ်းဂၢၤခၢ်။ ဂုၤလုးဂုၤ
တၢ်ကၢၤခၢ်, လံးတိုဝ်းလုင်ပခၢ် လွင်းလုတ်လီဝ်းတီးဂၢၤခၢ်ခိုခင်း။

ငဝ်းပိုခင်းလွင်းပိဂ်,ပိုင်း

ယခၢ်ခၢ်ပိဂ်ခၢ်,ခွခင်းခိုခင်းခဝ်း တီးတိုဝ်းလး လေးမိုင်း
ခခခင်းသေ လီဝ်,ပခၢ်ဂၢၤခၢ်။

လုမ်းဖွခင်း,လုမ်းဖွခင်း,ဂၢၤခၢ်မၢၤခၢ်မုခင်း

လုမ်းဂၢၤခၢ်မၢၤခၢ်မုခင်း ကၢၤခၢ်ယု,ဂျိးမိခင်းငၢၤခၢ်,လုမ်း ခင်းခင်းငဝ်းလံး
ခေးတိုဝ်းတၢ်ကၢၤခၢ်ခိုခင်း။

ဂၢၤခၢ်ဂိုဝ်းလင်း နီဝ်,ပိင်း

ခဝ်,သုခင်း,ပုၤဂုၤတၢ်တွခင်း နီဝ်,နီဝ်,ပိင်းပိင်း။

ပိုင်းနီဝ်,တၢ်ခၢ်

လုင်ပွင်းလုင်နီဝ်,တၢ်ခၢ်,ခခခင်းလံးကၢ်လုင်ပွင်းလုင်တိုဝ်းလး လေးမိုင်းခွတ်,
ဖွတ်,ဝံ,သေ လုင်ပွင်းလုင်ဂုၤလုၤထၢခင်းခခခင်း,မီးလွင်းပွင်းသၢင်းလး
တိုဝ်းတၢ်ကၢၤခၢ်လုတ်လီဝ်းဂုၤခင်းခိုခင်း (လုၤလုၤသၢၤခၢ်ခင်းတၢ်ကၢၤခၢ် ပိုင်းခိုင်းလုင်လီဝ်)
ခခခင်း,ပိခင်းခၢ်ဂၢၤခၢ်ခိုခင်း နီဝ်,လုမ်းတုၤခင်းယဝ်။

ဂၢၤခၢ်ပိုတ်,တီးပွင်, ခေးလွံ. ခင်းတွခင်းခံ.

ပိုင်းဂၢၤခၢ်ခိုခင်းလံး,နီဝ်,တၢ်ခၢ်

ပိုင်းဂၢၤခၢ်ခိုခင်းလံး,နီဝ်,တၢ်ခၢ်,ကၢၤခၢ်ခိုခင်း,ပိခင်း လွင်းပွင်းပွင်း
ကၢၤခၢ်ဂိုဝ်း,ဂၢၤခၢ်ဂိုဝ်းခွခင်း, လံးလုတ်လီဝ်,ခွခင်းခိုခင်းခဝ်း၊
ခိုခင်းဂၢၤခၢ်,ထီမ်, ခိုခင်းကၢၤခၢ်မိင်,(transfar) လး လွင်းမၢၤခၢ်မုခင်း
ပခၢ်ဂၢၤခၢ်လုၤလုၤ,ခိုခင်းတွင်း ခင်းခင်းလုင်ပွင်းလုင်ဂၢၤခၢ်လး
လုင်ပွင်းလုင်လေးမိုင်း။

ခိုခင်းဂၢၤခၢ်,ထီမ်

ခိုခင်းဂၢၤခၢ်,ထီမ်ကၢၤခၢ်တုၤခင်း, ပိခင်းခိုခင်းခင်းခိုခင်း, ပိခင်းတုၤခိုခင်း
ဂၢၤခၢ်သိုဝ်း ကၢၤခၢ်ကၢၤခၢ်,လုၤလုၤ, သၢၤတၢ်ခၢ်ခိုခင်းခိုခင်း ခင်းခင်းလုၤခင်း နှံး,လုၤ
ပွင်းလုင်ခင်းခင်း,ဂၢၤခၢ်။ လုၤလုၤသေခခခင်း ခိုခင်းဂၢၤခၢ်,ထီမ်
လုၤခင်းသုခင်းလီဝ်လး ဂုၤခင်းဂၢၤခၢ်,လုၤ နှံးခခခင်း,နှံး ဂုၤခင်းတုၤခိုခင်း
ဂၢၤခၢ်,ထီမ်ယဝ်။ ခိုခင်းဂၢၤခၢ်,ထီမ်ခခခင်း လုၤခင်း ကၢၤခၢ်လံးပခၢ်ခိုခင်းခခခင်း
တၢ်ဂုၤခင်း,တုၤ ခိုခင်းလုၤလုၤ,သေ လုၤခင်းကၢၤခၢ်လံးဂုၤခင်းခခခင်း
တၢ်ဂုၤခင်း,တုၤ ခိုခင်းခင်းခင်းယဝ်။

လုမ်းဖွခင်း,လုမ်းဖွခင်း,ဂၢၤခၢ်ခိုခင်း

ခေးဂၢၤခၢ်တုၤခင်း,ဂုၤခင်းခခခင်းလံး - ပံးယု,လီ, ပံးပလုၤ,လုၤ,
လွင်းဂၢၤခၢ်,ထီမ်ခခခင်းခခခင်း လး ဂၢၤခၢ်ဂုၤခင်း,ပဝ်း ကၢၤခၢ်ခိုခင်းခိုင်းဂုၤ နှံး
မီးတိုဝ်းတၢ်ကၢၤခၢ်လး မီးသုခင်းလံးဂုၤခင်း။

ဂါဇ်ပိုတ်၊တီးပွင်၊
ခေးလို့.
ခင်းတွခင်းခေံ.

ရှိုင်းပွင့်ကခန့်ဂိဝ်,ဂပ်းကခန့်လို့,လံး,
လုင်ပွင့်းထိုင်းနှိတ်,တရေ, လို့,ကိုဝ်းရှိုင်းပွင့်ဂိခန့်လံး, ရှိုးဂိခန့်လွင်း,
ဂမ်,ထီမ် ယိုဝ်းကခန့်ထိုင်းမိုင်း ခင်း,ကခန့်,လေးမိုင်း။

ပိုခင်းငဝ်းနာခင်းစိတ်းခွခင်း၊
တွခင်းကခင်းလူပွင်းပွင်းထိုင်း၊တခင်း၊ ခလး၊ လူပွင်းပွင်းထိုင်း၊လေး မိုင်း
စိတ်းခွခင်း၊လုံး၊စိတ်း၊စိတ်း၊ခင်း။ တွဝ်ယာဝ် - ပိုခင်းခင်း၊ခင်း၊ခင်း၊ခင်း၊
လူ၊ခင်း၊ခင်း၊ခင်း၊ ခင်း၊ခင်း၊ခင်း။

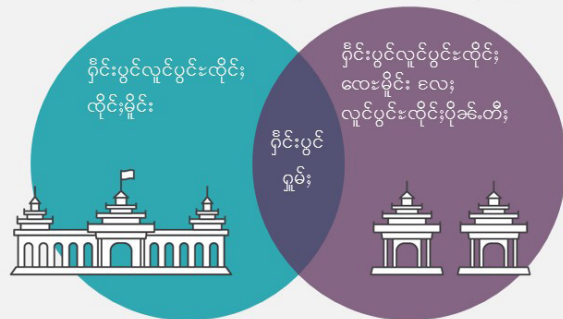
[illegible]

ဂၢၤခၢ်လိာ်ဂီၤခိၣ်ခၢ်ခၢ်;
ဂၢၤခၢ်တၢ်လိာ်ခွဲခၢ်ခိၣ်ခၢ်ခၢ်; ခၢ်ခၢ်လၢလၢပွဲၤလိာ်ခိၣ်ခၢ်တၢ်တၢ်
ခၢ်၊ လၢပွဲၤလိာ်ခိၣ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်။

ဂၢၤခၢၣ်လူၤခၢၣ်မိၣ်, ငိုခၢၣ် (ဂၢၤခၢၣ်လူၤလှ်းငိုခၢၣ်)
 ဂၢၤခၢၣ်သူၣ်, ဂူဝ်ခၢၣ်. ငိုခၢၣ်ခၢၣ်, (ငိုခၢၣ်ခွၢၣ်, ဂၢၤမိ, ခၢၣ်ခၢၣ် ဂၢၤခၢၣ်ဂၢၤမိ, ထံး
 ငိုခၢၣ်ခွၢၣ်,) ခၢၣ်းစးလူၣ်ပွၣ်းတိုၣ်းခၢၣ်, ဂၢၤခၢၣ်။

ပိုင်ဦးတော်,တရား,ကဗျာ,ခဏ်း,ခဏ်း. ပွင့်,သင်

ပိုင်ဗွတ်,တနရ,

[illegible]

ခေးဂွမ်း ခူးမေလူင် ရှေ့ခီလ်,ဝိတ်.

...ခင်းပိုင်ဗိုလ်တ၊ တဇရု၊ ဂမ်း၊ ခခမ်းခခံ၊ ကမ်း၊ လုံးမန်း၊ ခါခင်း၊
ရှိုင်းပွင့်ကခင်းလှုံ့ထုံ၊ ငိုခင်း တော၊ လူငိုပွင်းလိုင်းခရူးတီးကု၊ ပိုင်း၊ ဂှင်းခေါ့၊
 သင်း၊ ဗင်း၊ ဂှင်း၊ ခေါ့လေး၊ တိမ်း၊ တတီး၊ ကြိုး၊ ဂှင်းခေါ့ ခတ်
 ရှိုး၊ ပေး၊ ရှိတ်၊ ရှိတ်၊ ဂိုခင်း၊ ဂိုခင်း ။ ဂမ်း၊ ခခမ်းခခမ်းတော၊ လူငိုပွင်းလိုင်းခတ်ခင်း၊ ပေး၊ လုံးဝံ၊
 ရှိုင်းပွင့်တော၊ လှုံ့ထုံ၊ ငိုခင်း၊ ဂှင်းလွင်းလွင်းဝံ၊ ယဝံ။ ဂွမ်း၊ ခခမ်းခခမ်းလေး၊
 လူငိုပွင်းလိုင်း၊ ဂှင်း၊ ဂှင်း၊ တုမ်း ခခံ၊ လှုံ့ထုံ၊
ရှိုင်းပွင့်လှုံ့ထုံ၊ ငိုခင်း၊ ဂှင်းလွင်းလွင်းခတ် ပိုင်း၊ တော၊ ရှိတ်၊ သင်း၊
 ရှိုးခရူးတီး၊ ကခမ်း၊ သုခင်း၊ တိမ်း၊ တတီး၊ ဂှင်းခေါ့ခတ် ထိုင်ယိုင်း၊ ကခင်း၊ လူလှိုး၊
 ထိပ်ပခင် ငိုခင်း၊ ဂမ်း၊ ထိပ်လူငိုပွင်းလိုင်း၊ ဂိုခင်း၊ တီး၊ သေ ဗိုလ်၊ ထိပ်ပခင်
 ကခင်းလှုံ့ထုံ၊ တီး၊ ကခင်းခတ်ကမ်း၊ ပွင့်ပိုင်ခင်းလုံး။

Watts, R. 2008. *Comparing Federal Systems (third edition)*. Institute of Intergovernmental Relations, School of Policy Studies, Queen's University. McGill-Queens University Press. P.100.

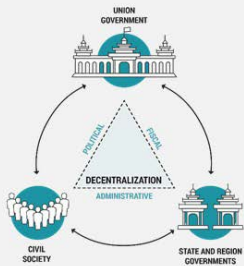
ပိုင်ဗြိတ်,တရုတ်,ငိုခင်းတွင်းကဆင်ဝုးခေခေ. ပွင်,သင်

ပိုခင်းငင်းခါမ်, ပိုင်ဃီတ်, တေရ, ဃှာံ, ဝိုခင်းတွင်း



လွှဲပြောင်းပေးမှုများနှင့်ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍ

မူဝါဒများအားလုံးသည် ပါဝင်မှုဆောင်ရွက်မှု လွှဲပြောင်းပေးမှုများနှင့် ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍများတွင် အဓိကထားပါသည်။



ခေတ်မီလမ်းညွှန်၊ လွှဲပြောင်းပေးမှုများနှင့်ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍ

လွှဲပြောင်းပေးမှုများနှင့်ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍ (အချို့သောအခန်းကဏ္ဍများ)

- တိုင်းဒေသကြီးလွှဲပြောင်းပေးမှုများ (state legislatures)
- ခရီးလမ်းမီးဖိုချောက်များနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ (လွှဲပြောင်းပေးမှုများ)
- မူဝါဒများ (၇) ကနဦးစီမံကိန်း (၇၀၁၄)။

လွှဲပြောင်းပေးမှုများနှင့်ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍ (အချို့သောအခန်းကဏ္ဍများ)

- လူမှုရေးနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ
- ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ (လူမှုရေးနှင့်ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍများ)
- သူတို့၏လုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ (လူမှုရေးနှင့်ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍများ)

လွှဲပြောင်းပေးမှုများနှင့်ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍ (အချို့သောအခန်းကဏ္ဍများ)

- ဂျပန်နိုင်ငံ၊ တိုင်းဒေသကြီးလွှဲပြောင်းပေးမှုများ
- ကနဦးစီမံကိန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ။

ကနဦးစီမံကိန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ

မူဝါဒများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ (မူဝါဒများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ)

လမ်းညွှန်

မူဝါဒများနှင့်ပတ်သက်သည့်အခန်းကဏ္ဍ

၂၀၀၈

လမ်းညွှန်

- ၁ သီးခြားလုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ (သီးခြားလုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ)
 - တိုင်းဒေသကြီးလွှဲပြောင်းပေးမှုများ
 - တိုင်းဒေသကြီးလွှဲပြောင်းပေးမှုများ
 - တိုင်းဒေသကြီးလွှဲပြောင်းပေးမှုများ
 - တိုင်းဒေသကြီးလွှဲပြောင်းပေးမှုများ
- ၂ သီးခြားလုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ (သီးခြားလုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ)
- ၃ သီးခြားလုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ (သီးခြားလုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်သည့်လွှဲပြောင်းပေးမှုများ)

လမ်းမှိုင်း

မှိုင်းဂူမ်းတုမ်းမှိုင်းမာခင်း

၂၀၀၈

လွင်းဂုမ်းမး လွင်းမံ (၇)လး; (၂) မှိုင်းဝီး (၂၀၁၂)

ခေးလမ်းလွင်း

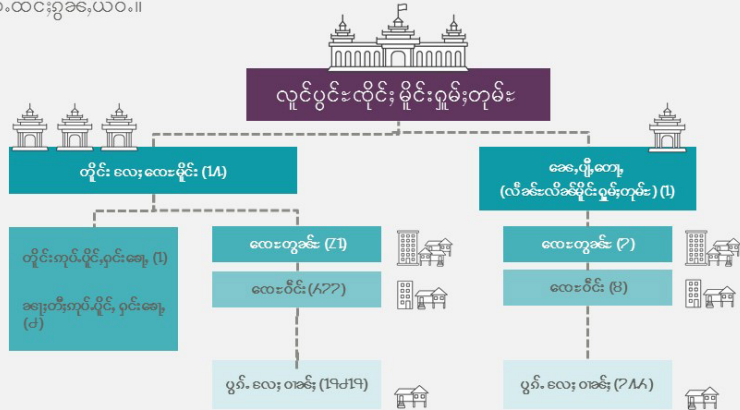
- လွင်းမးခေမိင်, ရှိုင်းပွင်ကုပ်ပိုင်းဂွာခင်းထိုင်း လေး; ဂါခင်းဂိုပ်းခွခင်း။
- ဂါခင်းလီဂ်, ငိုခင်းခွခင်း, ငဝ်း; (ခွခင်း, ငိုခင်းခင်း; ခွခင်း, ဂျ.ခါ)။
- လူပွင်းထိုင်းမှိုင်းဂူမ်းလုမ်း နှိုင်းသင်းလမ်းတင်းလီဂ်, ပခင်းငိုခင်းခင်း;။
- ယွခင်းခေးဂွမ်းကခင်းပွင်, လိုယာပ်, ကခင်းကမ်း, လီင်းလီင်းလှိုင်းခခင်း
လေး; မှိုင်းခေးမး လင်းဂိုတ်, ပိခင်းမံမီးမး။

တွခင်းမှိုင်းလီခင်း

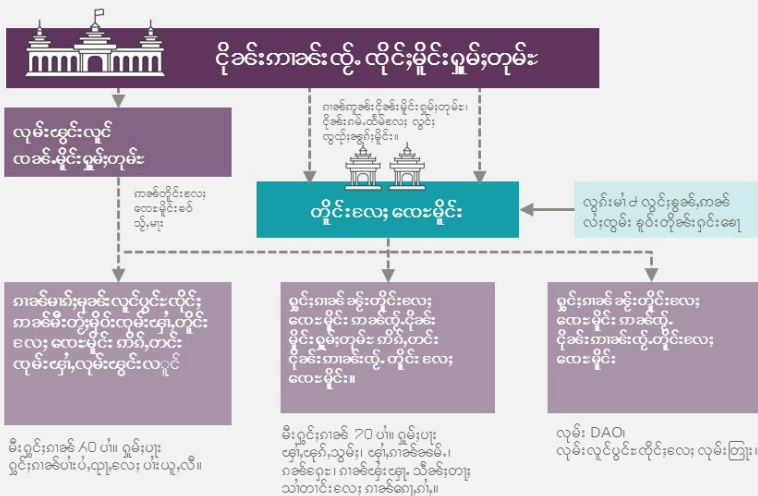
- လခင်း. ① တူလှိုင်းတီးလေးကခင်းလံးလီဂ်, ပခင်းခခင်းသေ ထတ်းသင်
ခိုခင်း လမ်းမှိုင်း လွင်းမံ(၁)။ (၇) လေး; (၂) ကိဂ်, တင်း ကခင်း
ခိုခင်းမးဝံ, လှိုင်းခခင်း။
- လခင်း. ② နွတ်းလုမ်းသေကုပ်, ကွင်းကခင်း - (၁၀ မိတ်.)
ခေးကခင်းမးဝံ. မှိုင်း ၇၀၁၂ ခခင်း. လွင်းမးခင်းတိုင်းယမ်းလေး;
မီးတီးပွင်း, လှိုင်း / ကမ်းလှိုင်း, ဂွမ်းသင်း။
- လခင်း. ③ တင်း, လတ်းကမ်းလုမ်းလုမ်း - (၁၀ မိတ်.)
ရှိုင်းလုမ်းခပ် ခိုခင်းလှိုင်းဂူမ်းခင်းလုမ်းခပ်
ခိုခင်းမးတင်း, လတ်း။

လမ်းခွတ်, ဖွတ်; လှူပွင်းထိုင်းမှိုင်းမာခင်း

လမ်းမှိုင်း ၇၀၀၀၀၀ လမ်းခွတ်, ဖွတ်; ဖွတ်တိုင်းတိုင်း လေး လေးမှိုင်းဝံ။ လှူပွင်းခင်းကမ်း, ဂျး ပခင်းပခင်း; ဖွတ်ခင်း ပွင်းခင်းမှိုင်းကမ်း, သုခင်း, ရှိမ်းခွတ်, လေး သုခင်း, လှူပွင်းတိုင်း တိုင်းလှူပွင်းထိုင်းတိုင်း လေးလေး မှိုင်းဝံထိုင်းခွတ်, ယဝံ။



လမ်းကုပ်ပွင်း, ဖွတ်ခင်း မှိုင်းမာခင်း



© 2011 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 270: 105–114

• ဂျင်တာဂျင်မီဇ်-ဂျီ.ဂျီ.ဂျီ

• ဂျာနယ်: ဂျာနယ်၊ ရက်စွဲ

Em-m-m-m: na! na! na!

- ခုနစ်, ခုဝင်း, ခုခင်း, မိုင်း, ခလား, ခုနစ်,

1. [Introduction](#)

- ငိုဝဲးကဲးလဲး

- 6 6 8 6 6

• မွေးနေ့၊ ခွင့်ယူနေ့၊ ပါးစပ်
ဆေးရက်၊ စားရက်။

- မြန်မာ့မူဝါဒအရ (ကမ္ဘာ့)

- **စွဲစက်, လိစက်**

- [illegible]

- ခွဲစိတ်, ဂွင်းလမ်းပလပ်, ဂွင်းဝှမ်း / ဂွင်းလှ
-

- 5 —

Figure 6

- 65

- កម្រិតការងារ
- គុណតម្លៃ

- [illegible]



© 2011 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 270: 105–114

ပိုင်ထုတ်: ဂါဇ် ဝိုင်း
မိုင်းမာဇ်း ယာမ်းလိုင်

၈၁ ခင်ဗမာ့ခင်, ငိုခင်းခင်း;

- ရာခိုင်နှုန်းခွဲခွဲ, ငိုခန်းခပ်ခပ်၊ ဂီတ, ရုပ်ရှင်ကဏ္ဍတိုင်း ခပ်ကုန်လုံး၊ ခမာဝံလမ်းပိုင်းပိုင်း ၇၀၂၃ ကိုယ်တိုင် ခွဲခပ်, ငိုခန်းခပ်ခပ်၊ ခွဲခပ်, ရှားခါ။
- ငိုခန်း ဂျပ်ပန်း, ၈(၈%) ခွဲငိုခန်းခပ်, တိုင်းခလး လေးပိုင်းတင်းလမ်း (၇၀၂၄-၇၀၂၇)
 - ဂျပ်ပန်း, ၂၄ ခွဲငိုခန်းခပ်တိုး ခွဲခပ်, ရှားခါ (ကမ်းလွှဲကုန်ခပ်)၊ ခွဲခပ်, ရှားခါခပ်ခပ်။
 - ဂျပ်ပန်း, ၃ ခွဲ ခွဲခပ်, ကုန်လုံးတိုးကုန်ခပ်, လှိုလှိုခပ်ခပ်။ (ပိုင်းကွန်တိုင်း ဖျား, ဂျပ်ခပ်ခပ်ခပ်, မုင်းမုင်း, ခပ်ခပ် ခလပ်ခပ်)
 - ဂျပ်ပန်း, ၇ ခွဲ ခွဲခပ်ခပ်ခပ်, လမ်းကွဲလေးဝိုင်း။ (ပိုင်းကွန်တိုင်း ဖျား, ဂျပ်ခပ်ခပ်ခပ်, မုင်းမုင်း, ခပ်ခပ် ခလပ်ခပ်)
- လုံးတင်းလမ်း, ယခင်ခွဲခွဲ ငိုခန်းငိုခန်းတိုင်း ခလး လွှဲခပ်ခပ်ခပ်ခပ် ။

ပိုင်လတ်:ဂါခင်ငိုခင်း
မိုင်းမာခင်းယာမ်းလိပ်



ငိုခင်း ခိုင်း၊ဟင်္ဂလိပ်၊
တၢ်၊လၢဝ်းဝ်းကၢၤခၢၤလွဲ
ကၢၤခၢၤခၢၤခၢၤ.

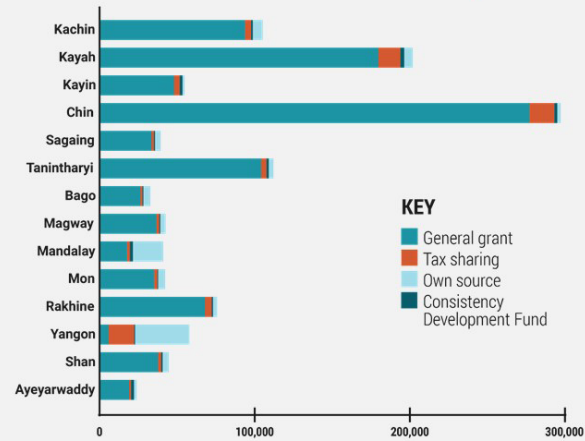


ငိုခမ်း၊ ရွှင်ကင်၊ ရာခင်၊ ရှုခင်း၊ မှုခင်း၊
ထွမ်း၊ လှူလှိုင်း၊ ခရီး၊ တီး၊
လှိုင်း၊ တင်း၊ ကခင်း၊ လှိုင်း၊ ကခင်း၊ ခခင်း။

- ဧတ၊တင်း၊မု၊မိုဝ်းပီး ၂၀၁၈၊ ၂၀၁၉။
- ဂူဝ်ပာ်၊ ၁ (၁၉၆) ဝိုခင်းကူခင်းတင်းလုမ်း။
- ခမိုင်းလေးဝိုင်းခမ်း ၁၀၀လခင်း။
 - ကမ့်၊ဇိုင်၊ငမ့်၊တွခင်းတု၊ကူခင်းကျေးလုံကျေးခခင်း။
- ဝိုခင်းကမ့်၊ထိုင်ကွခင်းပီး တွခင်းတု၊ကခင်းကျေး၊ပိုခင်းငမ့်၊လေး၊ ကခင်းလူင်းတိုခင်းလခင်း၊ကမ့်၊လေး။
 - လုင်းလုင်းခခင်းသခင်းကွခင်းဝိုင်းလေးလုင်းကဝ်လုမ်းခခင်း၊ ဇီခခင်းကခင်း။
 - လုင်းပိုခင်းမု၊ လုင်းလုင်းမု၊ခင်း၊ ကခင်း ကခင်းထု၊ကွခင်းလုင်းခခင်း၊ လခင်းလေးဝိုင်းခင်း။

ငိုခင်းလုံးငိုခင်းခပ်၊ ဂူခင်းဂေ့လုံဂေ့ခခေင်းတီး တိုင်းခလး၊ လေးမိုင်း

ပိးဂခင်းငိုခင်း ၂၀၁၉-၂၀၂၂

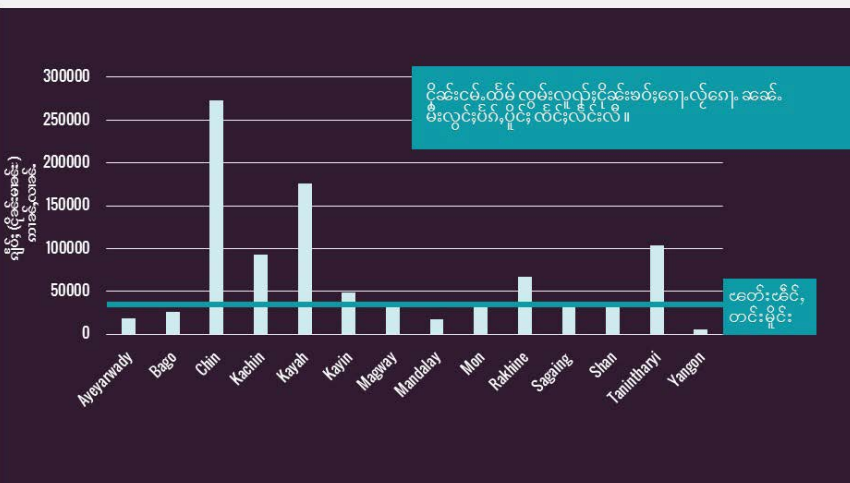


လွင်ပွင်းလွင်၊
မိုင်းဂူမီးတမ်းခေသွင်၊ ငိုခင်းလုံး
လွင်ပွင်းလွင်၊ လေးမိုင်း/တိုင်း လွင်၊
လွင်တင်း၊ မိုင်း။ ဂခင်းခေမိုင်း၊ တာ၊
ဂခင်းခေမိုင်းလွင်၊ လွင်။
ဂခင်းခေမိုင်း၊ ငိုခင်းခေမိုင်းလုံး ငိုခင်းခေမိုင်း
တာ၊ ဂခင်းခေမိုင်းလွင်၊ လွင်၊ ခေမိုင်း။
ဂခင်းခေမိုင်း၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊
လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊
မိုင်းတိုင်းမိုင်းခေမိုင်း။

ဂခင်းခေမိုင်း၊
ငိုခင်းခေမိုင်းလွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊
ဂခင်းခေမိုင်းလွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊
လေးမိုင်း/တိုင်း ခေမိုင်းလွင်၊ လွင်။
ခေမိုင်းခေမိုင်း၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊
မိုင်း၊ ငိုခင်းခေမိုင်းလွင်၊ လွင်။
တာ၊ ငိုခင်းခေမိုင်းလွင်၊ လွင်၊ လွင်၊
ခေမိုင်းလွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်၊
ခေမိုင်းလွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်။

ဂခင်းခေမိုင်း၊ ငိုခင်းခေမိုင်းလွင်၊ လွင်၊ တီးတိုင်းခလး၊ လေးမိုင်း။

ပိးဂခင်းငိုခင်း ၂၀၁၉-၂၀၂၂

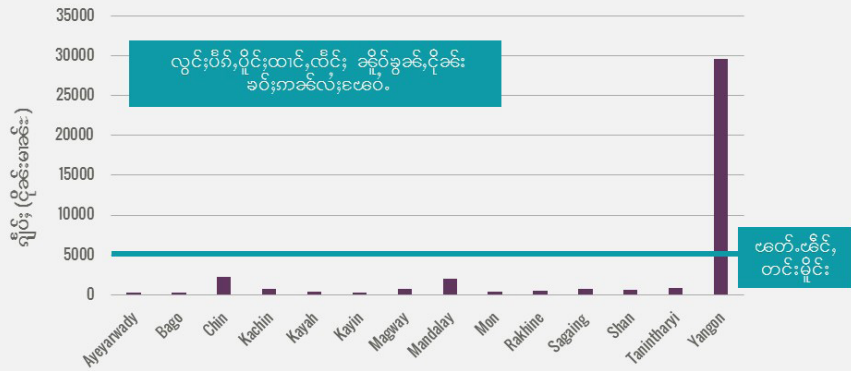


ငိုခင်းခေမိုင်းလွင်၊ လွင်၊ ဂခင်းခေမိုင်း
မိုင်းလွင်၊ လွင်၊ လွင်၊ လွင်။

ခေမိုင်းခေမိုင်း၊
တင်းမိုင်း

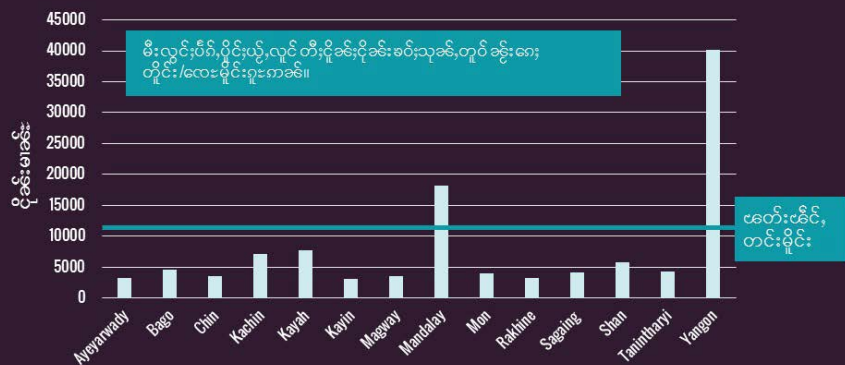
ဗွဲခင်း၊ ငိုခင်း၊ ခပ်းတိုင်း၊ လေး၊ လေးမိုင်း၊ ကခင်းလံး၊ ခေဝံ။

ပိးကခင်းငိုခင်း ၇၀၁၇-၇၀၁၈



ငိုခင်း၊ ငိုခင်း၊ ခပ်း၊ သုခင်း၊ တူဝ် ဂူခင်း၊ ဂေ၊ လွင်၊ ခေဝံ။ တိုင်း / လေးမိုင်း

ပိးကခင်းငိုခင်း ၂၀၁၆/၂၀၁၇



ရှုပ်ရှမ်းလွင်းတင်း ကခင်လမ်းလွင်း

- ပိုင်ဂခင်ငိုခင်းလုံးငွေတံ၊တခရ၊ကခင်ဝေးခင်း၊
ပီခင်းလုံးလတ်းဂခင်ငိုခင်း တွင်းခင်းခင်းလွင်ပွင်းလှိုင်း
ကခင်ထာခင်းကမ်း၊ခိုခင်းခင်းခင်းလုပ်။။ ကခင်ခင်းခင်း ပီခင်း "ယာင်"
ခင်းခင်း လုမ်းငွေမ၊ရှမ်းဂခင်မာ်မုခင်း ခင်း
လုမ်းငွေမ၊ရှမ်းဂခင်ရှမ်းခင်းလှိုင်းယပ်။။
- ပိုင်ဂခင်ငိုခင်းလုံးငွေတံ၊တခရ၊ရှမ်းမခင်းခင်း၊
ပီခင်းပိုင်ကခင်တိုက်၊လိက်၊ လုံး ဝေးကခင်ခင်းခင်းလှိုင်းယပ်။။
- လမ်းမိုင်း၇၀၀၀ ခင်း ခင်းကခင်လုံးခင်းဝေးမိုင်း၇၀၀၀ ခင်း
တိုက်၊ခင်းတိုက်၊တွင်းခင်းပိုင် ပုခင်းငွေခင်းဂခင်ငိုခင်းတိုင်းခင်း
လေးမိုင်း တိုင်း လှိုင်းမု။
- ငိုခင်းလုံးငိုခင်းခင်းတိုင်းခင်း လေးမိုင်းခင်း ခင်းခင်းခင်းခင်း
လိက်၊ခင်းခင်း၊ မင်းတေးတေး။
- တိုင်းခင်း လေးမိုင်းခင်း
တိုက်၊လုံးကိုင်ပိုင်ငိုခင်းကခင်းလွင်ပွင်းလှိုင်းမိုင်း
ရှမ်းတုမ်း (ငိုခင်းခင်းထပ်ရှမ်းလွင်းလွင်း)ယပ်။
- လွင်းထာင်၊လိင်းဂခင်ပီခင်းပိုင် ငိုခင်းခင်းထပ်ခင်းခင်းခင်းခင်း
တိုင်းခင်း လေးမိုင်းခင်း။
- ပေးမုရှမ်းခင်းတုလှိုင်းလှိုင်း ငိုခင်းခင်းထပ်ခင်းခင်းခင်းခင်းခင်း
ခင်းခင်းခင်းလေးမိုင်းခင်း တိုင်းခင်းလှိုင်းခင်း ခင်းတိုင်းယပ်။။

တွင်းခင်းလိခင်း

- လခင်း ၁ ခိုခင်းတုလှိုင်းခိုခင်း တွင်းခင်းခင်းခင်းခင်းခင်းခင်း
တေး။
- လခင်း ၂ နွတ်းလုမ်းခင်းကပ်၊ကပ်၊ခင်း(၁၀မိတ်.)
လွင်းပီခင်းပိုင်ခင်းဂခင်ငိုခင်းတွင်းခင်း လွင်းပီခင်း
လွင်းခင်း ခင်း။ လှိုင်း /ကပ်၊လှိုင်း။ရှမ်းသင်း။
- လခင်း ၃ တာင်းလတ်းခင်းလုမ်း - (၁၀ မိတ်.)
ရှမ်းလုမ်းခင်း ခိုခင်းလှိုင်းရှမ်းခင်းလုမ်းခင်း ခိုခင်းမု
တာင်းလတ်း။

၁။ ခင်လူတီးယွမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်၊
၂။ ခင်လီၤဂ်, ဃေငိုခင်းခင်းလး
၃။ ခင်မုခင်းလိင်းဂါခင်ဂုခင်း

ဂါခင်လူတီးယွမ်းငင်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်၊
ဂါခင်လီဂ်၊ဗျေဠိခင်းခင်းဗလး၊
ဂါခင်မုခင်းလီင်းဂါခင်ဂူခင်း



၁ တၢ်လူတိုင်းယွမ်းဂိုင်းပွင်ဝင်းငုခ်းဟံ၊ ဂိုခ်းတွင်းခေခေ၊ မွဲ၊ ပိုင်းယၢမ်း လိဝ်သမ်း၊ ပိခ်းဝင်းလၢထိုင်ဂိုဝ်း။

၃ ခင်းဂၢခ်လူတိုင်းယွမ်း ဂိုင်းပွင်ဝင်းငုခ်းဟံ၊ ဂိုခ်းတွင်းခေ၊ မိးလွင်းလီၤ လၢးမၤလှိုင်ဂိုဝ်းဟံ။

၄ ဂၢခ်မုခ်းလိင်းဂိုင်းဂၢခ်ဂုခ်းခလး ဂိုခ်းခင်းဂုခ်းဟံ၊ လှိုင်ခေခေလး မိးလွင်းလီၤလၢးမၤလှိုင်ဂိုဝ်းဟံ။

ဂါခင်ပိုတ်,တီးပွင်,
ခေးလုံ.
ခင်းတွခင်းခင်.

၂၁၁၆၀၀၇၇, ငွေခင်းမင်း

၅၁။ ခင်လိာ်၊ ခွဲခင်းခင်းလှိုင်ပွင်းထိုင်၊ မိုင်းဂူမ်း၊ တုမ်း၊ ထူးထိုင်
လှိုင်ပွင်းထိုင်၊ တိုင်းခလး၊ ခေးမိုင်း။

ငိုခင်း၊ ခပ်ရှေး၊ လှိုရှေး၊ ခေခေ။

လွင်း၊ ငါးစဉ်ခင်း၊ ခင်း၊ ခင်း၊ ခင်း၊ ခင်း။

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်း လုံးလှုတ်းယှမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်

ပိုဝ်းဂါးခဉ်ခါး လားလုတ်လွမ်းဝဝ်းငခါးဂုမ်းဂါးခဉ်တုးခါးနွံးယိုဝ်းထိုင်လွင်္ဂါးဂါးခဉ်ခါးခါးလေး၊ ဂါးခဉ်ကပ်ပုခါးခွေးခါး၊ ဝတ်တုးခါး၊ ဝိုခါးတွင်း၊ ဂါးခဉ်လုယိုခါးဂါးဝတ်ပခါး လုင်ပွင်းထိုင်ခါး၊ လေး၊ ဘေးခါးခါးခါးယဝ်၊ ဘုခါးတိုဝ်းတဝါး၊ ဝတ်ခါးခါးခါးလု၊ ဗွင်းလုင်ပွင်းဂါး၊ တုခါး ခဉ်ဂါးခဉ်ခါးဂါး၊ ဗွင်းခါး၊ ယုဝ်ခါးတေပခါးလုင်ပွင်းထိုင်၊ ထာခါးတုးဝ်၊ ဂါးခဉ်ခါး တုဝ်းပခါးလုင်ပွင်းထိုင်၊ လေးခါးဂါးဂါးလုခါးလုခါး ခဉ်ဂါးခါးခါးခါးခါးခါးလေး၊ ဝတ်ခါး၊ ထို၊ ထို၊ ဂါးခဉ်ခါးခါးခါးခါးခါး၊ ဂါးဂါးတုခါးလေး၊ လေးခါး၊ ဝိုခါးခါးခါးခါးခါး၊ လေး၊ ဝိုခါးဂုးဝိုခါးယိုဝ်းထိုင်ခါး။

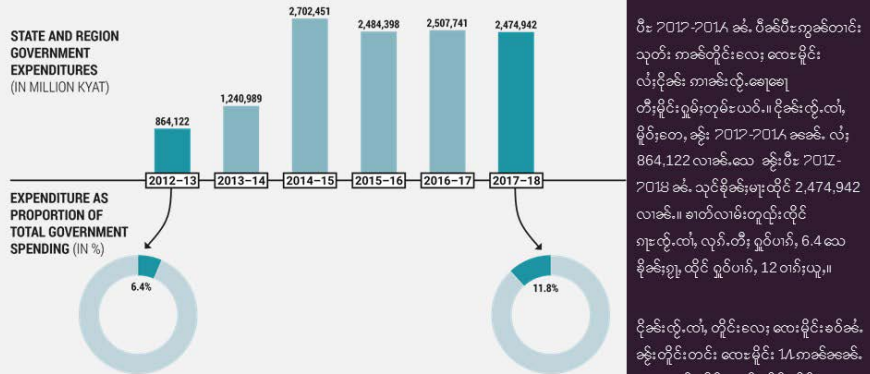
ငိုခင်း၊ ခပ်ရှေး၊ လှိုရှေး၊ ခေခေ။

လွင်း၊ ငါးစဉ်ခင်း၊ ခင်း၊ ခင်း၊ ခင်း၊ ခင်း။

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်း လုံးလှုတ်းယှမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်

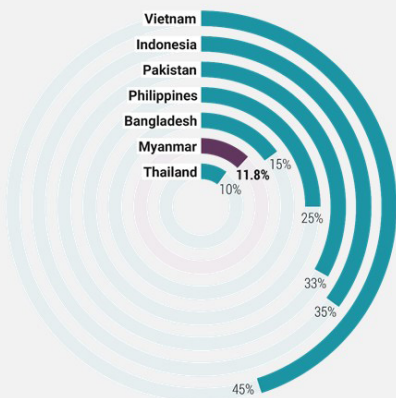
[illegible]

ငိုခင်းထွဲ့ကံ၊ တိုင်းလေး၊ ကေးမှိုင်းသုင်ခိုခင်းမား



2 DECENTRALIZATION, REVENUE TRANSFERS, AND SOCIAL DEVELOPMENT | PAGE 31

ငိုခင်းလို့ထု၊တိုင်းလေးထေးမှိုင်း ; ပေးခနိုင်းတင်း
တၢင်းမှိုင်းလိုင်တိုက်.ကောယူ။



လွင်းကန် ငိုခန်းလွဲ၊တံ၊တိုင်းစလေး၊ လေးမိုင်းခမ်းခိုခန်း၊မူးခန်း၊ ရှုံးလွှပ်
ခမ်း၊ကန်ခမ်း၊မန်းခံ၊ခမ်းစလေး၊ ရွှင်ငိုခန်း၊စေးတင်းလမ်းခန်း၊လမ်း
လှိုင်ပွင်းတိုင်းခမ်းခိုခန်း၊မူးခန်း၊ တိုင်းမီးတိုင်းတင်း၊ တူး၊မိုင်း
ထိမ်း၊ တင်းလွှပ်၊ရှမ်းခိုင်း၊ တိုင်းစလေး၊ လေးမိုင်းယပ်။။

ရှမ်းတုး ခမ်းမိုခ်းမုးသေတု၊ ပေးကပ် ဝိုခ်းကားခမ်းလွ်းတု၊လူင်ပွင်း
လိုင်းတင်းလုမ်းသေ ခေရွင်ဂခ်တုလုးလိုင် တိုဂ်၊လံးကော၊ယူ။။

ငိုခန်းထိက်၊ပခန်း တူးလှင်ပွင့်လှိုင်၊ တိုင်းလေး၊ လေးမိုင်းစပ်ခန်း၊
ပေးဆိုင်တင်း တာ၊မိုင်း ခွေးရခန်းလှင်ကေးသီးယှဉ်းခံလှိုင်
တိုက်၊ကေး၊ယှဉ်း။

Source: Adapted from Minoletti 2016; International figures (2009) taken from Dickenson-Jones, De, and Smurra 2015, 44; Myanmar figure (2017/18) from Union Citizen's Budget and MOPF data.

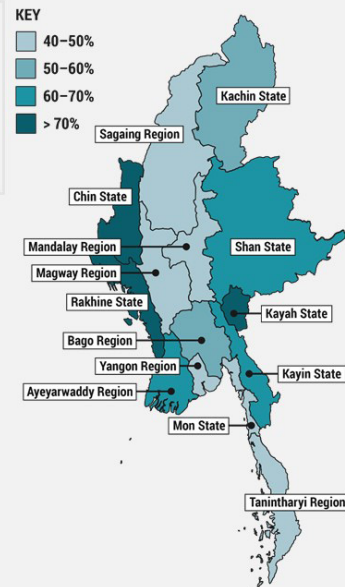
ခရီး၊ဂါခင်ဂမ်း၊ဖွင့်၊ကခင်လူင်ပွင်းထိုင်းပိုခင်.တီး၊မီးသုခင်,လုံ. တိုင်းငိုခင်းလံ; တီး၊မိုင်းဂမ်း၊ဖွင့်၊ခင်းဂုခင်လူင် ကေးသီးယှ်း။

မိင်းပိုင် ကုပ်ပိုင်ပွင်းအေပိုခင်.တီး၊ မိုင်းခေ၊ ၈၈၈၈)	မိင်းပိုင် ဟူရိုသိုတ်. (၂၀၀၈) မိုင်းဂုမ်းကုမ်းပင်းဂလုတ်သိုတ်.	လေးမိုင်းခေ၊လု-ဂမ်းတီးယှ်း ပိုင်လူင်ပွင်းထိုင်းပိုခင်.တီး၊ဂမ်း တီးယှ်း (1994)	ပိုင်ကုပ်ပိုင်,လတ်ဂမ်း ခွမ်းမိပ်,ခေ,လေးသင်,ခတ်. မိုင်းခေ၊,လေးတီးယှ်း ၂၀၀၁
လုမ်းခေ၊မီးသင်း၊ ငှာ၊ဂါခင်မုခင်းလင်း၊ တခင်းကိုင်.။ (လူဝ်ခေပ်,ဂုခင်းပေတ်းမိပ်, ၁၀၀၀)	ဟူရိုသိုတ်, မိုင်းဂုမ်းကုမ်း (ဂုမ်းခေ၊,ဂုခင်း ပေတ်းမိပ်, (၇ ၀၀၀)	ဂါရုမိပ်, ပခင်း,ချိုတ်,သိုတ်, ဂုဝ်ခေပ်,ဂုခင်းပေတ်းမိပ်, ၂၀၀၀	ခွမ်းမိပ်,ခေ, လူဝ်ခေပ်,ဂုခင်း ပေတ်းမိပ်, ၈၀၀၀
- ခေ၊,ဂါခင် - ခွမ်းလုံ,ဂါခင်ဂိုခင်း ပါး - လုပ်,လုပ်,လုပ်,လုပ်,လုပ် - ခွမ်းလုံ, ပါးယူ,လုံ,ပိုခင်,လုပ် - သိုခင်းတင်းတခင်းသုခင် - ပိုင်ငှာခေ၊, တခင်း	- သိုခင်းတင်းတခင်း - ဂုင်းခေ၊,တုံ,လုံခေ၊, ခွင် - လမ်းလုပ်,ခေ၊, ယွင်ခေ၊, - ပိုင် ငှာခေ၊,လေး ပိုင်ဂုင်းခေ၊, - ငှာတင်း	- ဂုင်းဂိုခင်းလေး,ကွခေ၊, လေး, ငှာခေ၊, လေး,လုံ,လုံ - ဂုင်းယှ်းလေး ဂုင်းယှ်း - ပိုင်လတ်,လုံ,ခေ၊, လေး,တခင်း - ပိုင်ပိုတ်,ယှ်းယှ်း - ထိုင်လေး ဂုင်းကမ်း,ခေ၊, - ဂုခင်းမိုင်း - ဂုင်းဂိုခင်းတုံ,လုံ,လုပ်,ကွခေ၊, ဂါခင်ခေ၊,	- သိုခင်းတင်းတခင်းလေး ခွင် - ပိုင်လတ်,လုံ,ခေ၊, လေး,တခင်း - ပိုင်ငှာခေ၊, မိုင် လေး,တခင်း - ခွမ်းလုံ,ဂါခင်ဂိုခင်းပါးပုပ်,လုပ်, လေး,ငှာ - ဂါခင်ဂမ်း,သိုခင်းငှာ,ဂါခင်လမ်းလေး ပါးယူ,လုံ,ပိုခင်,လုပ်

ငိုခင်းလံ,ပိုခင်ခွခင်းပိုခင်းမမ်း ကခင်တိုင်းလေး,လေးမိုင်း ဂုမ်းလုံ. ခင်းဂါး ငိုခင်းလုံ,တင်းသိုင်း။

ပိုခင်းခင်း ၂၀၁၅-၂၀၁၆

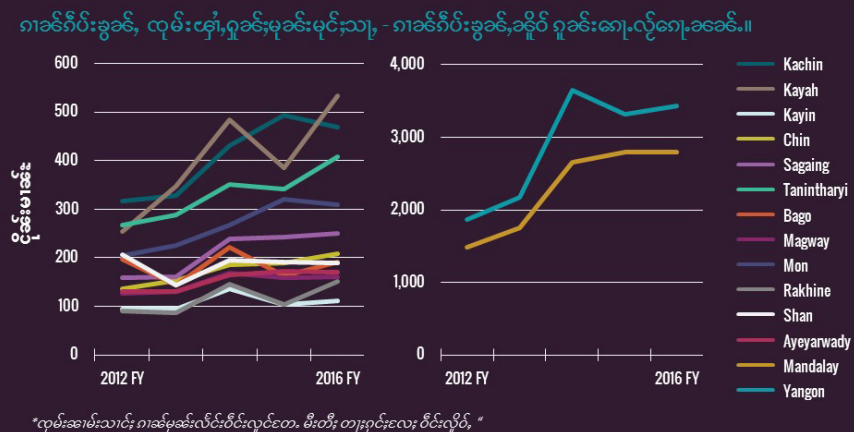
မီးလွင်းလုံ,လေးထိုင်,လုံ,ခင်းတိုင်းလေး,လေးမိုင်း (မိုင်းမုခင်း
ဂုဝ်ဟမ်း, ၁၀ လေး, မိုင်းယှ်းလုံ ဂုဝ်ဟမ်း, ၁၀) ငိုခင်းလုံ,တင်းပိုခင်း
ခွခင်းပိုခင်းမမ်းတိုင်းလေး,လေးမိုင်းဂုမ်းခင်းခင်း,ခင်းပိုင်း၂၀၁၆-၁၆
ခေ၊, မီး ၆၅% သေ ခင်းပိုင်း ၂၀၁၅-၂၀၁၆ ခေ၊, မိုင်းခင်းတိုင်း ၂၀%။



လွင်းသီင်၊ခိုင်း; ခဉ်းစက; ဝိုခမ်းဆပ်းသူခမ်၊တူဝ်
စလ; ဝိုခမ်းကခမ်ဗေမိင်၊မုး (ကာခမ်၊လာခမ်.)

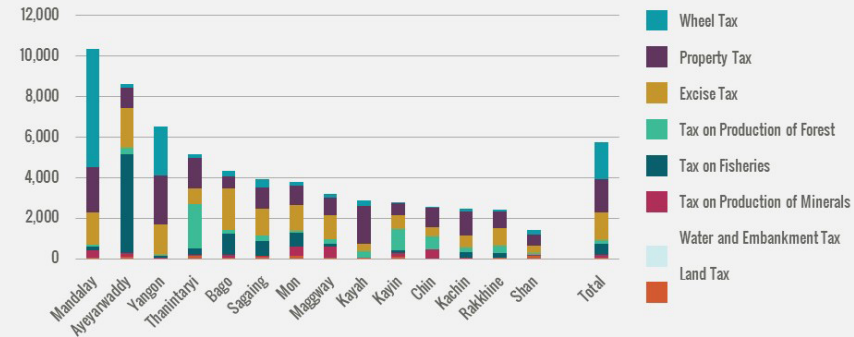
- [illegible]

ဂၢၤဆၢ်ဂီၢ်ပံးငိုၣ်ဆၢ်ဆွၢ်ဆၢ်, လုၢ်မးဃာ်, ဂၢၤဆၢ်ဂူဆၢ်;
မုၢ်ဆၢ်မုၢ်ငးသၢ, ဧလး; ဂၢၤဆၢ်မုၢ်ဆၢ်လီၤငးဝီၤငးလူၣ်



ငိုခင်းခွခင်း,ကခင်းလုံးဂ်း လူလုံးလွင်းတခင်းကခင်းလွ်ကခင်းခခင်း လေးမိုင်းလေး,တိုင်းဂူးကခင်းကခင်း

တိုင်းလေး,လေးမိုင်းတခင်းမူတ်း (ဂျေ.လွ်/ခခင်း) ၂၀၁၇-၂၀၁၈ BE)

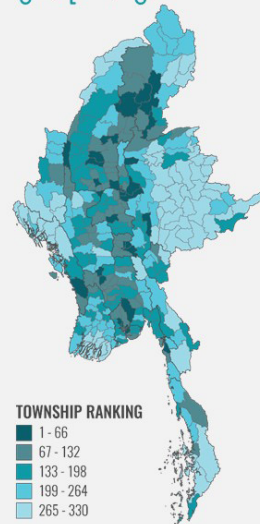


မံလီ.ပိုင်း လွင်းခိုခင်းယွ, လေးဝိုင်း

ထတ်းတီးလွင်းခိုခင်းယွ, တိုင်းလေး,လေးမိုင်း

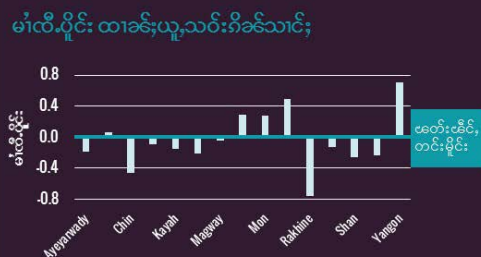
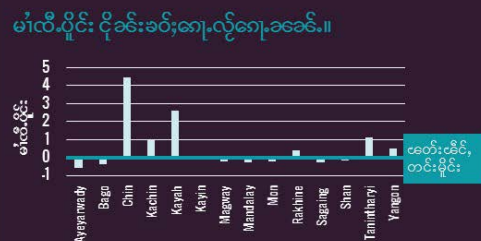
ဖီခင်း,တီးလီ.လမ်းခခင်း “ထာခင်း,” လွင်းခိုခင်းယွ,လေးဝိုင်း

- လွင်းခိုခင်းယွ,လေးဝိုင်း ကခင်းယခင်း ခိုခင်း သီခင်းသံမံဂိုဝ်ခခင်း.ဂူးခင်း မိုင်း ဂူးခင်းတိုင်းမံခင်း (၂၀၁၇)။
- လွင်းခိုခင်းယွ,လေးဝိုင်းခခင်း ပီခင်း လွင်းကခင်းဂူးခင်းလီ.လမ်းခခင်း. ခိုခင်းလွင်း ထာခင်းကခင်းယခင်း.ဂူးခင်း. ပံး ယွ,လီ လေး ပံးပလို,လူ.။ ဂူးခင်း ဖီခင်း,တီး ကခင်းခခင်း.ဖီခင်း,ခိုခင်း လီ.လမ်းခခင်း.ပခင်း ထာခင်းခိုခင်းယွ, လေးဝိုင်း ကခင်းယခင်းခိုခင်း တခင်း လွင်းခိုခင်းယွ,ဂူးခင်း ခိုခင်းလေး ဝိုင်း။



လွင်းပီဂ်၊ပိုင်း၊ငိုခင်း၊ခင်းလင်း
လွင်း၊ခိုခင်း၊ယို၊မုခင်းလင်း
တၢ၊ရှုခင်း၊ရှေ့လှိုရှေ့ခင်းခင်း

*မံ'တိပိုင်း ထာခင်းဂူခင်းဖဝင်းဖခင်းခင်း
ပိခိကခင်း မိခင်းကခင်းခိခင်းသို လုံးဖုံးဖျှါ
ခလး ခွင်းပိုင်းမုင်းဂျှါခင်းခင်း
ကခင်းဂူခင်းခင်းပိခင်း
မံ'တိ.ပိုင်းခင်းလားမုင်းဂျှါခင်းခလး ခွင်းပိုင်း
ခခင်းယင်း။



* State and Region per capita revenue divided by average per capita revenue

လွင်းပီဂ်၊ပိုင်း၊ငိုခင်း၊ဗင်း၊လင်း၊လွင်း၊ခိုခင်း၊ယို၊မုခင်း၊လိင်း၊
ခင်း၊စား၊ရှား၊ရှေး၊လှို/ခေခင်း။

မိုးလွင်းပီပီ၊ ပိုင်းငိုခန်းခင်း၊ ထာဝရ၊ လီလီ၊ တီး၊ ဂူခင်းကျေလို့/ခေခင်း၊
ခင်းတိုင်းလေး၊ ကေးမှိုင်းတင်းလား။

ထွမ်းလှည်းငိုခန်းခပ်ရှုခန်းရှေ့လှုံ/ခပ်ခပ်.ခပ်. ခတ. ကာပံး
ကမ်းမီးလွင်းတင်းလှိုလှို, ခပ် ခင်းခင်းလေးမှိုင်းကန်လှုံ။

ခွဲးဂါခင်ခိုခင်းယှ်၊ မုခင်းလီင်း တိုင်းလး၊ လေးမွိုင်းခံ့၊
မိုခင်ဂါင်းမီး လျှင်းပိတ်၊ ပိုင်းဝံ့။

ငိုခမ်းခင်းရှုခမ်းရှေ့လှိုအခမ်းအံ့၊ ကမ်ပိုင်းစခမ်းလံး၊ ကမ်အခမ်း
 ကမ်တွင်းပခမ်းလံး၊ တင်းလှိုဝ်တျာ၊ ရာခံရှုခမ်းမုခမ်း တိုင်းစလး၊
 လေး မိုင်း။



ဂၢၢ်ဆၢထုတ်းသၢင် လွင်းလူတ်းယွမ်း ငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်ဟ့ၢ်,ဂၢၢ်ဆၢငိုခင်း

- လွင်းဂၢၢ်ဆၢသၢင်;မးဂုမ်းမုၢ်ခင်းဂၢၢ်ဆၢငုခင်းငမ်းမိုဝ်း
မၢၢ်ခင်းခံ. ဂိုတ်းဂိုတ်းတိုဝ်းပိခိၣ် **ဂၢၢ်ဆၢလိၣ်,ဂိုဝ်းပွင်
သၢင်; ထၢၢ်ခင်းခိၣ်လုးထၢၢ်ခင်းတိုဝ်း** လိုဝ်သေ
ဂၢၢ်ဆၢလူတ်းယွမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်။
- ဂၢၢ်ဆၢလိၣ်,ဂိုဝ်းပွင်သၢင်; ထၢၢ်ခင်းခိၣ်လုးထၢၢ်ခင်း
တိုဝ်းခံ. လၢင်းဂုၢ်ခိၣ်လုးတိုဝ်းမီးယုးခိၣ်သၢ်သၢ်ခင်း
တၢင်းဂၢၢ်ဆၢမၢၢ်ခင်းမိခင်းမိုဝ်းခိၣ်တိုဝ်းခံခင်းယုး။
- တုးခံခင်းသေတၢ်ဂၢၢ်ဆၢ ခၢ်.ဂၢၢ်ဆၢဂၢၢ်ဆၢခံခင်းခံ. တေ
ဂၢၢ်ဆၢဂိုတ်းဂိုတ်းတိုဝ်းပိခိၣ် ယုးခိၣ်ခံခင်းခိၣ် တၢ်လွင်းယုမ်း
ယုမ်းတၢ်ခင်းလုးလုး ဂၢၢ်ဆၢတေဂိုတ်းပိခိၣ်မၢၢ်ခင်းလုးလုး
ဂၢၢ်ဆၢလူတ်းယွမ်းသုခင်းတိုဝ်းတၢင်းငဝ်းငုခင်း
ဂၢၢ်ဆၢမၢၢ်ခင်းဂုမ်းခံခင်းလုး။

ဂၢၢ်ဆၢလူတ်းယွမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်

ဂၢၢ်ဆၢလိၣ်,ပခိၣ်ပုခင်းခိၣ်ခင်း ဂၢၢ်ဆၢလုၢ်.တိုဝ်း
လွင်းပွင်ခိၣ်လုးဂၢၢ်ဆၢခိၣ်ခင်း ခၢ်.ဂၢၢ်ဆၢပုခင်းခိၣ်ခင်း
သုခင်း,ဂၢၢ်ဆၢ,ဂိုဝ်း,ခလးသုခင်း,လၢင်းဂၢၢ်ဆၢပခိၣ်လုး
လုး လွင်းပွင်ခိၣ်လုးထၢၢ်ခင်းတိုဝ်းဂၢၢ်ဆၢ,ခံခင်း
လိခင်းတိုဝ်းဂၢၢ်ဆၢမီးလွင်းလုးလုးလိခင်း ပိခိၣ်ပွတ်း
ပိခိၣ်တုခင်း။

ဂၢၢ်ဆၢလိၣ်,ဂိုဝ်းပွင်သၢင်; ထၢၢ်ခင်းခိၣ်လုးထၢၢ်ခင်း တိုဝ်း

လုးလုးလုးခိၣ်လုးလုးငဝ်းငုခင်း ခံခင်းပခိၣ်
ခိၣ်ခင်းလုးသုခင်း,လၢင်းဂၢၢ်ဆၢပခိၣ်လုး ဂၢၢ်ဆၢ
ထၢၢ်ခင်းတိုဝ်းသေ ဂိုတ်းဂိုတ်းတိုဝ်းဂၢၢ်ဆၢခိၣ်ခင်း
မၢၢ်ခင်း။ ဂုၢ်ခိၣ်လုး တိုဝ်းပိခိၣ် ပွတ်းတုခင်းခိၣ်ခင်း
ခိၣ်ခင်းလုးပွင်ခိၣ်လုးဂၢၢ်ဆၢခိၣ်ခင်းခိၣ်ခင်း,ဂၢၢ်ဆၢ။

ဂၢၢ်ဆၢထုတ်းသၢင် ပိုင်ဂၢၢ်ဆၢငိုခင်း လံးလူတ်းယွမ်း ငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်

- ထုမ်းဟ့ၢ်,လုမ်းခိၣ်လုးလုး တိုဝ်းခလး ခံခင်းမိုဝ်း
ဂၢၢ်ဆၢ,ဂၢၢ်ဆၢမၢၢ်ခင်းမုၢ်ခင်းဂၢၢ်ဆၢခိၣ်ခင်း မိုဝ်း ပိုင်,လိုဝ်ခိၣ်ခင်း
တၢင်းတုဝ်ခိၣ်,ဂၢၢ်ဆၢ,သီ,တိုဝ်းခလး ခံခင်းမိုဝ်း ခိၣ်လုမ်းခိၣ်ခင်း
လုမ်း တုမ်းယုးသေတၢ်. တိုဝ်းခလး ခံခင်းမိုဝ်း တၢင်းလၢ်ခိၣ်. တိုဝ်းလုး
ပိုင်; ဂၢၢ်ဆၢခိၣ်ခင်း ခိၣ်ခင်းတိုဝ်းခိၣ်
ဂၢၢ်ဆၢခိၣ်ခင်းတုမ်းတေလိၣ်,ပခိၣ်ခံခင်း.တိုဝ်းတိုဝ်းယုး။ (ဂၢၢ်ဆၢ,ပုး
မုၢ်.လုမ်း ဟ့ၢ်,ဂၢၢ်ဆၢမုၢ်ခင်းလိၣ်/ဂုၢ်ခိၣ်;ဂၢၢ်ဆၢဟ့ၢ်,ဂၢၢ်ဆၢမုၢ်ခင်းလိၣ်)
- DAOs ခံခင်းပိခိၣ်တုဝ်ယၢ်,ဂၢၢ်ဆၢယုမ်းဂၢၢ်ဆၢခိၣ်ခင်း ဂၢၢ်ဆၢခံခင်းလုး
လံးဂၢၢ်ဆၢ လူတ်းယွမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်မိုဝ်းမၢၢ်ခင်း။ DAOs ခံခင်း ခံခင်း
ဂိုဝ်းဂုၢ်ခိၣ်တုမ်းခိၣ်ခင်း ခံခင်းဂုၢ်ခိၣ်ခင်းခိၣ်ခင်းသေ
တုးလုး,ဂိုဝ်းခိၣ်ခင်း,တုဝ်ခိၣ်ခင်းခိၣ်ခင်း တုခင်းတၢ်တၢင်းလုး,တုဝ်,တိုဝ်း။
(တိုဝ်းတုး,တိုဝ်းတိုဝ်း; ဂၢၢ်ဆၢလွင်းခိၣ်ခင်းလၢင်းလိၣ် လိုဝ်သေ ပံးပလုး,လုး,
ခလး ပံးယုးလိၣ်)
- ပေးဂုမ်းသေတုဝ်လုးလုး ထုမ်းခိၣ်ခင်းဂုမ်းဂၢၢ်ဆၢခိၣ်ခင်းခံ.
တိုဝ်းလုးမၢၢ်ခင်း,လုးပွင်ခိၣ်ခင်း မိုဝ်းဂုမ်းတုမ်း
လၢင်းဂၢၢ်ဆၢတိုဝ်းတိုဝ်းတုခင်းတုခင်းယုး။



ထုမ်းဟ့ၢ်,ဂုၢ်ခိၣ်ခင်း
မုၢ်.သုခင်း, လံးဂုၢ်ခိၣ်.
ပုခင်းခိၣ်ခင်းတိုဝ်း လုး
ပွင်ခိၣ်ခင်းတိုဝ်း/
ခလးမိုဝ်းယုး.



ရှုငှ်ရှုပ်းလွင်းတၢင်း
ကခင်လမ်းလွင်း

- ယူခင်း၊ ကခင်း၊ ဂခင်း၊ ဝခင်း၊ မိင်၊ ကခင်းလုဂ်၊ တီး၊ လူင်ပွင်းထိုင်၊ မိုင်း၊ ဂခင်း၊ တုမ်း၊ မး၊ ခလး၊ ဝိုခင်း၊ လို၊ တီး၊ တိုင်း၊ ခလး၊ ထေး၊ မိုင်း၊ တိုင်း၊ သုင်ခိုခင်း၊ မး။ ။
- ဝိုခင်း၊ လို၊ တီး၊ တိုင်း၊ ခလး၊ ထေး၊ မိုင်း၊ တိုင်း၊ သုင်ခိုခင်း၊ မး၊ သေယပ်၊ ကွင်း၊ တီး၊ ကခင်း ကခင်းတေ၊ လုံး၊ လုံး၊ တီး၊ ဝိုခင်း၊ ကေး၊ ခခင်း၊ တိုင်း၊ ခိုခင်း၊ မး။ (တိုင်း၊ သိုင် - လူင်ပွင်းထိုင်၊ တိုင်း၊ တိုင်း၊ ထေး၊ မိုင်း၊ ကခင်း၊ ကေး၊ မး။ ခိုင်း၊ ခွင်ငဝ်၊ တိုင်းခင်း။ ကခင်း ဂခင်း၊ မခင်း၊ မုင်း၊ သး။)
- ယူခင်း၊ တိုင်း၊ ခလး၊ ထေး၊ မိုင်း၊ တင်း၊ လုံး၊ ခခင်း၊ တိုင်း၊ လုံး၊ ပိုင်း၊ ကိုင်၊ ခခိုင်၊ ခိုင်း၊ တိုင်း၊ ကခင်း၊ မိုင်း၊ ဂခင်း၊ တုမ်း၊ တေ၊ လိုဂ်၊ ပခင်း၊ ခခင်း၊ တိုင်း၊ တိုင်း၊ ယူ၊ ခလး၊ လူင်း၊ မး၊ မး၊ ခိုခင်း၊ ကခင်း၊ ကပ်၊ ပိုင်း၊ မိုင်း၊ မခင်း၊ မိုင်း၊ ပိုင်း၊ ၂၀၁၁ ခခင်း၊ တိုင်း၊ လို၊ တီး၊ ပခင်း၊ လူင်၊ ကခင်း၊ လုဂ်၊ တင်း၊ ခခိုင်၊ လို၊ သိုင်၊ လူင်း၊ တင်း၊ တီး၊ လိုဂ်၊ သေ ကခင်း၊ လူတီး၊ ယူမင်း၊ ဝင်း၊ ဝခင်း၊ ဂုမ်း၊ ဂမ်း။
- လူင်ပွင်းထိုင်၊ မိုင်း၊ ဂခင်း၊ တုမ်း၊ ခခင်း၊ တိုင်း၊ ဂုမ်း၊ ဂမ်း၊ ကခင်း၊ ကပ်၊ ပခင်း၊ နွေးခင်း၊ ဝိုခင်း၊ တိုင်း၊ ခလး၊ ကခင်း၊ လတိုင်း၊ ကခင်း တွခင်း၊ တေး၊ တေ၊ သင်း၊ လုမ်း၊ နွေးခင်း၊ ဂုမ်း၊ ကခင်း၊ ဂခင်း။ ။
- တေ၊ လုံး၊ တိုင်း၊ လူတီး၊ ယူမင်း၊ ဂိုင်း၊ ပွင်၊ တိုင်း၊ တင်း၊ ကခင်း၊ ယခင်း၊ ခခိုင်၊ သူ၊ တိုင်း၊ တေး၊ သင်း၊ ယူင်၊ ကခင်း၊ မေး၊ ကပ်၊ ပခင်း၊ နွေးခင်း၊ ခလး၊ ပခင်း၊ ယခင်း၊ တိုင်း၊ တင်း၊ တေး၊ ယိုင်း၊ ဂိုင်း၊ သင်း၊ သင်း၊ တင်း၊ လိုင်၊ ဂခင်း၊ မိုင်း။ ။

တွဲခင်းဖိုဂ်းလီခင်,

- ထမ်း. ၁ ခိုခင်းတူလုံးခိုခင်း တွင်းကမ်းစေ့ဝံ့လွင်းပိတ်ပိုင်း
 ရာခိုင်နှိုင်းယ့်မှန်းလီင်း ငလး ငိုခင်းခဝ်း။
- ထမ်း. ၂ ကုပ်,ကုပ်းထွမ်းထွမ်း - ၁၀မိတ်.
 ထွင်းကမ်းလွတ်းယွမ်းငဝ်းငခင်းရှမ်းရှမ်းခံံ.
 ဧးခံလုံးလွင်းပိတ်ပိုင်း ရာခိုင်နှိုင်းယ့်မှန်းလီင်းယွမ်းပျံး။

တွဲခင်း ၂

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလံးဗွီတ်,တရု,လေး; ဂါခင်ရှိုတ်းရှိုးခင်းရှိုင်းဗွီင်,ပိုင်း

တွဲခင်း ၂

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလံးဗွီတ်,တရု,လေး;
ဂါခင်ရှိုတ်းရှိုးခင်းရှိုင်းဗွီင်,ပိုင်း



လွင်းတင်း

ကခင်းခင်းပုးခင်းတွဲခင်းခင်း

- 1 တွဲခင်းခင်း ဂါခင်ကျောင်းလွင်းခင်း
ရှိုင်းလွင်းဗွီင်,ပိုင်း ခင်းပိုင်ဗွီတ်,တရု,
ခင်းပိုင်,သင်း။
- 2 လွင်းပိုင်,ပိုင်; ဂါခင်ကျောင်းခင်းတွဲခင်း
ခင်းမခင်းခင်း မီးလွင်းပိုင် လာလာ။
- ၂ လွင်းတင်းကခင်းသင်းရှိုးမီးလွင်းဗွီင်, ပိုင်း
ခင်းပိုင်ဂါခင်ကျောင်းခင်းခင်းမခင်း ခင်း
ရှိုတ်းရှိုတ်းဂါခင်း။ တီးဝင်းလံး
တင်း,လွင်း တင်း,ကခင်းခင်း,ရှိုတ်းရှိုတ်း
သင်း; ရှိုးမီးလွင်းခင်းရှိုင်းဗွီင်,ပိုင်း။
- ၃ လွင်း,ဂါခင်းသင်းလွင်းခင်းရှိုင်းဗွီင်,ပိုင်းခင်း
လွင်းခင်းခင်း တင်းလွင်း,ရှိုးလွင်း လွင်း
တရု,ကျောင်းလွင်းတြိုးယူ,ရှိုး။



ဂၢၤခၢ်ပိုတ်,တီးပွင်, ခေးလုံ. ခင်းတွခင်းခံ.

လွင်းခွခင်းခိုင်းခိုင်,ပိုင်း :

ငဝ်းလၢးကခၢ်မီးလွင်းခွခင်းခိုင်းခိုင်,ပိုင်းဝံ။ ပိုင်လုင်မခင်း
တီးထခင်းထၢခင်း၊ သုခင်း, ခလး တိုဝ်းတၢင်း။

လွင်းတြးခိုင်,ပိုင်း : လွင်းကခၢ် ခိုင်,ပိုင်း ခလး ကမ်,လွမ်းမံး, -
မီးလွင်းတြး လွမ်းလုလုးဟိုင်းခွင်းဂၢင်။

လွင်းခွခင်းခိုင်းခိုင်,ပိုင်းခင်းဂၢၢ်ခၢ်ထတ်းထီၣ်,ပိုင်းခင်း ခိုင်းက
ခၢ်လုင်ပွင်းလိုင်ခိုင်းဂွမ်းတုမ်း ထီၣ်,ပခၢ် လုင်ပွင်းလိုင်,တိုင်း/လေးမိုင်း
လုလုးဟိုင်းဂၢၢ်ခၢ် ခိုင်းလွင်းခိုင်,ပိုင်း ခင်းဂၢၢ်ခၢ်ပိုင်း,ပိုင်းတီးခိုင်း
ခဝ်းကခၢ်လံးမး ခလး တီးခိုင်းဂမ်.ထီၣ်ဂၢၢ်ခၢ်လွင်းလေး။

လွင်းကမ်,ခိုင်,ပိုင်းခင်းဂၢၢ်ခၢ်ခိုင်းတုင်း :

လုင်ပွင်းလိုင်,ပိုင်းဂွမ်း တုမ်း ပခၢ်သုခင်း,တိုင်းခလး လေးမိုင်း
ပိုင်း,ပိုင်းဂခၢ် လွမ်းလုလုး လွင်းပိုင်း,ပိုင်းခခမ်.မိတ်ခိုင်းကခၢ်ခိုင်းဝံ။

ခခမ်.မိတ်ခိုင်းကခၢ်ခိုင်းဝံ. : လွင်းပိုင်း,ပိုင်းခင်းဂၢၢ်ခၢ်ခခမ်.မိတ်
ခိုင်းကခၢ်ခိုင်းဂၢၢ်လု/ခခင်း လံးဂုပ.ခလး ခိုင်းခွခင်း, ကခၢ်
ဂူခင်းဂၢၢ်လု/ခခင်း လံးသ့။

ဂၢၢ်ခၢ်ခခင်းခိုင်းခဝ်း - ဂၢၢ်ခၢ်ထီၣ်,ခွခင်းခိုင်းခဝ်းခိုင်းဂွမ်းတုမ်းလုး
လုင်ပွင်းလိုင်, တိုင်း/လေးမိုင်း။

လွင်းတြးခိုင်,ပိုင်း ခလး လွင်းခိုင်,ပိုင်း

လွင်းခိုင်,ပိုင်း



လွင်းခိုင်,ပိုင်းခခံ. ပီခၢ်လွင်းပိုင်းဂခၢ်တီး
ထၢခင်း၊ သုခင်း, ခလး တိုဝ်းတၢင်းယဝ်။

လွင်းတြးခိုင်,ပိုင်း

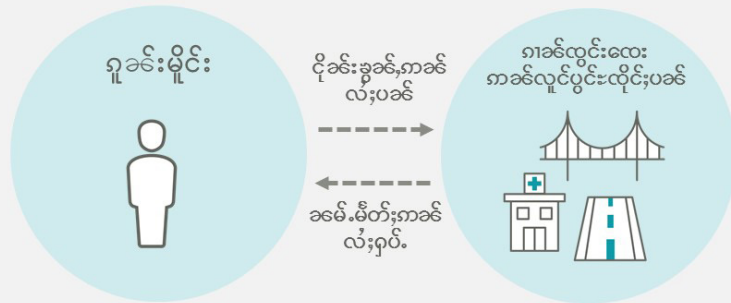


လွင်းတြးခိုင်,ပိုင်းခခံ. လမ်း ပီခၢ်လွင်းခိုင်,ပိုင်း
ခိုင်း,ဂမ်,ဂခၢ်ခလး ကမ်,လွမ်းမံး,ယၢဝ်။ တြး
ဟိုင်းတိုခင်းခွင်းဂၢင်။

ခမ္မ.မိတ်;ဇ်ခင်း ကခင်ဂိုတ်းဝံ. (NFB)

NFB = ခေမ်.မိတ်;ကခလံ;ရှပ်. - ငိုခင်းခွခင်း,ကခလံ;ပခင်း

NFBs ကာခံရုံးခေ့၊ ပီခံဂါခံသ့ခံ၊ ထွခံ ခံးခေ့၊ မီတ်း၊ ကခံဂှခံး
ဂေ့၊ လှံ/ခခံ၊ လှံ၊ ရပ်၊ ငလှံ၊ ငိုခံး၊ ခွခံး၊ ကခံဂှခံး၊ ဂေ့၊ လှံ/ခခံ၊ လှံ၊ ပခံ။



လွင်းပိတ်ပိုင်းခမ်းမိတ်;
ငိုခင်းကခင်းဂိုတ်:



- တိုင်း/လေးမြို့င်း:ကခဏ်ဉ်ခဏ်းခပ်;ကော၊ လူဝ်သောဉ်ခဏ်းခပ်;ဗတု၊ ဗဇိင်၊ ခခခဏ်း၊ ဂှခဏ်းမြို့င်း:ကျ၊တောလံ;ခခမ်၊မိတ်;ခခမ်၊တုခဏ်း:ကော၊လှေမ်း။
- ဂှခဏ်းခဏ်းတိုင်း/လေးမြို့င်း: ကခဏ်ဉ်ဉ်ခဏ်းခပ်;ခခမ်လူဝ်ဉ်ခဏ်းခပ်; ဗတု၊ဗဇိင်၊တောလံ; ခခမ်၊တုခဏ်းခခမ်လူဝ်သော တိုင်း/လေးမြို့င်း:လှေမ်း၊ဉ်ခဏ်းခပ်;ကော၊ သောဉ်ခဏ်းခပ်;ဗတု၊ဗဇိင်။
- ကခဏ်ခဏ်းဂ္ဂုင်းဝုး လွင်းကမ်၊မီးလွင်းတြး/ကမ်၊မီး လွင်းဗဇိင်၊ဉ်ခဏ်းခဏ်း:ကခဏ်ဉ်ခဏ်းတုင်း ယဝ်။

- ဂူခင်းခင်းတိုင်း/လေးမွှိုင်း
ကာခင်းမိုးငုံခင်းခင်း;ခင်းလှိုင်းငုံခင်းခင်း;
ဗေတ်၊ဗေင်၊ဇောလံး;
ခင်း၊တူခင်းခင်းလှိုင်းသေ
တိုင်း/လေးမွှိုင်းလှိုင်းငုံခင်းခင်း;ဇော၊
သေငုံခင်းခင်း;ဗေတ်၊ဗေင်။

- ကခပ်ခပ်ရှင်းဝါး
လွင်းကမ်၊မီးလွင်းကြိုး/ကမ်၊မီး
လွင်း၊စင်၊ပိုင်း ခင်း၊ကခပ်ငိုခင်းတွင်း
ယဝ်။။

စာခဏ်တီးၵ်းမီးလွင်းဂွၵ်းဂိုင်းၵ်းပိုင်ပိုင်

- တုခင်းတၢ်, NFBs ဘေမီးလွင်းဗိုင်းဂခိခခခခ, လူဝ်,ထီၣ်,ငိုခင်းပခိ ဗိုင်း,ဗိုင်း,ပိုင်းပိုင်းလွင်း;တၢင်းဂမ်းဗိုင်း; ကခိဂိုတၢ်ဂိုး; NFBs ပိုၣ်,ပိုၣ်,ဂခိခခ, ဝိးခခ,ပျဲးတို;ခခ.ယဝ်.။
- ဂုၣ်ခခပိုင်ခင်းခွခခ, လေးပိုင်ခင်း။
- ငိုခင်းဂမ်းထီၣ်ဂခိခခလွင်းလေး ကခိဂိုတၢ်,ဂမ်းဂူခင်းမိုင်း ခင်းလေးမိုင်း။
- တၢင်းလူဝ်,ဂခိခခလွင်းလေးခင်းလေးမိုင်း။
- လွင်းဂိုတၢ်ဂိုးငိုခင်းဂမ်းထီၣ်ဗိုင်း,ပိုင်းခခ, ထၢင်းလူဝ်,ယွမ်းလံး လွင်းပိုၣ်,ပိုၣ် NFBs ခင်းလေးမိုင်း။
- ယခိခခပိုင်ခင်းခခခခ, တၢင်းလူဝ်, ဗလး;ငိုခင်းဂမ်းထီၣ် ဂခိခခလွင်းလေး ဂူခင်းမိုင်းခင်းလေးပိုင်း။
- ယိုင်းကခိခခတၢ်, တၢ်ဂိုးလေးမိုင်းထၢင်းဂမ်းထီၣ်ပခိဗိုင်း,ဗိုင်း,ပိုင်းပိုင်းတၢ်,ဂခိခခလွင်းလေးကခိခခ,ငခိ, ဗလး; ဂခိခခပိုင်ခင်းခခခခ,ကခိခခ,ငခိ.။

၎င်းတို့သည် နာမည်ကြီးသော နိုင်ငံများမှ လူမှုရေးနှင့် နိုင်ငံရေး ဖွဲ့စည်းပုံများကို လေ့လာနိုင်ရန် အခြေခံသော အချက်အလက်များကို ဖော်ပြထားသည်။

ကိုးကွယ်လှူဒါန်းပူဇော်တော်
တောင်းလုပ်၊
ခွင့်ရရှိလျှင်ပင်၊



ပိုင်တိုင်း၊ ကန်ယခင်ခိုင်
တောင်တိုင်း၊ တောင်လှိုင်၊ မိုခင်ခင်၊

- ဂွဉ်ခပ်.ဂွဉ်ခမ်း
- ဂျီ,တီ,ဗီ,
ဂွဉ်ခမ်းဂျေ,လှိုင်/ခေခမ်း.
- ထာခမ်း,တောင်း,ဗေခမ်း
- ဂခမ်းယူ,သောင်း,ဂီခမ်းသင်း,ဂွဉ်ခမ်း
- လှိုင်,ဂွဉ်ခပ်.ဂွဉ်ခမ်း,သတီ.

ဂိုတံးဂှ်၊ ငိုခင်းခွခင်း၊ ကခင်းပိုင်း
င်း၊ မီးလွင်း၊ နင်း၊ ပိုင်းမး



ပိုင်တိုင်း၊ ကာခင်ယခင်ခိုင်
လွင်းဂိုတ်းရှ်း
ခွခင်၊ ငိုခင်းခပ်၊ ရှုခင်းရှေ့လို့/ခေ
ခင်းမီးလွင်းဖိုင်၊ ပိုင်း။

- ငိုခမ်းလံ့ငိုခမ်းရှားလွင်း၊
ခမ်းပျား ခွင်းခွင်
ငင်းတိုခမ်း။

တၢ်ငံ့လိင် ဂူၤလိင်,ဂူၤမိၤ :

- ဖတ်း၊ နှိင်၊ လှိုင်း၊ မှိုင်း
- လှိုင်းပွင့်၊ လှိုင်းထာခင်း၊ ခိုင်
- လှိုင်းတင်၊ တိုင် လှေ၊ မှိုင်း

တူင်ယာင်, လွင်းခွမ်းရှိုင်းဗိုင်, ပိင်း သာမ်ကခင်

မှိုင်းကျေးသတေးလီးယွဲး

လွင်းခွမ်းရှိုင်းဗိုင်, ပိင်း မှိုင်းကျေးသတေးလီးယွဲးခမ်းတေးတေးယခင်ခွပ်တင်းလူဝ်, သေပိခင် လမ်းခမ်းသင်းလမ်းခမ်းထိမ် ဝိုခမ်းဝိုခမ်းတီးခပ်ဂုမ်းဂမၠိုင်။ တီးမှိုင်းကျေးသတေးလီးယွဲးခမ်းဂီဝ်, ဂပ်းလူလုံးဝိုခမ်းလွဲးလေးတေးတေးကမ်းပေးမီးလွင်းဝဝ်းခွမ်းဂုမ်းဂမၠိုင်သေတူတီးဂၢခင်ဂီဝ် ဝိုခမ်းခွမ်းခွမ်း, ခတေဂၢခင်ဂုမ်းဂမၠိုင်ဝိုခမ်းသုင်ဝ်တေးတေးယဝ်။

မှိုင်းခခေတေး

လွင်းခွမ်းရှိုင်းဗိုင်, ပိင်း မှိုင်းခခေတေးတေးတေးယခင်ခွပ် ဝိုခမ်းခွမ်းတိုင်တိုင် (Representative Tax System - RTS) ဂၢခင်သင်းဝ်ပိုဝ်းတေးယွဲးတီးပခင် ဝိုခမ်းဂမၠိုင်ထိမ် လေးမှိုင်းတိုဝ်းဂၢခင်ဝိုခမ်းခပ်ကော, ဂွဲးပေးထိုင်တိုင်ခေတ်ဗိုင်, လိုင်းမှိုင်း။ "Gross" scheme ခခေကျေဂုင်ယဝ်။ မှိုင်းခခေတေးခမ်းတီးဂၢခင်ကပ်ပခင်းခွမ်းဂၢခင်လွဲးလေးခမ်း။ ခွပ်းခွပ်း ဝဝ်းတိုခမ်း ခလးတီးရှိုင်းပွင်ဂၢခင်ဂီဝ်ခွမ်းလွဲးခမ်းလွင်းဂုမ်းဂမၠိုင်ဝိုခမ်းကော, ဝ်တေးတေး။

မှိုင်းကျေးမခေ

ဂၢခင်သင်းလွင်းဗိုင်, ပိင်းမှိုင်းကျေးမခေခမ်း ကပ်လွင်းဂီဝ်ခွမ်းလမ်းလွင်းပိခင်ဝဝ်းခွမ်းသေကမ်း, ဂွဲးရှိုင်းသင်းမှိုင်းခခေ, net scheme ယဝ်။ ဂၢခင်ဂီဝ်ခွမ်းခွမ်းလမ်းလွင်းခမ်းလမ်းခမ်း, တင်းဝဝ်းခွမ်းဂမၠိုင်, လူလုံးဂၢခင်လတ်းဂၢခင်လီဂီဝ်, ဝိုခမ်းခပ်ဂၢခင်ယခင်ခွပ်လွင်းဗိုင်, ပိင်းဝ်းလွင်း။ လေးမှိုင်းဂၢခင်ဝိုခမ်းခပ်သုင်ဝ်, ခခေခေ, တေးလမ်းခမ်း, တင်းရှိုင်းဗိုင်, ပိင်းဂၢခင်တင်း တာင်, ခေတ်ဗိုင်, လိုင်းမှိုင်း။ လေးမှိုင်းဂၢခင်ဝိုခမ်းခပ်ကော, ဝ်ခခေခေသမ်း တေးလမ်းခမ်း, လွဲးထိမ်ပခင်းရှိုင်းတင်းခေတ်ဗိုင်, လိုင်းမှိုင်း။ လေးလတ်းဂၢခင်ကပ်လွဲးခခေခေလမ်းခမ်းခပ်, ခွမ်းလမ်းမှိုင်းခပ်ဂမၠိုင်လီဝ်ယဝ်။

တွမ်းဗိုင်းလီခင်,

ထခေ. ၁

မှိုင်းခမ်းတူလုံးမှိုင်းတွမ်းကခင်ခေဝ်လွင်းတြးဗိုင်, ပိင်း။ လွင်းဗိုင်, ပိင်း ခလး, ဂၢခင်သင်းလွင်းခွမ်းရှိုင်းဗိုင်, ပိင်း။

ထခေ. ၂

ကပ်, ဂုမ်းလွမ်းလမ်း - (10 မိတ်.) ဂွပ်းပိုဝ်းသင်း မှိုင်းမခေခေခေ, လူဝ်, ဂၢခင်သင်းလွင်းခွမ်းရှိုင်းဗိုင်, ပိင်း။ ခခေ. တွမ်းဂၢခင်သင်းလွင်းခွမ်းရှိုင်းဗိုင်, ပိင်းခမ်းသမ်းတေးလင်းခမ်းသင်း။

ထခေ. ၃

တာင်, လတ်းခိုခင်းလွဲးလွဲးခခေ. - (10 မိတ်.) လိုင်းကပ်ခွမ်းကျေခိုင်း, ဂွဲးတာင်တူဝ်လွဲးသေတာင်, လတ်း။

မိတ်သီခင်းငိုခင်းဂမ်ထီမ်ဗလး ငိုခင်းကျခင်း

ဂါခင်းကျခင်းငိုခင်းခပ်ဂါခင်းလီဂ်ဝံ.

ငိုခင်းဂမ်ထီမ်
ပိုဝ်းကျခင်းကျခင်းဂါခင်းတီတီးခါတီး
• ငိုခင်းဂါခင်းပခပ်ပီခင်းခင်းပီခင်းမမ်

ဂါခင်းလတ်ဂါခင်းငိုခင်းလွဲလံ,

- ဂိုခင်းဂါခင်းလေးခိုင်းဂမ်ထီမ်ပခပ် တီးပံး
ယူလီ၊ ပံးပလီ၊ ဂျာလေး၊ ဂါခင်းဂမ်ထီမ်ဂါခင်း
ဂါခင်းခင်းခင်း မိခင်းငမ်။
- ဂါခင်းဂါခင်းမုခင်း ဂါခင်းကျခင်းဂါခင်းငပ်း
- ဂါခင်းဂါခင်းမုခင်း လွင်းလံးပံးပလီ၊ ဂျာ
ခိုတီးလခင်း

ငိုခင်းဂမ်ထီမ်လွင်ပွင်းလိုင်မိုင်းဂုမ်းတုမ်း

- ငိုခင်းဂါခင်းလီမ်ပခင်းလေးခိုင်း ပိုဝ်းကျ
လွဲလံ၊ တီးဂါခင်းလွင်းလေးဂါခင်းလမ်လွင်း
• ဂုတ်ခပ်၊ လွမ်းလူလ်းမတ်းမင်၊
ကျဂါခင်းကျလွဲကျခင်းခင်း
• ဂုတ်ခပ်၊ လွမ်းလူလ်းတင်းလူဝ်၊

ဂါခင်းဗခွခင်းငိုခင်းခပ်ဗလး၊ ဂါခင်းဂိုတ်းဂိုဝ်းခင်းဂိုင်းဗင်ပိုင်း

ပခင်းဂိုင်းပွင်းခင်းခင်းလွင်ပွင်းလိုင်မိုင်း။ တူဝ်ယာင်း - ခွခင်းငိုခင်းခပ်သုခင်းတူဝ်၊
ခွခင်းငိုခင်းခပ်၊ ဂိုင်းဂါခင်းလွင်၊ ခွခင်းသိုဝ်ခါ။

- ငိုခင်းခွခင်းဂါခင်းယခင်းခိုဝ်လွင်းဂုမ်းဂမ်လေးခိုင်း ဗလးခခင်းငိုခင်း
- ငပ်းလံးလီတခင်းကျ လွင်းပိုင်း၊ ဂိုင်းဂါခင်းငိုခင်းဂုမ်းလေးခိုင်း

ဂါခင်းဂိုင်းခွခင်း ဂါခင်းလတ်တီးငပ်းငိုခင်းဂုမ်းဂမ်၊ ပခင်းဂါခင်းခိုခင်းလီဂ်လွင်းလေးခိုင်းခိုခင်း (ဂုတ်ခပ်၊
ငိုခင်းဂါခင်းဂိုင်းခင်းလေးခိုင်း ခိုခင်းခပ်ခင်းလေးခိုင်းခိုခင်း)

- ချေးပိုတ်တီးပွင်း၊ ဂုမ်း၊ တုခွခင်းဂုမ်းလိုင်လိုင်။
- ဂုတ်ခပ်၊ ငိုခင်းဂါခင်းပခပ် တွခင်းကျတပ်ခင်းလွင်းဗင်ပိုင်း။

ဂါခင်းဂိုင်းခွခင်း ဂါခင်းလတ်တီးငပ်းငိုခင်းဂုမ်းဂမ်၊ ပခင်းဂါခင်းကျလွဲ/ခခင်း
ဂါခင်းဗင်ဗင်ဗင်၊ ဗင်ပိုင်း တွခင်းကျလေးခိုင်း

- ဂါခင်းခင်းခင်းဗင်ဗင်၊ ဂါခင်းကျလွဲ/ခခင်းဗင်ဗင်၊ ဂါခင်းတင်း
တင်းလိုင်ပတ်၊ ငိုခင်းလိုင်ခိုင်း။
- တီးပွင်း၊ ဂုမ်း၊ ခိုဝ် ခွခင်းဂုမ်းမိုင်းမိုင်း။

ငိုခင်းဂမ်.ထီမ် ဂူးလွင်းလွင်း

ငိုခင်းဂမ်.ထီမ် ဂူးလွင်းလွင်း

ငိုခင်းခပ်းလေး၊ ငိုခင်းကူခင်း
ကခပ်ယခပ်ခပ်တင်းလွပ်၊ လေး
ဂွပ်ခပ်.ငိုခင်း။ ယခပ်ခပ်
လေးပိုင်ခွင့်၊ ၂၀၁၂-၂၀၁၄ ။

ပိုင်ကတ်းလီဂ်, (ဂိုဝ်းလင်း)



တီးလိခပ်
ဂွပ်ခပ်.ကူခင်း
ထာခင်းကွတ်းအခပ်

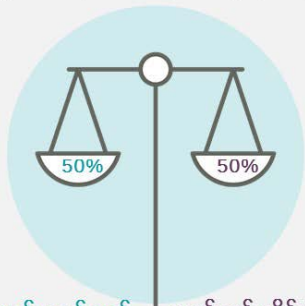
တင်.လိင်တင်းလွပ်,

ကခပ်ဂိုဝ်းငိုခင်းခွပ်, ကူခင်းကျေ/ခခပ်.
GDP ကူခင်းခင်းဝိုင်း ကျေ/လွပ်ခခပ်.

ကခပ်မဂ်းခခင်းငိုခင်း

လုံးကတ်းကခပ်ငိုခင်း မိုင်းမခင်းယမ်းလိပ်

ပိုင်တီတီးကခပ်လီဂ်, ခခပ် (ဂိုဝ်းလင်း)



ထာခင်းထင်းလွပ်,

ကခပ်ကွပ်းထင်းငိုခင်းတွင်း

ငိုခင်းဂမ်.ထီမ် ဂူးလွင်းလွင်း

- မိုင်းပုခင်းမူး
ကွပ်းတူး, "ကခပ်လွပ်.ငိုခင်းလွပ်.လွပ်"
- တင်းခတ, ဝီး၂၀၁၂-၂၀၁၄ မူး ယခပ်ခပ်ပိုင်ငိုခင်း
ငိုခင်းလွပ်.ထာ, ကခပ်တိုင်းမူး။
 - ငိုခင်းခိုင်းဂွပ်းကွပ်းကခပ်ထာလီဂ်, ပခပ်တိုင်းလေး
လေးခိုင်း။
 - တင်.လိင်ကခပ်ယခပ်ခပ်တင်းလွပ်, ။
 - တင်.လိင်ကခပ်ယခပ်ခပ်
လွင်းခတ်းခပ်, ကခပ်ငိုခင်းတွင်း။
 - ကခပ်လီဂ်, ငိုခင်းခပ်, ကခပ်ဂိုဝ်းလွပ်ဝံ။ ။
- တင်.လိင်ကခပ်ယမ်းလွပ်.တိုင်းမူး။
 - တင်.လိင် ကခပ်ဂိုဝ်းလွပ်, တင်းလွပ်,
 - ဂွပ်ခပ်.ကူခင်း တိုင်း/လေးခိုင်း
 - ထာခင်းတင်းခခပ် တိုင်း/လေးခိုင်း
 - လီခင်းခွပ်း တိုင်း/လေးခိုင်း
- တင်.လိင်ကခပ်ယခပ်ခပ်
လွင်းခတ်းခပ်, ကခပ်ငိုခင်းတွင်း
 - GDP ကူခင်းကျေ/ခခပ်.ခင်း
တိုင်း/လေးခိုင်း
 - ဂွပ်ခပ်.ကူခင်းကခပ်ယူ, ခင်းဝိုင်း
တိုင်း/လေးခိုင်း
 - ကခပ်ဂိုဝ်းငိုခင်းခွပ်, ကူခင်း ကျေ/လွပ်/ခခပ်.
ခင်းတိုင်း/လေးခိုင်း
- ဂိုဝ်းလင်းခပ်, ဝိုင်း

ဂါဆင်ထိန်၊ ငိုခင်းဂမ်. ထိမ် ရှုလွင်းလွင်း;

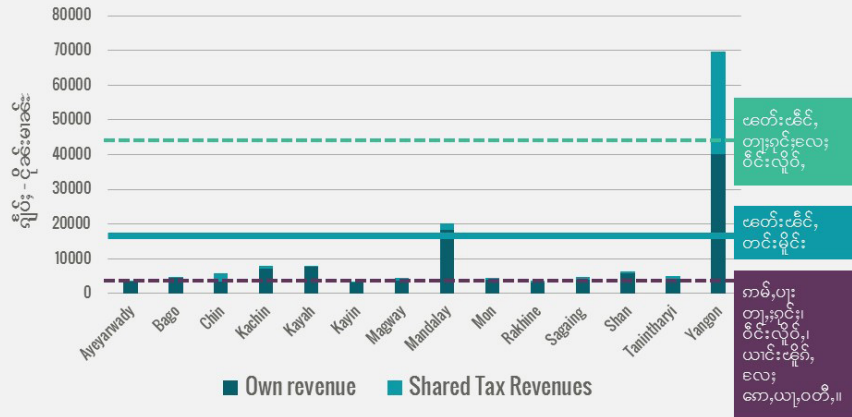
- [illegible]

ဂါဇင်ထိန်၊ ငိုခင်းဂမ်. ထီမ် ရှုးလွင်းလွင်း;

- [illegible]

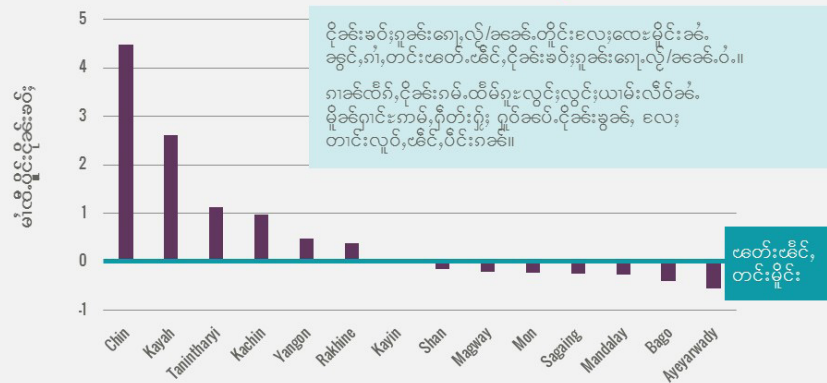
ဂၢၤခၢ်သၢင်လွင်းဂွၢ်ခၢ်ခိုင်း၊ ငိုခၢ်ခၢ်ဂၢၢ်ခၢ်ဂၢၢ်လၢ/ခၢ်ခၢ်ခၢ် ခၢ်ခၢ်တိုင်းခၢ်လၢလၢခၢ်ခိုင်း

ငိုခၢ်ခၢ် ၂၀၁၉-၂၀၁၇



မၢ်လီၤပိုင်း ငိုခၢ်ခၢ်ဂၢၢ်ခၢ်ဂၢၢ်လၢ/ခၢ်ခၢ်ခၢ် ခၢ်ခၢ် တိုင်းခၢ်လၢလၢခၢ်ခိုင်း

ပိးဂၢၢ်ခၢ်ခၢ် ၂၀၁၉-၂၀၁၇



ရှုငှာရှုပီးလွင်းတၢင်း
ကခင်လမ်းလွင်း

- တၢ်ခင်းဂၢၤခင်းဂိုၢ်းဃီၤ,ပီၤခင်းပိုၤဇံတံၢ်,တၢ်ခရၢ်ခံၢ်,တၢ်ဂီၢ်တီးဂျံး လူၤပွၤဒ်လီၤတိုၢ်း/လၢးမိုၢ်ခင်းဂၢၢ်,ထီၢ်ပခၢ်လၢ; ဂၢၤခင်းထွၢ်လၢး ဂၢၤခင်းမိုၢ်ခင်းဂျံးဂိုၢ်း,ငမၢ်,ငိုၢ်ခင်းခွဲခင်း,။
- လူၤပီၤဂျံး,ပိုၤဂျံးဂၢၤခင်းဂိုၢ်းခင်းမိုၢ်ခင်းမၢၤခင်းခံၢ်. ပီၤခင်းတီးငိုၢ်ခင်းဂၢၢ်. ထီၢ်မၢၤခင်းဂၢၤခင်းမုၢ်ခင်းတၢ်,ဂၢၤခင်း. ငိုၢ်ခင်းဂၢၢ်;(ခွဲခင်း,ဂျံး,ခံၢ်. ခွဲခင်း, ဂၢၤခင်း,ခွဲခင်း,တၢ်ခင်း. ခွဲခင်းငိုၢ်ခင်းခံၢ်; ငလး; ခွဲခင်း,ထုၢ်ခင်း) ငလး; ငိုၢ်ခင်းဂၢၢ်.ထီၢ်မၢၤခင်းလွၢ်;။
- ဂၢၤခင်းခင်းခင်းခင်းခင်း; မိုၢ်ခင်းမၢၤခင်းခံၢ်. ဂၢၢ်;ယၢၤခင်းခင်းခင်းဂၢၤခင်း,ငဝ်းငလး; ဂီၢ်တီးဂျံးဂၢၤခင်းငိုၢ်ခင်း တိုၢ်း ငလး; လၢးမိုၢ်ခင်းဂျံး,ဂၢၤခင်း။
- ခင်းပိုၤမၢၤခင်းငလး,ဂျံး ငိုၢ်ခင်းဂၢၢ်.ထီၢ်မၢၤခင်းလွၢ်;လွၢ်;ခင်း. ယၢၤခင်းဝံ. တၢ်ခင်းတၢ် ဂီၢ်တီးဂျံးလွၢ်;ငိုၢ်ခင်းဂျံး,ခင်းခင်း. ဃီၤ,ဂၢၤခင်းမၢၤ.။ ဂၢၢ်;ဂၢၢ် ခင်းပိုၤပီၤခင်းငလး,မၢၤခင်းဂၢၢ်,ပီၤခင်းခင်းခင်း။ လွၢ်;ငိုၢ်ခင်းဂျံး,ဂၢၤခင်း. ပီၤ,ပိုၤခင်းဂၢၤခင်းခင်း. တိုၢ်,ပီၤခင်းဝံ.ယု, ခင်းတိုၢ်း ငလး; လၢးမိုၢ်ခင်း မိုၢ်ခင်းမၢၤခင်း။

တွဲခင်းဖိုဂ်းလီခင်း,

- [illegible]

ပိုင်း၁၊ခပ်ငိုခင်း၊ ခင်းပိုင်းရှမ်းတုမ်း
ရှင်းပိုင်းခပ်ငိုခင်းတိုခင်း

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်း ခင်းမိုင်းရှမ်းတုမ်း
စိုင်းဆူဝ်းမွင်ငဝ်းတိုခင်း



4 FISCAL FEDERALISM AND NATURAL RESOURCES | PAGE 69



ရှိုင်းဆူင်းငဝ်းတိုခင်း ကခမ်မီးခင်းပိုင်းမၤခင်း



- ဗဏ်ဦးပိုင် မျေ့ပျဉ်း ပီး ၇၀၂၁ ခု၊ ဝိဇ္ဇာကုမ္ပဏီ မှုခင်း၊ ဗဏ်ဦးပိုင် ဦး ၂၈၈/၂ ယာ်။
ဥပဒေ၊ ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ တာ်းယာ်၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊ ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊
ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ ဗဏ်ဦးပိုင်၊ ခုခမ်း၊ လုံးလိုင်၊ ခုခမ်း၊ မျး။
- ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ ဗဏ်ဦးပိုင်၊ ခုခမ်း၊ ၇၂၀ ခု နှိုင်းခပ်၊ ဗဏ်ဦးပိုင်၊ တျာ်လိုင်၊ ဗဏ်ဦးပိုင်၊ (၂၀ %)။ ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊
ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ ဝိဇ္ဇာကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊ ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ ဗဏ်ဦးပိုင်၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊ ခုခမ်း၊ ယာ်။
ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ မုခင်း၊ ဗဏ်ဦးပိုင်၊ ဥပဒေ၊ တာ်းယာ်၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊ ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ ဗဏ်ဦးပိုင်၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊
ခုခမ်း၊ မုခင်း၊ ဝိဇ္ဇာကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ ဝိဇ္ဇာကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊ တျာ်လိုင်၊ မုခင်း၊ ယာ်။
- မုခင်း၊ ဝိဇ္ဇာကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ Extractive Industries Transparency Initiative (EITI) ယာ်
တိုက်၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊ တျာ်လိုင်၊ ကုမ္ပဏီဥပဒေ၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊ လွှားလိုင်၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊ နှိုင်းလွှားလုံး၊
တိုက်၊ နှိုင်းလွှားလုံး။

လင်းမိုင်း (၂၀၀၈) ဂရင်း (၂၇)

[illegible]

၅) ပီခင်ကင်းခွင်းငင်းကျော့၊ နှင်းခွင်ငင်းတိုခင်း၊ ခိုင်လိခင်တုံး၊ လိခင်း၊ ခိုင်ခမ်းတုံးခမ်း၊ စလး၊ ခင်းလှမ်းတင်းသင်း၊ ကခမ်းခင်းလိခင်းမိုင်းဂှမ်းတုမ်း။

ခ) တောလုံးမင်းတမ်း ဇမိင်းမြို့င်း တၢ်ရှမ်းမမ်ဃတ်းဂၢ်ခင်လုံးခိုဝ် လုမ်းဂၢ်ခင် မၢ်းမီးကၢ်ခင်ခတ်းကၢ်ခွင်းခွင်ငဝ်းတၢ်ခင်းထိုင်းမြို့င်း။

c) တၢ်ဂၢၤခွဲးမိုဝ်း မီးသုခ်၊ ပိုင်န့ၣ်ခွဲးမိုဝ်း၊ မီးသုခ်၊ လၢမၤပွဲးန့ၣ်ခွဲးမိုဝ်း၊ မီးသုခ်၊ သၢင်းပွဲးန့ၣ်ခွဲးမိုဝ်း၊ မီးသုခ်၊ န့ၣ်သၢင်းလၢ၊ မီးသုခ်၊ ပခၢ်တၢ်ခွဲးန့ၣ်ခွဲးမိုဝ်း၊ တၢ်လၢ၊ ပခၢ်သုခ်၊ ပခၢ်ခွဲးမိုဝ်း၊ လုၤခွဲးမိုဝ်း၊ ပိုင်န့ၣ်ခွဲးမိုဝ်း၊ တၢ်ခွဲးမိုဝ်း။

[illegible]

လမ်းမှိုင်း ၇၀၀၈ လွှန်းမံ ၁

လွှန်းမံ ၁-

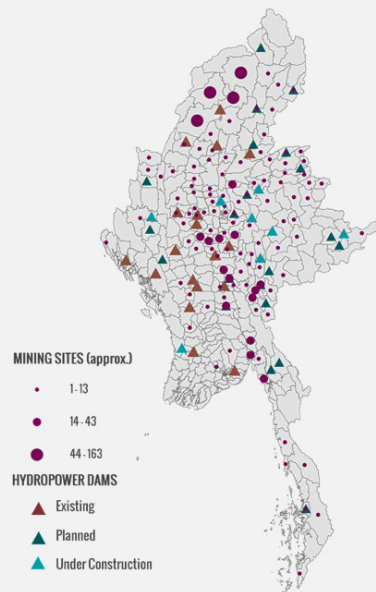
၇၈ - ခွခပ်,ခမ်မ.မခမ်းမိခပ်လေး,ခွခမ်းထာတ်,တိုခမ်းပိခပ်ကခပ်မှိုင်း,ရှမ်းတုမ်း မီးသုခပ်,ဂိုတ်းသင်း,ခွင်းတိုင်းလေး,လေးမှိုင်း လွမ်းလူလုံး,ခင်းမှိုင်း ကခပ်တမ်းဝံ။

၈၀ - ခွခပ်,ခွင်းရှမ်းလေး,မေ့,ရှမ်း ကခပ်မှိုင်း,ရှမ်းတုမ်း မီးသုခပ်,ဂိုတ်းသင်း,ခွင်းမှိုင်း,ရှမ်းတုမ်း လွမ်းလူလုံး,ခင်းမှိုင်း,ကခပ်မန်းတမ်းဝံ။

ခွင်းလွှန်းမံ ၁ ခခခမ်း မန်းမံဝံ,ရှ်း တိုင်း/လေးမှိုင်း ခပ် မီးသုခပ်,ဂိုတ်းခွခပ်,ခမ်မ.မခမ်းမိခပ်လေး,ခွခမ်းထာတ်,တိုခမ်းပိခပ် လွမ်းလူလုံး,ခင်းမှိုင်း မှိုင်းရှမ်းတုမ်း။ ရွပ်းမန်းမခမ်းဝံ,ခပ်ခပ်လေး,တိုင်းတင်း လေးမှိုင်း လောင်းမေ့,ငိုခမ်းခပ်,ရှင်းခေ့ တိုင်းခမ်းမေး။

ငင်းလုံးဂခခပ်ခွတ်းကပ် ရှမ်းခွင်ငင်း,တိုခမ်း

- ဂခခပ်လိတ်,ခေ ငိုခမ်း,ရှမ်းခွတ်းတိုခမ်း ခွင်းရှမ်း တိုင်း/လေးမှိုင်း တိုင်းခင်းမခခမ်းခပ် မီးလွင်းပိတ်,ပိုင်းဂခခပ်ရှ်း။
- လွမ်းလူလုံး ခိတ်းရှမ်းခွပ်လားခင်း မှိုင်း ၇၀၁၇ သေ ခွတ်းလမ်းတုလုံး မေ့ရှမ်း လိုင် တိုင်းလေးရှ်းခမ်း ဂခခပ်ခွတ်း ရွပ်း,ခမ်ခေ့ပိုခမ်း။ တိုင်းမှိုင်းချင်းသမ်း ခေ့,သေပိုခမ်းယပ်။
- ပိုင်းတု,လွင်းပိတ်,ပိုင်းတုလုံး,လွင်းခင်းလေး တု,ရှ်းရှမ်းမှိုင်းရှမ်းခေ့,လေးလမ်း,လွင်း ခွတ်းတိုခင်းလိုင်,ရှမ်းခမ်းသေလေး တိုင်းလူဝံ, ဂခခပ်သင်းလွင်းခင်းပိတ်ခမ်း မေး။



တၢင်းလှိုင်း၊ တၢ်ဂၢၤခၢ်ကပ်ပုၤခင်း၊ နွၢ်ခင်း ခိုဝ်း နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း

- 1 တွၢ်ခင်းကၢၤခၢ် လုၤပွင်းလှိုင်း၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း ပိုင်း၊ ငမ်းလး၊ လတ်းဂၢၤခၢ်
- 2 တွၢ်ခင်းကၢၤခၢ် လေးမိုင်း/တိုင်း ပိုင်း၊ ငမ်းလး၊ လတ်းဂၢၤခၢ်
- 3 တွၢ်ခင်းကၢၤခၢ် နှုင်းခွင် (လေးမိုင်း/တိုင်း နှုင်းခွင်၊ မိုင်းလှိုင်း၊ မိုင်းလှိုင်းတိုင်း) ပိုင်း၊ ငမ်းလး၊ လတ်းဂၢၤခၢ်။
- 4 တွၢ်ခင်းကၢၤခၢ် နှုင်းခွင် (မိုင်းလှိုင်းတိုင်း၊ နှုင်းခွင်၊ လေးမိုင်း/တိုင်း) ပိုင်း၊ ငမ်းလး၊ လတ်းဂၢၤခၢ်။

တၢင်းလှိုင်း၊ တၢ်ဂၢၤခၢ်လတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း

ဂၢၤခၢ်လတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း လုၤလှိုင်းတၢင်းလတ်း/တၢင်းပခင်း၊ နှုင်းခွင်။

တွၢ်ယၢင်း - ဂၢၤခၢ်ဂၢၤခၢ်လတ်းလိာ်၊ တၢ်ဂၢၤခၢ်လတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်၊ နှုင်းခွင်၊ နှုင်းခွင်၊ နှုင်းခွင်။

ဂၢၤခၢ်လတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း လုၤလှိုင်းတၢင်းသိုဝ်း/ဂၢၤခၢ်သိုဝ်း

- လုၤလှိုင်းတၢင်းလတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း လုၤလှိုင်းတၢင်းလတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း
- လုၤလှိုင်းတၢင်းလတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း လုၤလှိုင်းတၢင်းလတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း
- လုၤလှိုင်းတၢင်းလတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း လုၤလှိုင်းတၢင်းလတ်းလိာ်၊ နှုင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း

ငိုခင်းခပ်းကခပ်လံးမးတီးခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း

- တီးကခပ်လံးတီးလိာ်,ငိုခင်းလံး, တွခင်းငိုခင်းခပ်းကခပ်လံးလွမ်း ခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း ခခေပ်း လံးပိခပ်လွင်းထိုင်မေးကခပ်လံးဝ်း ဂူးတီး။
- သင်လိာ်တီး ကခပ်ပိုင်,ငမ်းခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်းခပ်း မီးခွင်းခွင်းလွင်းပိုင်,ကခပ်လံး လာင်းပခင်းခွင်းလံးလံး,ပူလံး တော့, ဂူခင်းခွင်းဂူခေပ်း။
မံးမီး - ဂူခင်းခွင်းပိုင်,ငမ်း ခွင်းခွင်ခွင်းခွင်းခွင်းခွင်း။
- သင်လိာ်တီး ကခပ်ပိုင်,ငမ်းခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်းခခေပ်း မီးခွင်းခွင်းလွင်းပိုင် လာင်းပိခပ်မေး လွင်းပိာ်,ပိုင်,ကခပ် ခခေပ်းမိတီးငိုခင်းခပ်း။
မံးမီး - တွခင်းကခပ်ယူ,သင်းခွင်းလွင်းခခေပ်း လာင်းကခပ်ခွပ်,ပခပ်သုခပ်,ပိုင်,ငမ်း ကျေလွဲကျေခခေပ်း။
- ဂွမ်းခွင်းလံးခပ်,ပိုင် ခွင်းခွင်းကခပ်ငိုခင်းခခေပ်း လိုင်,ခွင်း တေလံးခပ်,ပခပ် လွင်းပိာ်,ပိုင်,ခွင်း ခခေပ်းမိတီးငိုခင်း (NBFS) ကခပ်ပိခပ်လွမ်းလူလံးသုခပ်,ပိုင်,ငမ်း။
- ကခပ်တုမ်းတိုင်,ဂိုမီးဂူမီး ခလး ဟိုင်,တိုခင်းပိခပ် ယွခင်းလူလံးကခပ်တုမ်းဂိုမီးတိုခင်း ခခေပ်းကျေ တေလံးခပ်,လူပျး ခွင်းကခပ်မိုင်,ခခေပ်းခပ်းယူ။

ခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်းခလး ကခပ်လံးတီးလိာ်,ငိုခင်းတွင်း

- လွင်းမးကခပ်ကခပ်ခွင်း ခတေ ကခပ်လံးတီးလိာ်,ငိုခင်း ကခပ်ခပ်းကခပ်, တွင်း ခွင်းခွင်ငဝ်း တိုခင်းကခပ်တီးခခေပ်း ပိခပ်ကခပ်လံးတီးလိာ်,ငိုခင်းကခပ်ခပ်းယူ (ပိခပ်ငိုခင်းကခပ်ခပ်းယူ တီးသေခပ်,သုခပ်,ထွခင်းခွင်း ကခပ်လံး, တွခင်းခွင်းကခပ်,ခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်း၊ ကခပ်လံးလံး,ပျးသိုင်,ပိတီးလွမ်း ကခပ်ခွင်းကခပ်ခွင်း လွင်းခခေပ်းတင်းသိုင်) လံးလံးဂူလံး။
ကခပ်,လွင်းကခပ်လံးတီးလိာ်,ငိုခင်း ကခပ်ခပ်းခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်းခခေပ်းသေလံးမေး။
ခွင်းပိုင်,လွင်းမးကခပ်ခခေပ်းလံး ငိုခင်းလံးတီးလိာ်, ကျေ ကခပ်,လံးခခေပ်း ငိုခင်းခပ်းကခပ်လံးမေးလွမ်း ခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်းခခေပ်း ဂူဝ်ယာ်,တံမိခွင်းလံး
- ကခပ်လံး လွင်းပိုင်,ကခပ်ခွင်းခွင်းခွင်းခွင်းခွင်း ခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်းခခေပ်း ခတေ တိုခင်းတေပံးလာင်းကျေ,ဂူမီးလံး လွင်းကခပ်လံးတီးလိာ်,ငိုခင်းကခပ်ခပ်းယူ လွင်းတော့ လွင်းခွင်းခလးတိုင်း လွမ်းလူလံး ကခပ်လံးကခပ်ငိုခင်းခပ်းလံး။
- ယခပ်ခွင်း ခွင်းခွင်ငဝ်းတိုခင်းသေ လာင်းလံးကခပ်လံးသေတုကျေ လွင်းပိာ်,ပိုင်,ကခပ် ခွင်းကခပ် ငိုခင်းသမိ လာင်းတိုင်းခွင်းမေး။

ခွင်းခွင်ငွေ;တိုခင်းလေး; ဂၢခင်ကတ်းလိာ်,ငိုခင်းခပ်;

ထီင်းလံးခွင်းလမ်း ယခင်ခွိုပ် "တၢင်းလူပ်," သေကတ်းလိာ်, ခင်ကျးတၢင်းဂိုတ်းလံး။ တူပ်ယၢင်း, - လံးတၢင်းလူပ်,ငိုခင်းပခင်ကတ်းဂၢ်တၢင်းဂၢခင်ကတ်းမုခင်း ဂွင်းကျးဂၢ်,ငိုခင်းတၢင်း။ ဂိုတ်းပွင်းကတ်းတၢင်းလူပ်,ခင်, မီးပွင်းယွခင်းယွခင်းတၢင်း, လွင်းဂိုတ်း, ဂၢခင်မၢ်,မုခင်း တိုင်း/လေးမိုင်း ခခင်, လံးတၢင်းခခင်,ခခင်, တၢင်းကျးသၢင်းလွင်းခင်,ဂိုင်းယွ။

တၢင်းလူပ်တၢင်း,လိာ်,ခခင်ကျးခတ်းယိမ်



လေးမိုင်း မိင်,လူး လေးမိုင်း
(လံးသိုတ်းပိင်း)



လေးမိုင်း မိင်,လူးမိုင်း,ဂွမ်းတုမ်း
(လံးယခင်တုးသူးခွိုပ်)



ငိုခင်းကျးခတ်းယိမ် ဂၢမ်းပွင်း;ကခင်မိင်,မုးလူး
မိုင်း,ဂွမ်းတုမ်းခခင်, တၢင်းလူပ်,လံးတၢင်း
ပခိုမ်,ထီမ်ပခင် လေးမိုင်း လိုတ်းကမိ,မီးခွင်းတိုခင်း
ကမိ,ခခင် ခွင်းဂၢခင် ကခင်ဂၢ်,တၢင်း
လိုင်းမိုင်းတၢင်းလုမ်း

ခခင်.မိတ်;ငိုခင်းကခင်ဂိုတ်းဝံ.

NFB = ငိုခင်းတုခင်းတၢင်းသိင်း;ကခင်လံးဂုပ်.ဝံ. - ခွခင်,ကခင်ပခင်ဝံ.။



ခွဲဝေမှုငွေ;တိုခင်းလေး; ဂၢခၢ်လၢတၢ်းလိၣ်,ငိုခင်းခၢ်;

ပေးတုး ဂၢခၢ်ဂုမ်းဂၢ်လၢတၢ်းဂၢခၢ်တၢ်း ခွဲဝေမှုငွေ;တိုခင်းခၢ်, မီးခင်းမိုဝ်း လေးမိုဝ်းလေး; တိုခင်းခၢ်လိၣ် ခင်းခၢ်လၢပွဲးလိၣ်လေးမိုဝ်းလေး; တိုခင်းခၢ်လိၣ် လၢင်းမီးလွဲးပိၣ်,ပိုၣ်,ယွဲးလၢခင်းခၢ် ငိုခင်းယဝ်း။

သီခင်းတၢ်းလိၣ်,တၢ်းဂၢခၢ်လၢတၢ်းလိၣ်,ငိုခင်းခၢ်;ခၢ်;ယိမ်



လေးမိုဝ်း တၢ်းလေးမိုဝ်း
(လၢးသိုဝ်းပိၣ်)



လေးမိုဝ်း တၢ်းမိုဝ်းဂုမ်းတၢ်း
(လၢးယခၢ်တုးသ့,ခၢ်)



လၢပွဲးလိၣ်လၢင်းမီးလွဲးပိၣ်
ငိုခင်းခၢ်;ခၢ်;ယိမ်ခင်းခၢ်
ဂၢခၢ်သ့,မီးလၢးခၢ်ခၢ်,လၢတၢ်းလိၣ်,သ့,လၢ
လေးမိုဝ်းဂၢခၢ်ဂုမ်းမီး ခွဲဝေမှုငွေ;တိုခင်း/
ဂၢခၢ်,ခၢ်ခၢ်လိၣ်,လၢတၢ်း
ခွဲဝေမှုငွေ;တိုခင်းခၢ်,တၢ်းလိၣ်,တၢ်းလိၣ်

ဂၢခၢ်လၢတၢ်းဂၢခၢ်ငိုခင်း ဂၢခၢ်လံးမးလူလုး ခွဲဝေမှုငွေ;တိုခင်း ဂွံးမီးလွဲးပိၣ်,ပိၣ်

ပိၣ်ခၢ်ဂၢခၢ်လိၣ်,ခၢ်ခၢ် ဂၢခၢ်လုးတၢ်း
လေးမိုဝ်းလေး;တိုခင်း လိၣ်လံးဂုၢ်,ငိုခင်း
ခၢ်,မီးတၢ်းခွဲဝေမှုငွေ;တိုခင်း ခၢ်လိၣ်လၢ
ဂၢခၢ်ဂုမ်းဂုၢ်,ခၢ်,လံးဂုၢ်,ခၢ်,ခၢ်
ခၢ်,ခၢ်,ခၢ်,ခၢ်,ခၢ်,ခၢ်,ခၢ်,ခၢ်
လိၣ်လံးဂုၢ်,ငိုခင်း ဂၢခၢ်,ခၢ်
လံးဂုၢ်,ငိုခင်း

(ပေးလၢတၢ်းလိၣ်,ခၢ်ခၢ်)
ပိၣ်ခၢ်လၢတၢ်းခၢ်,ပိၣ် ဂွံးမီးလွဲးပိၣ်,ပိၣ်
ခၢ်,ခၢ်,တၢ်းခၢ်

မိုဝ်းခၢ်တၢ်း ခွဲဝေမှုငွေ;တိုခင်း
ဂၢခၢ်လၢတၢ်းလိၣ်,မီး,ပခၢ်လၢ တိုခင်း လေး
လေးမိုဝ်းခၢ် ခၢ်,ခၢ်,ပိၣ်,ပိၣ်



ဂၢၤခၢ်ထတ်းဂၢၤခၢ်ငိုခၢ်း ကၢၤခၢ်လံးမးလူလုး ခူဝ်းခွင်ငဝ်းတိုခၢ်း ဂျှမ်းမီးလွင်းဖၢင်ပိင်း

- သၢင်လုဝ်းဝါး လုဝ်းပွင်းလုဝ်းဂၢၤခၢ်း ဂျှမ်းသၢင်ပခၢ်
ဂျှမ်းလေးမိုင်းလေး တိုင်း လုဝ်းလံး ဂုၤပိၤခၢ်းကော၊ လုဝ်းသေ
ပွင်ဖၢင်ခၢ်းခၢ်း ဂျှမ်းပေးလးဂုၤပိၤခၢ်း လၢခၢ်းမိုင်းဂျှမ်းတုမ်း
ကၢၤခၢ်းခၢ်း ဂျှမ်းလံးဖၢင်ပိင်းဂၢၤခၢ်းတၢ်
လေးမိုင်းတၢ်တိုင်းကၢၤခၢ်းမၢၤမီးလုဝ်းခၢ်းလုဝ်း တၢ်လၢယၢဝ်၊
ကၢၤခၢ်းလၢခၢ်းပိၤခၢ်းမးခၢ်းခၢ်းတၢ် လၢခၢ်းပိၤခၢ်း
ပုခၢ်းဖၢၤခၢ်းခၢ်းလုဝ်း တိုင်းလုဝ်းပွင်းလုဝ်းဂၢၤခၢ်း။
ခွပ်းခဝ်ကၢၤခၢ်း လုဝ်းလုဝ်းလုဝ်းလုဝ်း ခၢ်းတိုင်းကၢၤခၢ်းခူဝ်း
ခွင်ငဝ်းတိုခၢ်းခၢ်းယု။
- ခွပ်းငိုခၢ်းခၢ်းလေး
ခွပ်းဂျှမ်းကွပ်းခူဝ်းခွင်လုဝ်းကၢၤခၢ်းမၢၤမီးလုဝ်း လုဝ်းဂၢၤခၢ်းတၢ်
ခူဝ်းခွင်ငဝ်းတိုခၢ်းလုဝ်းခၢ်းလုဝ်း လၢခၢ်းပိၤခၢ်းလုဝ်း ငးလုဝ်း
ကၢၤခၢ်းဂျှမ်းပိၤခၢ်းလုဝ်းပိၤခၢ်းခၢ်းခၢ်းကၢၤခၢ်းငိုခၢ်းလေး ဂျှမ်း
ဂျှမ်းပိၤခၢ်းလုဝ်းကၢၤခၢ်းလုဝ်းတိုင်း။



တွင်းဖိုဂ်းလီခၢ်,

- လၢခၢ်. ၁ လၢခၢ်းသၢင်ပခၢ် လၢခၢ်းတၢ်ဂၢၤခၢ်းထတ်းလီခၢ်,
ခူဝ်းတိုခၢ်းလုဝ်းခၢ်းခၢ်းဖၢင်ပိင်း။
- လၢခၢ်. ၂ ကုၤပိၤခၢ်းလုဝ်း(၇၀ မိတ်.)
လၢခၢ်းကၢၤခၢ်းတၢ်လၢခၢ်းထတ်းဂၢၤခၢ်းငိုခၢ်းလၢခၢ်းမိုင်းလုဝ်း
သေ လၢခၢ်းလီခၢ်,ခူဝ်းခွင်ငဝ်းတိုခၢ်းလုဝ်း။
ခၢ်းခၢ်းပွတ်းခၢ်း ယၢဝ်ခၢ်း လၢခၢ်းဂျှမ်းလုဝ်းလုဝ်း။
- လၢခၢ်. ၃ ကုၤပိၤခၢ်းလုဝ်း(၁၂ မိတ်.)
ဂျှမ်းလုဝ်း; ခၢ်းခၢ်းခၢ်းခၢ်းတၢ်တၢ်လုဝ်းသေ
တၢ်လၢခၢ်း။

တွဲခင်းရှုပ်၊ ခေးလမ်း၊ လွင်းတင်းလံ

- တွဲခင်းလံးလမ်းပုလုံး ခွပ်းတိုခင်းတိုင်းလေးလေးခိုင်း ခွေး
မိုင်းမာခင်း ခင်း မီးလွင်းပိတ်၊ပိုင်းခင်း လူလင်းတော့တော့။
- တီးခင်းလမ်းခိုင်း ၂၀၀၈ ခခင်း ခမ်းမီးခေးကခင်းတော့ရှမ်း
တုတော့မင်းမခင်း ခေးလံးလံးခင်း၊ ရှမ်းလွင်တီးလွင်ပွင်းလိုင်
ခင်းလေး လမ်းလမ်းမိုင်းခင်းခင်း ခင်းခင်းခင်းခင်း ခင်းခင်း
လေးခိုင်းလေး တိုင်း။
- လွင်းပိတ်၊ပိုင်းတီး ခခင်းခိုင်းခင်း ခွပ်းခွပ်းတိုခင်း လေးခိုင်း
ခင်းတိုင်းခခင်း လင်းခင်းခင်းခင်းခင်း လွင်းပိတ်၊ပိုင်းယိုလွင်
ခင်းခင်းခင်းယို။ တောလမ်းကပ်၊ကပ်လမ်းကပ် ရှမ်းခင်း
ခင်းပိုင်းယို။
- ခခင်းလင်းလွင်းခင်းခင်းခင်းခင်းခင်း လင်းလမ်းတီး
ခခင်းလမ်းလမ်းခင်းခင်းခင်းခင်း ခင်းခင်းခင်းခင်းလေး
တိုင်းခင်းခင်းခင်း။
- လွင်ခခင်း လင်းခင်းခင်းခင်းခင်း ခေးလံးလံး တုတုလမ်းလမ်း
ခင်းခင်းခင်းခင်းခင်းခင်း ခင်းခင်း လွင်ပွင်းလိုင်ခင်းလေး
လွင်ပွင်းလိုင်ခင်းခင်းခင်းယို။

တွဲခင်း ၄

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်း လုံးဗှိတ်,တရ, :
ဂါခင်ဂေ,ဂါ,ပိုခင်.ငဝ်းဂူခင်းမိုင်း၊
ဂါခင်လွင်းလေး ဂူခင်းမိုင်း လေး; နှိုင်းတိုခင်းဂူခင်း

တွဲခင်း ၄

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်း လုံးဗှိတ်,တရ, :
ဂါခင်ဂေ,ဂါ,ပိုခင်.ငဝ်းဂူခင်းမိုင်း၊
ဂါခင်လွင်းလေး ဂူခင်းမိုင်း လေး;
နှိုင်းတိုခင်းဂူခင်း



လွင်းတင်း

ကခင်းခင်းပုးခင်းတွဲခင်းခင်း

- 1 ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလုံးဗှိတ်,တရ,ခင်း
တေလင်းဗှိတ်,ပိုင်လွင်းသင်းပခင်းလုံး
လွင်းဗှိတ်,ဂါခင်ခင်းမိုင်းခင်းလေး
ပိုင်လွင်းမခင်းတေ
လွင်းဗှိတ်,ဂူခင်းမိုင်း။
- 2 ခင်းဂါခင်သင်းလွင်းဗှိတ်,ဂါခင်ခင်း
ခင်းလွင်းပိုင်လွင်းတင်းလေး
လေးမိုင်းတေလင်း
ခင်းဗှိတ်,သင်းတွဲခင်းခင်း။
- 3 ဂါခင်လင်းဂါခင် ဂါခင်
ယခင်းခင်းတင်းလွင်းခင်း တေလင်း
ဗှိတ်,ပိုင်ဂါခင်းခင်းပခင်းလုံး ပါးပံ,လွင်း၊
ပါးယု,လေးလင်း တင်းလွင်း,ဂူခင်း။

5 FISCAL FEDERALISM: PUBLIC INFRASTRUCTURE, PUBLIC SERVICES... | PAGE 88



ဂၢင်ပိတ်,တီးပွင်,
ခေးလုံ.
ခင်းတွင်းခင်း.

ဂၢ်ခင်ကတံးဂၢ်ခင် ဂၢ်ခင်ဗေဒိုခင်းလွိုင်ကတံ၊

ငိုခန်းလို့လား၊ ဘာခံလိမ့်၊ ဝမ်းခန်းခေး
လူငယ်ပွင့်လှိုင်၊ မိုင်းပွန်းတမ်းခေးလေး၊ လူငယ်ပွင့်လှိုင်၊ လေးမိုင်း
ရှုံးမိင်၊ ငမိင်၊ ဘာခံတင်းငိုခန်းခမ်း၊ ထိမိ။

ယိုင်းကားခင်းလွင်းကြိုးဖိုင်ပိုင်းလေးလွင်းထိုင်တီး
တူခင်းတျာ၊တော့ကိုတီးပခက်ကခင်းထွင်းလေးဂူခင်းပိုင်း(လွမ်းငွေ့
ဂူခင်းကခင်းဂူခင်း) ဖိုင်၊ဖိုင်ပိုင်းပိုင်းလေး တျာ၊ယှာ၊မုခင်းပခက်
ဂူခင်းမား၊မုခင်း (လွမ်းငွေ့၊ဂူခင်းကခင်းမား၊မုခင်း) ခ်သေ
မီးယိုင်းကားခင်းသွင်ကခင်းယာဝ်။

လွင်းလွင်၊ ဂါ၊ ဂါခင်ဦးခင်း ခင်းစားလမ်းမှာ လွင်ပွင်းထိုင်၊
ဂါခင်လတ်၊ ဂါခင်ဦးခင်း ခင်းစားလမ်းမှာ လွင်ပွင်းထိုင် -- ဂါခင်
လီဂါ၊ ဦးခင်းခင်း၊ ဦးခင်းဂါ၊ ဦးခင်းခင်း၊ ဦးခင်းခင်း၊

၇၁၁၆၀၀၇, ငါးစင်းခွက်

၅။ ဂါဝင်လိပ်၊ ခွဲခင်း၊ ငိုခင်း၊ မှိုင်းဂူမ်း၊ တုမ်းပခင်းလူးတိုင်းစလား၊ လေး
မှိုင်း။

ထမ်းဖမ်းဂမ်းဂါခင်ဂခင်း

[illegible]

ခေးဂွမ်း နူးမေလှိုင် ရုပ်ငွေခ(လ်)ဝိတ်.

[illegible]

Watts, R. 2008. *Comparing Federal Systems (third edition)*. Institute of Intergovernmental Relations, School of Policy Studies, Queen's University. McGill-Queens University Press.

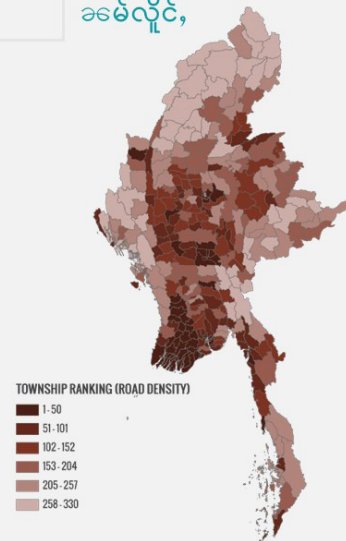
၎င်းတို့သည် နာမည်ကျော်၊ ပိုမိုခင်းငြင်းရှုခင်းမှုခံရပြီး စလး၊
နာမည်ထွင်းထေးရှုခင်းမှုခံရပြီး

- ငိုခန်းလှိုင်းတို့၊ တုခန်းတု၊ ရှာခန်းရှေး၊ ဂိုခန်းငဝ်းရှုခန်းမိုင်းလေး၊ ရှာခန်းလှိုင်းလေး၊ ရှုခန်းမိုင်းခန်းမိုင်းမာခန်းခန်း တိုက်၊ မီးလွင်းငဝ်းငုခန်းရမ်းရမ်းသုင်ဝ်ယူ။
- မိုင်းရမ်းခမ်းခမ်းခင်းတု၊ ငိုခန်းလှိုင်းတု၊ မိုင်းရှုခန်းတုခန်းခန်း ရံလေး၊ ငုခန်းတိုတို၊ လှိုင်းပွင်းလှိုင်းလှိုင်းထာခန်းထာခန်းယဝ်။
- ရှာခန်းရှေးသား၊ ရှိုတ်တောင်းလေး၊ နှုတ် ခန်းပိုင်းစိုတ်တု၊ တရုခန်း၊ ပီခန်းရှာခန်းရမ်းလှိုင်း၊ ခန်းလှိုင်းလှိုင်းရှုခန်းရှုခန်းမုခန်းရှို၊ တိုင်းမိုင်းသေ၊ ရှာခန်းရှေးသား၊ ရှိုင်း ရှိုခန်းလေး၊ ရှိုင်းယု၊ ခမ်းသမ်း၊ ပီခန်းရှာခန်းသား၊ ရှိုင်း လှိုင်းလှိုင်းရှုခန်းရှုခန်း တိုင်းမိုင်း ရှိုင်းမား။
- လှိုင်းသေခမ်း၊ ရှာခန်းသား၊ ရှိုင်းတိုခန်းရှုခန်းခန်း တေရှိုတ်ရှိုင်း၊ ရှာခန်းလတ်၊ ရှာခန်းဗု၊ ရှာခန်းလှိုင်းလှိုင်းရှိုင်းရှုခန်းတုခန်း ကိုက်၊ တိုင်းလေး၊ လှိုင်းမိုင်းတိုင်းမိုင်း၊ ရှိုင်းမားသေကမ်းရှား၊ ရှိုင်းရှိုင်း လှိုင်းလှိုင်းရှုခန်းရှုခန်းမုခန်းလေး၊ လှိုင်းလှိုင်းရှုခန်းရှုခန်းရှာခန်းရှုခန်း ရံခန်း၊ ခင်းမားတိုင်းရှုခန်းယဝ်။

ခွင်းကျော့၊ ဂါ၊ ပိုခင်းငင်း; ဂူခင်းမိုင်း

လွင်းသီခင်းတုးသံတောင်း
ခမ်းလှိုင်,

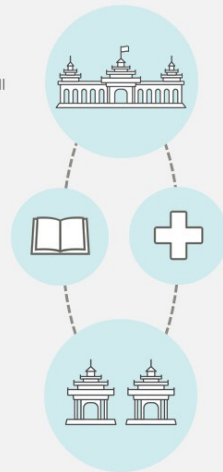
- ဂၢၢ်ခါးကျဲးသၢင်းဂီတီးတၢင်းခံ့ ပီခါးဂၢၢ်ခါးဂၢၢ်ခါးမုခါး
ကခါးတၢင်းခါးသုတီးတၢင်းလူင်ပွင်းထိုင်ယဝ်။ လူင်
ပွင်းထိုင်ခါးမုခါးမုခါးကျဲးမုခါးကျဲးမုခါးသၢင်းလူင်
ခါးမုခါးဂီတီးတၢင်းခါးမုခါးမုခါးသၢင်းလူင်
ပွင်းထိုင်ခါးမုခါးမုခါးကျဲးမုခါးကျဲးမုခါးသၢင်း
ခါးမုခါးမုခါးမုခါး။
- ဝါးခါးကခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါး
ဂၢၢ်ခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါး
တၢင်းလူင်ပွင်းထိုင်ခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါး
တၢင်းလူင်ပွင်းထိုင်ခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါး
- သီခါးကျဲးသၢင်းဂီတီးတၢင်းခံ့ ပီခါးဂၢၢ်ခါးဂၢၢ်ခါး
ပီခါးဂၢၢ်ခါးဂၢၢ်ခါးဂၢၢ်ခါးဂၢၢ်ခါးဂၢၢ်ခါးဂၢၢ်ခါး
ခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါး
တၢင်းလူင်ပွင်းထိုင်ခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါးမုခါး



ဂါဇင်သၢင်း; ထုမ်းဖွမ်.ဂူမ်းဂါဇင်ဂူဇင်း

ပုခန်းဖြူခန်းလူင်ပွင်းထိုင်တိုင်း/ခေဏခိုင်းခမ်း၊ **ရိုင်၊ လီမီးခမ်းလှိုင်သေ**
ဂါခင်သင်းတောင်းလေး၊ ခွင် ဝိုင်းတု၊ တိုင်းပခင် ပုခန်းဖြူခန်းဂါခင်ပုခန်း၊
 တု၊ သင်းထမ်းဗွမ်းဂူမ်း၊ ဂါခင်ခွင်းလေး၊ ယုဂ်၊ မုခင်းပခင်ဂါခင်ဂူခင်းမုခင်း။

- [illegible]

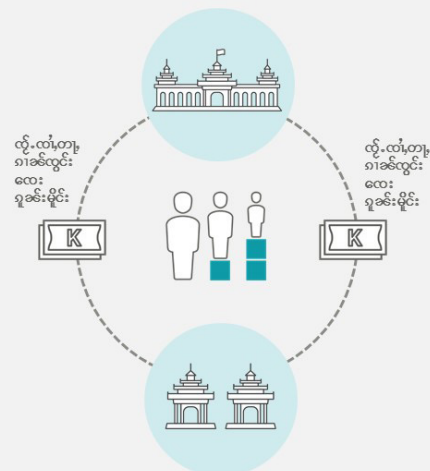
[illegible]

ဂါဓ်သၢင်း; ထုမ်းဗွမ်.ဂူမ်းဂါဓ်ဂူဓ်း

လွင်းယုဂ်၊ပခင်ထာဝရ်း၊
လွင်ပွင့်၊ထိုင်း၊စလး၊
တီး၊အခိုင်၊လေး၊ရှမ်း၊မိုး၊ မှီခိုင်ခင်၊ ပံး၊ယူ၊လိ၊
ပံး၊ပဏ္ဍိ၊ထိုင်း၊ခေ၊
လူဝ်၊**ထိုင်း၊ရှမ်း၊ခင်း၊**
တင်း၊ပခင်း၊ခင်း၊ခင်း၊

ခင်းပိုင်ဗိုတ်၊တရ၊ခံ၊ လွင်းခွင်၊ခါ၊ခါခင်ဝိုခင်း
ခင်းခါ၊လွင် ပွင်းထိုင်ခါခင်း၊
ဝိုင်း၊လိခါ၊ဗွခင်းယုခင်း၊တော၊ ယိုင်း၊ခါခင်း
လွင်း၊တြ၊ခင်း၊ပိုင်းခါ၊လွင်းထိုင်တို၊ လိုင်း၊ပိုင်း။

ကုန်အုံ့၊ ဂေါ်ပိန်၊ ကုန်သင်၊ ထုဂ်၊ သေပိုင်း၊
 တုန်းတ၊ ပိုင်လတ်၊ ကုန်၊ ကုန်၊ ငေပိုင်း၊
 ဆုံး၊ လှိုင်ပိုင်လတ်၊ မိုင်း၊ တုမ်း၊
 လှိုင်ပိုင်လတ်၊ တိုင်း၊ လေးမိုင်း၊ လေး၊
 လှိုင်ပိုင်လတ်၊ ပိုင်း၊ တီး။



ဂၢၤခၢ်ဂၢၤသၢင်; ထုမ်းဖွမ်.ဂူမ်းဂၢၤခၢ်ဂူခင်း- ပံးပဏ်,ဃု,

သုခင်းလတ်းဂၢၤခၢ် ငိုခင်းထုမ်းဖွမ်,လူင်ပွင်းထိုင်တိုင်းလေး; လေးမိုင်းခင်း မီးလွင်း; မၤခင်းခင်းဝံ.သေ လၢ်ခင်းခင်း. ငိုခင်းဂၢၤခင်းထိုင်. လေး; ငိုခင်းထိုင်.လၢ်,ဃု,ပံးပဏ်, ဃု,မိုင်းမၤခင်းခင်း. တိုက်,မီး လွင်းဝံ;ငိုခင်းဂူမ်းဂၢၤခၢ်ဝံ.ယု,။



ဃု,လတ်းဂၢၤခၢ်ပံးပဏ်,ဃု,တိုင်းလေး; လေးမိုင်းခင်းခင်းခင်းခင်း. မီးခင်းပိုင် နီတံ, တခင်းယု,။ ထုမ်းခင်း,ခင်းထိုင်.လမ်း လူလ်;လၢ်,ထုမ်းခင်းမိုင်းဂူမ်းတုမ်း. တိုင်း,လေး မိုင်းခင်းခင်း. တခင်းထိုင်ပခင်း သုခင်း,ဂၢၤခၢ်ဂူခင်း. လွင်းခင်းပုလ်; ခင်းဂၢၤခၢ်ဂူခင်း. ပုခင်းခင်းခင်း မၤသုခင်း,လေး; လုခင်းဂူခင်းထိုင်ခင်း.။

ဂၢၤခၢ်ဂၢၤသၢင်; ထုမ်းဖွမ်.ဂူမ်းဂၢၤခၢ်ဂူခင်း- ပံးပဏ်,ဃု,

လၢ်မိုင်း ၇၀၀၈

တုခင်း ၂၇၇

ထုမ်းခင်း,လၢ်ခင်းပံးပဏ်,ဃု, ဂၢၤခၢ်ထိုင်;မိုင်းဂူမ်းတုမ်းတမ်းဝံ.ခင်းခင်း. ဂူခင်းမိုင်းဂူခင်း- (ဂ) မီးသုခင်း,ဂူခင်းပဏ်,ဃု,ဂူခင်း.။ (ခ) ပိုခင်းဝံ;ခင်း,ပံးပဏ်,ဃု,ဂၢၤခၢ်ဂူခင်း,သုခင်း,ဂၢၤခၢ်,လံ; ထုမ်းခင်း,ခင်းမိုင်းခင်းခင်း. ဂူခင်းဂူခင်း.တိုခင်းတလးသုခင်း.။

တုခင်း ၈။ ။ တုခင်းဂၢၤခၢ်ဂူခင်း

(ဂ)လၢ်ခင်းဂူခင်းပံးပဏ်,ဃု, ပံးဂူခင်း. လွင်းလၢ်ပုလ်သုခင်း. ဂၢၤခၢ်လမ်းတိုခင်း. နီခင်းဂၢၤခင်း. ခင်း ဂၢၤခင်း. တၢ်.လိုင်.။ (ခ)လၢ်ခင်းထိုင် (Degree Colleges)၊ လၢ်ခင်းထိုင် (University)၊ ထုမ်း. လေး; ထုမ်းဖွမ်,ပံးပဏ်,ဃု,ထုမ်းခင်း.။ (င)ပၢ်ထုမ်းထိုင်ခင်း ဂၢၤခၢ်ထိုင်;မိုင်းဂူမ်းတုမ်းတမ်းဝံ.ခင်းခင်း.လတ်းဂၢၤခၢ်ပခင်း.။

စာခင်ရှေးသင်း၊ ထုမ်းဖွမ်ဂျှမ်း၊ စာခင်ဂူခင်း - ပံးပဏ်၊ ညု၊

လင်းမိုင်ကစခန်းမေးဝ်၊ မိုင်၊ ၇၀၁၄

ရှုင်းဂိုဏ်းပိုဏ်းငဝ်းဗာမ်၊ ပံးပဏှ်၊ ညှု၊ ခင်းတိုင်းဗလး၊ ငးမိုင်းထိုဝ်းခံ. လောင်းဏတ်း
ဂါခင်းဗာမ်းထိုင်းလး၊ ထွမ်းခင်းဗိုင်း၊ မိုင်းရှုမ်းတုမ်းတမ်းဝံ.။

မာမီးပံးပုဂံ၊ညု၊ထိုဝ်း၊ထာတ်; (၂၀၁၂၊ မာမီးပုဂံးတုမ်း မာ - ၂၁)
တွမ်း (၂)ပိုင်ပိုင်ခင်းပံးပုဂံ၊ညု၊

ဝံ့ခခမ်းခမ်းခိုင် ခခမ်းဂတ်းဖူးရှပ်၊ဂါခခမ်းပံးပဝု၊ညှ၊ ခလး၊ ထတ်းပာခခမ်းခိုင်သေ
ပုမ်းပွင်လွင်းဂိုတ်းသားခမ်းဂိုးခခမ်းယှ၊မး။သခမ်းခိုင်ခခမ်းဂတ်း ဂါခခမ်းတပ်းတတ်း
ခလး၊ ဂါခခမ်းကပ်ပုခမ်းခွခမ်းခိုင်ဂါခခမ်းခခမ်းယှ၊မးခခမ်းသေ တေဂိုတ်းသားဂါခခမ်း
လူတ်းယှမ်း ငဝ်းငခမ်းဂိုမ်းဂမ်ရှ၊။

၂၁။ ဂါဓ်ဂေါ,သင်; ထုမ်းဗွမ်.ရှုမ်းဂါဓ်ရှုဓ်း - ပံးပဏ်,ဇု,



ပိုင်ပံးပုဏ်၊ ဟူ၍ ဂုဏ်း (ကုဏ်ခပ်) ပုဏ်း ဟူ၍ ဂုဏ်း မှိုင်း မာဏ်း အံ့ လူဝံ၊ ဂုဏ်း ပုဏ်း ဟူ၍ ဂုဏ်း မိတ် မှိုဏ်း အင်၊
ပုဏ်၊ ဟူ၍ ဂုဏ်း ယဏ်း အိုဝ်း ဟူ၍ ဂုဏ်း ဝင်း လင်း ဂုဏ်း၊ ခလး၊ ဟူ၍ ဂုဏ်း လွမ်း အင်၊ တာင်၊ လိင်္ဂိုင်း မှိုင်း။

ဂါဇန်ထုတီးဂါဇန်ငိုခမ်း တီးတိုင်းလေး၊ လေးမြိုင်းခမ်း၊ ရိုင်၊ လီၼ်းမခမ်းမီခမ်းငမ်၊ ထွမ်း လခမ်း၊ ထာခမ်း၊ ဂါဇန်ကပ်ပုခမ်း၊ ဗွေခမ်း တိုင်းလေး၊ လေးမြိုင်း။

- လူငါးဦးဝိ၊တို့ခါးဂါးခါးလိာ်၊ငိုခါးစွခါးစ၊ဝိ။
- ဂျာလားသားလူငါးခါးဝိ၊ဝိ။
- ပိုင်လတ်းဂါးဂါးဝိ၊ခါးဝိ၊ခါးဝိ၊လုံးလုံး-ငိုခါးဂါး၊လိာ်တုးပးပလု၊သူဂါးခါးလူငါးပွင်လိုင်၊မိုင်းဂွမ်း၊တုးခါး စိင်၊သူ၊
ဝေးမိုင်း၊လှိုင်။၊လိာ်ခါးတွမ်း။
- ဂျာခါးဝိ၊ခါးဝိ၊လိာ် လူငါးခါးဂျာလု၊ခါးခါး၊ခါးလှိုင်၊လေး၊ ဝေးမိုင်း၊ ဂျာခါးခါးဂျာလု။
- ငိုခါးပွင်လိုင်၊မိုင်းဂွမ်း၊လေး၊ လှိုင်၊လှိုင်၊ ဝေးမိုင်း၊ ဂွမ်း၊လှိုင်၊ခါးခါးမိုင်း။

[illegible]

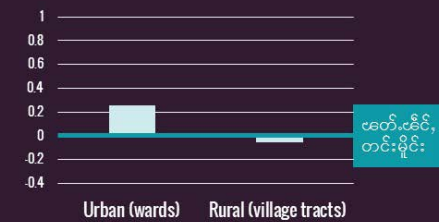
- [illegible]

1-55
 56-110
 111-165
 166-220
 221-275
 276-330

မာ်လီၤပွဲၤ: ပာ်းပၤၤ,ၤ,*

- [illegible]

လွင်းသိင်္ခ၊ ခုနင်း ခန့်ဝိုင်းလေး၊ ခန့်ဝါးခန့်၊
လခန့်လေးဝိုင်း



* Made up of: School enrolment, Primary school attainment, middle school attainment, literacy rate.

ဂါဇ်သင်းလှမ်းဖွယ်ရှုမ်းဂါဇ်ရှုမ်း-လွင်းဂမ်ထီမ်ဂါဇ်ရှုမ်း

လက်မှင်း: ၇၀၀၈
တွဲခင်း: ၈ - ဂါဇ်ဂုခင်း

- [illegible]

၆။ တူခင်းလတ်းဂါခင်

- (၄)ခရီး၊ဂုဏ် ဂုဏ်မူလင်းလိင်
 (၅)ဂုဏ်မူလင်းလိင် ဂုဏ်ဂိုဏ်း ဓလေ့
 ဝီဒါ။

လင်းမိုင် ကဆုခင်းမးဝံ့ မိုင်ဝိုး ၇၀၁၄

လင်းမိုင်း လွင်းမံ(?) - ဂါဇန်တီးကွန်၊မံမီး တိုင်း/
လေးမိုင်း။

- (၄)ကုဏ္ဍိယသီလံ ခုနစ်လေးလုံး၊ လူမင်းလားပခင် လူရိုးကွာစမ်း၊
ရှုအင်းခေမံ၊ အစင်းယိုင်း၊ ရှုအင်းတုဂ်းဒီးတုဂ်း၊
ရှုအင်းထဝ်း၊ ရှုအင်းကာစင်ကန်၊ ပွင့်ပီခင်လံး၊ တိုင်း/
လေးမိုင် တလံး၊ ရှိတ်း ထွမ်းခေင်၊ မံမီး၊ ကာစင်
လိုင်းမိုင်တမ်းပဲ။

- (ခ)လွမ်းခင်၊မဲမီး၊ကခင်၊လိုင်၊မိုင်း၊တမ်း၊ဝံ၊ခခခခ။
 ကခခ ဂမ်၊ထိမ်၊ခဝ်၊ခခခ၊တိုင်း၊ခိုခခ ငလ၊
 ကခခ၊ခိုခခ၊ပူဂ်း၊ပွင်၊လိုင်၊ခခ။ တိုင်း၊ငလ၊
 ငလ၊မိုင်း၊တေလ၊ဂိုတီး၊သိုင်း။

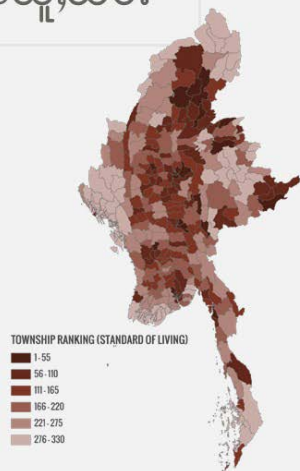
**ဂါဇ်သင်း၊ ထုမ်း ဗွမ်၊ ဂူမ်း၊ ဂါဇ်ဂူခင်း -
လွင်၊ ရမ်၊ ထီမ်၊ ဂါဇ်ဂူခင်း**

ထွမ်းလူရဲ၊ ပံးယူလီလး၊ ဂါခင်ထွင်းလေးပံးပဏ်၊ ဂါခင်မုခင်းလီင်း စလး၊ ဂါခင်
လူတ်းယွမ်း လွင်းတင်းအေခင်ခင်၊ မခင်းလမ်းလွင်းပုခင်း၊ မိုင်းလိုင်းကခင်တိုင်းခိုခင်းယွဲ။

[illegible][illegible]

- ငိုခန်းဂမ်းထိမ်ပခန် တျှံ့ထိုင်းငိုခန်းခင်းကျေး။
- ဂါခန်ခိုခန်းပူရီးပွင်ထိမ်ပခန် ဂူခင်းထိုင်းထူပီးဇေခင်းမူရ်လူင် ဓလး လွင်းခွင်၊ခမ် ဂါခန်သိုရ်း။
- လဂ်းခမ်း ဂါခန်ပခန်သုခင်းကွခွင် ဂါခန်လူတီးယွမ်းတောင်းဇေခင်း။
- ဂါခန်ကျေးသင်း တီးယွသင်းဂူခင်းမိုင်း။
- ငိုခန်းရှင်လိုခန်ဂူခင်းလိုင်းဂါခန် (pensions)။

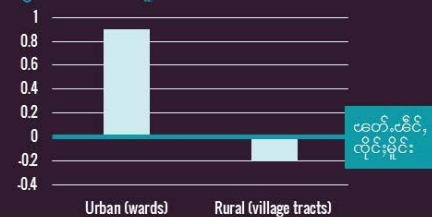
ထာဝရ;
ဂုဏ်ယူသင်း



မံၤလိၤပွဲၤ: ထၢခင်းဂၢၢ်ယုၤသင်း

- ထာခန်းကုခင်းယူသင်း (ခွပ်ပိုင်၊ဂှပ်ဂိုခင်း ခလးငင်းလား၊ ခင်းမိုင်းမခင်းခင်း၊ ဝိုင်းခိုင်း၊တင်းဝိုင်းခိုင်း၊ မီးလွင်းပိုင်၊ပိုင်၊ကခင်းဂိုင်း။
- ထာခန်းကုခင်းယူသင်း ခင်းဝိုင်း ခလး ခင်းဝခင်း ခင်းမိုင်းမခင်းခင်း တိုင်းပိုင်၊ပိုင်၊ကခင်းဂိုင်း ဆေ တျှ၊ ဂုခင်းမုခင်းပခင်းခပ်ဝမ်း လှုပ်၊ဂုခင်းသင်းပခင်း ဗုံးဗျှ၊ (ကမ်း၊ခခင်း) ဂမ်းထပ်ပခင်း ခခင်း၊ကခင်း သခင်းသွဲလှိုင်းခင်းလူ။
- တျှလီဝ်၊ခခင်း၊ထီဝ်ခိုင်းတွင်းခခင်း၊ တေလုံးဂု၊ ထာခန်းကုခင်းယူသင်းခလး၊ ထာခင်းဂွတီးဗခင်း ယူ။ခင်း လမ်းလှင်းတေ၊တေ။

လိၵ်ႈတူၵ်း လတ်ႉဝၢၼ်ႈလၢဝီႇ
ၼၢ်လၢၼ်ႇမူၼ်း



မာ်ထီ.ပိုင်း ဂၢခ်မုခ်းလိင်း လေးဝိုင်း၊ ဝါခ်း၊ ငလး၊ ပွဂ်.ဗေံ၊

တၢင်းဂၢခ် လိဂ်း၊ ငလး
သုခ်း၊ ဂီတီးသၢင်း၊ ဂၢခ်
ထွင်းလေးဂၢခ်မုခ်း ပခ်လူး
တိုင်း/လေးမိုင်း ခံ၊ ဂီတီးဂီ၊
တိုင်းထွင်းသၢင်း၊ ပခ်လူး၊ ဂၢခ်
လူတီးတၢင်းဗေံ ငလး၊ ထွင်းထိမ်
တၢင်း လူဂ်း၊ ဂုခ်းမိုင်းယဝ်။

မာ်ထီ.ပိုင်း ဂၢခ်မုခ်းလိင်းလေး
ဝိုင်းငလး၊ လေးဝိုင်းငလး၊ တေထီ.ပိုင်းငလး
လွင်းပိဂ်း၊ ပိုင်းဂၢခ်မုခ်းလိင်းငလး၊ လွင်းဂၢခ်
မီးတၢင်းလူဂ်း၊ ဝံ.ယံ၊ လူဂ်။

ထၢခ်းဂၢခ်မုခ်း လိင်းလေးဝိုင်းလွင်္ဂၢ၊ ငတ၊
သုင်သေဗေံ.ဗေံ၊ ထိုင်းမိုင်းသေ လေးဝိုင်း
သျူးတေးငတ၊ ပိခ်ဂၢခ်ကေ၊ လူင်သေပိုခ်း၊
တင်းမိုင်းယဝ်။

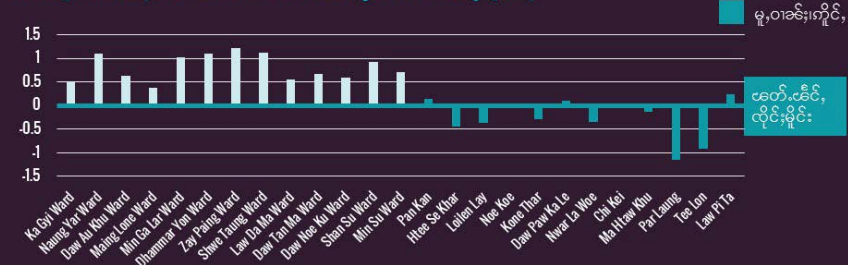
ဝါခ်းမာ်ထီ.ပိုင်း ဂၢခ်မုခ်းလိင်းလေးဝိုင်း
ခွ်းလေးမိုင်းယဝ်



မာ်ထီ.ပိုင်း ဂၢခ်မုခ်းလိင်း လေးဝိုင်းငလး၊ လေးဝိုင်းဗေံ (TDI)

ပေးမးတုင်း လေးဝိုင်းဂၢခ် TDI သုင်သုတ်း ခွ်းလေးမိုင်းယဝ်လိင်္ဂၢ၊ ခံ၊ ပိခ်လေး
ဝိုင်း ဂၢခ်ထၢခ်း၊ ဂၢခ်မုခ်းလိင်း ပွဂ်.ဗေံ၊ ငလး၊ ဝါခ်း၊ သုင်သေပိုခ်းယဝ်။ ခွ်းဝိုင်းခံ၊ တိုင်း လံးဂုခ်
မီး လွင်း ဂုခ်းမုခ်းလိင်္ဂၢ၊ သေ ခွ်းဝါခ်း။

မာ်ထီ.ပိုင်း ဂၢခ်မုခ်းလိင်း လေးဝိုင်းဗေံ ခွ်းလေးဝိုင်းလွင်္ဂၢ၊



ရှိုးမီးလွင်း၊ နိုင်ပိုင်း၊ ယိုင်းခင်း
လှမ်းဖွယ်၊ ရှမ်း၊ ရှမ်းခင်း။

[illegible]

- လှိုင်းကမ်း၊ ခိုတ်းထာခင်း၊ ဂူင်းရှိခင်း၊ လခင်း၊ သုင်။
- လှိုင်းမီး၊ ရာခင်၊ လီဂ်၊ ဗေခင်း၊ ဂိုင်း၊ ရာခင်၊ လား၊ ယိုင်း၊ သုင် - ရာခင်၊ လတ်၊ ဗေခင်း၊ ခင်း၊ ကမ်း၊ မီး၊ လွင်း၊ ဖခင်း၊ ပိုင်း။

မာ်ထီၤပိုင်းထာ်ခင်းပာ်ပဉ်, (ထာ်/ယိင်း)



ရှိုးမီးလွင်းဖီင်၊ပိုင်းတံး၊ ယိုင်း ခင်း
ထုမ်းဖွမ်.ရှုမ်းဂါခင်ရှုခင်း။



ခင်းစာခင်းကျေးသင်း၊ လှမ်းဖမ်းရှမ်းစာခင်းစာခင်း၊ တိုးမြှင့်ရှမ်းတုန်း၊ တိုင်းစလေး၊
လေးမြင်းတိုင်းခင်း၊ လောင်းခင်းလှည်း၊ လှည်းမင်းစာခင်း၊ ခင်းစာခင်းလှည်း၊ တိုးစာခင်း
ခင်း၊ တိုင်းစလေး။

- တူင်ယာင်, - ယူ,တီးထိုင်, ပံးယူ,လိ၊ ပံးပံ,ညုးလး; ခးဂၢခ်ဂမ်.ထိမ်
ဂၢခ်ဂမ်.ထိုဝ်းခံ,သေ ထာင်ဗိုတ်းလံး။

လံးတမ်းယိုင်းကားခင်းလူင်သေ ကပ်ငိုခင်းခမ်းထီမ် ထို့ထံ၊ရှိုတ်းသင်းတု
ခရီးကပ်လှိုင်းခင်းဝံ။-

- ပာဏ်သွခိန္တဝါဒနးတုးအင်ယိင်း ထိုဝ်းကခိန်ဂီတ်းဂါခိန် လုးခမ်.ခလး ဂါခိန်ဂုံးခရး။
- ပာဏ်သွခိန္တဝါဒနးတုးအင်ယိင်း ထိုဝ်းကခိန်ခွဲ;ပိုင်,ခွင် နှ်ဂီတ်းဂါခိန်မာ်းမုခ်းဂုင်းခေ။

ယှိုင်းထူးတွင်းကျ၊ လွင်းဗိုင်းပိုင်းခင်းစားကံ၊ ယိုင်း စလ၊ ရာခိုင်ပိုင်းကံ၊ ယိုင်းဆာ
လှိုင်းလ၊ ဂူခင်း မှခင်း ခွခင်း၊ ဝိုင်းခင်း၊ မိုင်းမာခင်း။

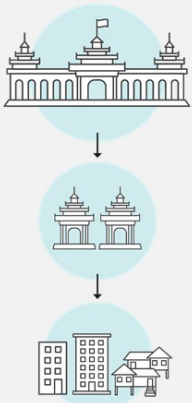
တွဲခင်းဖိုဂ်းလီခင်,

ကခင်. ၁ ဓမ္မေတူလ္လိန္ဒိခင်း တုခင်းဂခင်သင်;ထွမ်းဗွမ်းဂူမ်းဂခင်ဂူခင်း (ပံး ယူလိ၊ ပံးပလု၊လု၊ လွင်;ဂမ်းထိမ်းဂခင်ဂူခင်း)။

ထခမ်း။ **၇ ကုဂ်,ကုဂ်းပိခင်ထုမ်း** (၂၁ မိတ်)
ပုခမ်း,ဗွေခမ်း ထိုင်း၊ ထေးထိုင်း
ခင်း,ကခင်သင်း,ထုမ်း,ဗွေဂ်,ဂုမ်း,ကခင် ဂုခင်းခမ်း ပိခင်ကီးသင်။
ကခင်ထုတ်,ကခင်ထိုင်း,ထိုင်း,ဂိုဝမ်း, တေ
ထင်းခမ်း,ထိမ်ပခင်လုံး ပုခမ်း,ဗွေခင်း,ကခင်ခမ်း။

ကခဏ်. **ဟ** တာင်,လာတ်;ဂမ်းထုမ်းထုမ်း - (10 မိတ်.)
 ဂွံးထုမ်းခပ် ခိုခင်းလှိုက်;ဂူခင်းခင်းထုမ်းခပ်
 ခိုခင်းမးတာင်,လာတ်။

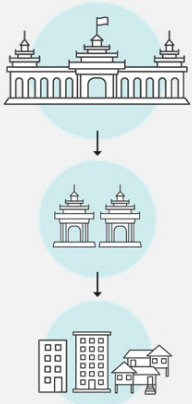
၎င်းခွဲ၊ နှစ်၊ လူပွင်းထိုင်းပိုင်းတို့၊



တီးလူင်ပွင်းထိုင်း၊ ပိုခင်းတီးခင်းမိုင်၊ မားခင်းခင်းမီးလွင်းခင်းခမ်းလူင်
ဂပ်းဂါ၊ လူဏ်း၊ ဂါခင်းဝှေ့ဆော့၊ ပုခင်းဖွေးခင်း၊ ဂါခင်းဝှေ့သင်းလေး၊
ဂါခင်းကပ်ပုခင်း၊ ဖွေးထိုင်းခင်းလူ။ တီးမိုင်၊ မားခင်းခင်း
မီးဂါခင်းကပ်၊ ပိုင်၊ ပိုခင်းတီးဆာတျ၊ ကမ်၊ မီးလွင်းပွင်းထိုင်း၊ ပိုခင်းတီး။

- [illegible]

၎င်းခွဲ၊ နှစ်၊ လူပွင်း၊ လိုင်း၊ ပိုင်း၊ တံ၊



ခင်းပိုင်ကခင်းလှိုင်ပွင့်ထိုင်၊ သာမိထာခင်း၊ ခင်း၊ ခေခင်း၊
လှိုင်ပွင့်ထိုင်၊ ပိုခင်းတီးလှိုင်၊ မီးငိုခင်းလုံးငိုခင်းခင်း၊
ရှင်းရှင်းယူ။

- [illegible]

ပေးခွင့်လုံ့၊ ချေးမုန်းထိုင်၊ တူရင်းတီး၊ ဝပ်. *Building a Local Government* ခေင်. သေဂ်း။

ရှုပ်ရှုပ်;
ခေါ့လမ်းလွင်းခဏ်း
တွဲခင်းခင်း.

- [illegible]

တွဲခင်း 4

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလုံးဗှိတ်,တရ, ငလး ဂါခင်ကုပ်,ကုင်းလွင်းငမ်းယီခင် မိုင်းမာခင်း

တွဲခင်း ၇

ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလုံးဗှိတ်,တရ, ငလး
ဂါခင်ကုပ်,ကုင်းလွင်းငမ်းယီခင် မိုင်းမာခင်း



လွင်းတင်း ကခင်ခင်းပုးခင်းတွဲခင်းခင်း

- 1 ခင်းခင်းဂါခင်ငိုခင်းယီခင်းယီခင်းလိပ်ခင်း
လုံးသိတ်,ထိုင်ခင်း
မိုင်းသိတ်ခင်းဂါခင်မာခင်းမုခင်းငလး ဂါခင်
လတ်ခင်းဂါခင်ငိုခင်းလွင်း,ပိုင်ခင်းခင်း။
- 2 ဖခင်းဂါခင်ခင်းပုတ်ခင်းငလး ခင်းယင်း
တု,သုတ်,လုံးလွင်းခင်း,ပိုင် ငလး
ပိုင်လတ်ခင်းဂါခင် ငိုခင်းလုံးမို, တင်းခင်းခင်းငလး
တင်းခင်း ခင်းဂါခင်ငိုခင်းယီခင်းခင်း မို,လွင်း,ပိုင်။
လင်းခင်းမို,ပိုင် လွင်း,ပိုင်လုံးလုံး။
- 3 ခင်း,ပိုင် ပေးတေခင်း,ခင်းဂါခင်း
ဖခင်းခင်းလုံးလွင်းယီခင်း မိုင်းဂါခင်းတင်းခင်းခင်း
ပိုင်,လ် ကပ် ပိုင်ပိုင်ခင်းငိုခင်းခင်းလွင်း,ပိုင်
ကုပ်,ကုင်းပုး။



ပိုင်ဂါခင်ဦးခင်း လုံးဗွတ်,တရု,လေး; ခပ်ဂါခင်ဦးခင်းယံခင်း

- [illegible]



၁၁၁၆၆၆
ပိုင်ဗိုက်, တရား,

ဂါဇန်ဂုဇ်း

ဂါဆင်မာဂ်းမုဆင်း
ပိုင်ဂါဆင်ငုဆင်း
လားဗွိုတ်,တစရ

ခရီး၊ ဂါဇာလွင်းလူနာ၊ ဂါဇာမာ်၊ မုခင်း
ကခင်းလမ်းလွင်း၊ တၢ၊ **မဂ်.ဂါဇာဂမ်းယီခင်း**
ရှာ်၊ ဂိုခင်းတၢ၊ ဂိုခင်းဂါဇာခင်းလံး၊ နိုတ်၊ တခရ၊

ရှာရှင်း၊ ဖော်ထုတ်၊ ပြန်လည်စစ်ဆေးခြင်း၊ လမ်းညွှန်မှု၊ တစ်စုံတစ်ရာ

ဂါဓာကွပ်,ကွပ်း ခ်းခပ်,ဂါဓင်ငမ်းယီခ်
 ခွပ်ဂါဓင်လိပ်,ငမေဇိုခ်းခွခ်,ခခခ်, ဂံ
 လး,တိုဝ်းသို,ဂိုခ်းပမ်းထိုခွပ် ခွပ်းခွပ်
 ငင်းတိုခ်းယပ်။ မခ်းလူဝ်,ဂါဓခ်းထို
 ဂြင်းခွပ်ခွပ် ဂါဓ်ဝ်းခွခ်,ဂျီးမီးလွင်း
 ဂွခ်းဂိုင်း,ခိုဝ်း(ခွပ်းပိုင်း,ခွခ်းခွပ်း
 ဂုခ်း,ငလး,ခွခ်းငမေ,ခွပ်း) ခွခ်းဂျး
 ဂုခ်း,ငတ,ဂျးထိုဝ်းခွပ်း...၊ ခွပ်း ဂါဓ်
 ခပ်,ဂိုခ်းခွပ် ဂါဓင်လိပ်,ငမေဇိုခ်း
 ခွခ်း,ထိုဝ်းခပ်,ယူ,။

ပိုင်ဂါခင်လိဂ်, ဗလ ငိုခင်းခပ်;



မှိုင်းဖွင်းကတ်းထီၣ်,သုင်,ခိုခင်း ငိုခင်းခပ်းခွင်းခွင်
ငင်းတိုခင်းဆဆ. လိသ့,လိပုး ရာခင်တုမ်.တိုင်.
သိုင်,ဝီတ်.လွမ်. ခလး တူင်,ဂူခင်း ခွင်းရာခင်ခုတ်း
ဂိုတ်းခွင်းခွင်ငင်းတိုခင်း။

ခေးဂၢၢ်ခၢ်လွၢ်းလူၣ်; ဂၢၢ်ခၢ်မၢၢ်;မုၢ်ခၢ် ကၢၢ်ခၢ်လၢ်,လွၢ်းတၢ်, ခၢ်.ဂၢၢ်ခၢ်ဂၢ်းယၢ်ခၢ် ဂၢၢ်;ဂီၢ်ခၢ်တၢ်,ပီၣ်ဂၢၢ်ခၢ်ခိၣ်ခၢ် လၢ်းဟံၣ်,တၢ်ရ,

ဂၢၢ်ခၢ်ခၢ်.ပီၣ်.ပီၣ်လီၢ်,ခၢ်ခၢ်ခၢ်,

ဂၢၢ်ခၢ်သၢ်;လွၢ်းခၢ်,ပီၣ် :

ခၢ်ခၢ်တၢ်ခၢ်လူၣ် မီၣ်ဂၢ်ခၢ်တၢ်ခၢ် ခၢ် လူၣ်ပွၢ်ခၢ် လီၢ်
မီၣ်ဂၢ်ခၢ်တၢ်ခၢ် ခၢ် မၢ်ခၢ်တၢ်တၢ်တၢ်
ပီၣ်ဂီၢ်ခၢ်,ခၢ်ဂၢၢ်ခၢ်လီၢ်,ခၢ်ခၢ်ခၢ်လွၢ်း လူၣ်ပွၢ်ခၢ်
လီၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ် ဂီၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်
တၢ်ဂၢ်,ထီၣ်ခၢ်ခၢ် ဂၢၢ်ခၢ်လွၢ်းခၢ်ခၢ်ခၢ် ဂီၢ်
ဂီၢ်,ခၢ်,တၢ်ခၢ် ခိၣ်ခၢ်ခၢ်,ကၢၢ်ခၢ်ပီၣ်လၢ်။

ခေးဂၢၢ်ခၢ်လွၢ်းလူၣ်; ဂၢၢ်ခၢ်မၢၢ်;မုၢ်ခၢ် ကၢၢ်ခၢ်လၢ်,လွၢ်းတၢ်, ခၢ်.ဂၢၢ်ခၢ်ဂၢ်းယၢ်ခၢ် ဂၢၢ်;ဂီၢ်ခၢ်တၢ်,ပီၣ်ဂၢၢ်ခၢ်ခိၣ်ခၢ် လၢ်းဟံၣ်,တၢ်ရ,

ခၢ်ခၢ်,ဂီၢ်ခၢ်

လူၣ်ပွၢ်ခၢ်ခၢ်ဂၢ် လီၢ်,ခၢ်ခၢ်ခၢ်, ကၢၢ်ခၢ်လၢ်မၢ် တီၢ်
(ခၢ်ခၢ်ခိၣ်ခၢ်ခၢ်, ခၢ်ခၢ်,ဂီၢ်ခၢ်လူၣ်တီၢ်ခၢ်, ခၢ်ခၢ်,ဂၢ်,
ခၢ်,ခၢ်ခၢ်,ခၢ်ခၢ်,ခၢ်ခၢ်) ပခၢ်လူၣ် လူၣ်ပွၢ်ခၢ်ခၢ်
တီၢ်ခၢ် ခၢ်ခၢ် လေးမီၣ်ခၢ်.။ ဂၢၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်
လူၣ်တီၢ်ခၢ် ခၢ်ခၢ် လေးမီၣ်ခၢ်, တၢ်လၢ်ခၢ်
လွၢ်းခၢ်,တီၢ်ခၢ်ခၢ်,ခၢ်, ပီၣ်,ပီၣ်,ယၢ်.။

ဂၢၢ်ခၢ်သၢ်;လွၢ်းခၢ်,ပီၣ်

ခၢ်ခၢ်,ဂီၢ် တၢ်ခၢ်ခၢ်လွၢ်းခၢ်,ခၢ်ခၢ်,ခၢ်ခၢ်ခၢ်,ပီၣ်
ခၢ်ခၢ်,တီၢ်တီၢ် တၢ်တီၢ်ခၢ် လေးမီၣ်ခၢ်ခၢ်, လူၣ်
ပွၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ် တၢ်လၢ်,ဂီၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ် ခၢ်ခၢ်,ပီၣ်
ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်ခၢ်, တီၢ်ခၢ်ခၢ် လေးမီၣ်ခၢ်,ယူၢ်.။

ခရီးရှည်လမ်းလှည့်၊ ရာခိုင်နှုန်းမသိသေး ကလေးလေးလူလူ၊ ခက်ခဲရာကလေးလေး

ရှေးဦးစွာ၊ ပိုမိုကောင်းမွန်သော လမ်းညွှန်၊ တရားရ

- နေရာလွယ်လွယ်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး
ခရီးလှည့်လှည့်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး
နေရာလွယ်လွယ်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး
- တီးခတ်သံ၊ နေရာလွယ်လွယ်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး
ခရီးလှည့်လှည့်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး
- တီးခတ်သံ၊ နေရာလွယ်လွယ်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး
ခရီးလှည့်လှည့်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး

ငိုခန်းရယ်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး

ငိုခန်းရယ်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး
ခရီးလှည့်လှည့်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး

* ရာခိုင်နှုန်း၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး
ခရီးလှည့်လှည့်၊ ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး၊ လမ်းခရီး

ကွင်းတီးကလေးမီးရှုန်းပေးနေသော ခရီးရှည်လမ်းလှည့်လမ်းယာဉ်ခရီး

2006, 2016

ရှေးဦးစွာ၊ ပိုမိုကောင်းမွန်သော လမ်းညွှန်၊ တရားရ

ရှေးဦးစွာ၊ ပိုမိုကောင်းမွန်သော လမ်းညွှန်၊ တရားရ

Presence of IDPs
2006



Presence of IDPs
2016



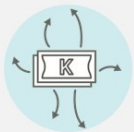
ခရီးရှာခင်လွင်းလူလှိုင်း၊ ရှာခင်မာရ်၊ မုခင်း
ကခင်လမ်၊ လွင်း၊ တၢ၊ **ခပ်.ရှာခင်ရမ်းယီခင်**



လွင်;လှိုင်.လိင်း.ဂုခ်ထီင်း;ဆင်း.ဂါခ်ငိုခ်း.ဗလ;ဂါခ်ဂိခ်သူး.ဂိခ်လာပ်;

- [illegible]

ခေးဂါခင်လွင်းလူလှ်; ဂါခင်မာ်;မုခင်း
ကခင်လမ်,လွင်း;တၢ်, **ခပ်.ဂါခင်ဂမ်းယီခင်**



ဂၢၤခၢ်လူတၢ်: ဂှ်းပွၤငၢ်ထီၣ်; ဖှၢ်, ဂၢၤခၢ်ငိုခၢ်: တီး
ခၢ်: ခလ; ခၢ်ဂၢ်; ပၤငၢ်ကုပ်, ကျၢ်:

မိုဝ်းဗွေင်ဂှိုတ်သၢင်းဂၢၤခိၣ်လၢ်လၢ်အိၣ်ပိုင်ထုတ်ဂၢၤခိၣ်ခိၣ် တၢ်အၢ်
သၢင်း (လူဝ်,ခမးပၤလၢင်းမိုဝ်း) ယု,ခခခခခ တၢ်ပိၣ်ခိၣ်လွၢ်ဂၢၤထံမ်ပိုင်
ဗှိုတ်,တၢ်ရၢ် တီ,မူဝ်,ခရၢ်,သီ,ခခခခခ ယု,ခခခခခ လၢင်းထုတ်ဂၢၤခိၣ်ခိၣ် လူဝ်
ပွင်းထိုင်ဂၢၤခိၣ်လၢ်ယု,ယၢ်မးလိဝ်ခိၣ်ခိၣ်သၢ်ဂၢၤ တၢင်းဂှိုတ်လံးဗွေင်ယု,။
ဗွေင်ဂှိုတ်,ဂှိုတ်တၢ်,ဂၢၤခိၣ်ခိၣ်ယံခိၣ်ထိုင်မိုဝ်းယု, ထိုင်,ခခခခခ,ယၢ်မးလိဝ်
ခခခခခ ခခခခခပိုင်ထုတ်ဂၢၤခိၣ်ခိၣ် ဂၢၤခိၣ်လၢ်ပွင်းထိုင်,ထိုင်,ယု,ခခခခခ,
မီးတိုင်,တၢင်းခခခခခလၢ် တၢ်, လူဝ်,ယုမး ဂှိုတ်ပွင်းထိုင်,ထိုင်,ယု,ဂၢၤခိၣ်ခိၣ်
ယု,။ (ပိုင်ဂၢၤခိၣ်ခိၣ်လၢ်ဗှိုတ်,တၢ်ရၢ် - တၢင်းလူဝ်တၢ်, လူဝ်ခခခခခ
အၢ်သၢင်း).

ခေးဂါခင်လွင်းလူလှ်; ဂါခင်မာ်; မုခင်း
ကခင်လမ်, လွင်း; တၢ, ခဂ်.ဂါခင်ဂမ်းယံခင်



ဂၢၤခၢ်စးပုၤဂၢ်တၢ်; ဂၢၤခၢ်မၤဂၢ်မိး တၢ်/လၢးမိး (SEEs)

SEE ခပ် ဂျပန်လုံးမှ၊ ငိုခန်းခပ်တု၊ လိုင်းမိုင်း မွှန်း၊ ၂၀% သေ
ပိုင်လှိုင်မခန်းတေ၊ လုံးခင်း၊ ဂါခင်းခွတ်းဂိုတ်းခွတ်းစုဉ်း။

[illegible]

ပေးခွင့်လုံး၊ ချေးမုခင်းခမ်းလှိုင်ခံ့လှိုင် ဂျာတီး၊

Bauer, A., et al. 2018. *SEE Reform in Myanmar: The Case of Natural Resource Enterprises*. Natural Resource Governance Institute & Renaissance Institute.

ခေးဂါခင်လွင်းလူလှ်; ဂါခင်မာ်; မုခင်း
ကခင်လမ်, လွင်း; တၢ, ခပ်.ဂါခင်ဂမ်းယံခင်



ဂါခင်ယုဂ်.မုခင်း ခမ်းဂတ်. ဖှံ, ဖှိင်းပိုင်။

တၢ်ပွင်၊ ထွဲပိုင်ဂၢၤခိၣ်ခိၣ်လၢး၊ နီၣ်တၢ်တၢ်တၢ်၊ ပီၤခိၣ်ထီၣ်၊ ဂီၣ်လၢး၊ မိၣ်ဝံၣ်ဂီၣ်ခိၣ်
 နီၣ်၊ နီၣ်ပိုင်လၢး၊ ခိၣ်ခိၣ်ထီၣ်၊ ဂီၣ်ခိၣ်ခိၣ်၊ နီၣ်လၢး၊ မိၣ်ဝံၣ်၊ ဂီၣ်ခိၣ်ခိၣ်
 နီၣ်၊ နီၣ်ပိုင်လၢး၊ ခိၣ်ခိၣ်ထီၣ်၊ ဂီၣ်ခိၣ်ခိၣ်၊ နီၣ်လၢး၊ မိၣ်ဝံၣ်၊ ဂီၣ်ခိၣ်ခိၣ်

တၢ၊ၤကျဲ၊သၢင်းလံး၊ပိုင်လတဝ်း၊ဂၢၢ်ခိၣ်ခိၣ်၊ခိၣ်၊ဂ္တုၣ်၊ဂၢၢ်ခိၣ်လူၣ်ပွၣ်ဒဲးလိၣ်၊သေ
မီးပုးလူၣ်လူၣ်လိၣ်၊ဂၢၢ်ခိၣ်လိၣ်၊ဒလး၊ဗုၣ်ခိၣ်ယုၣ်ခိၣ်လိၣ်၊ဂၢၢ်ခိၣ်သိုဝ်း၊တၢ၊
ဂၢၢ်ခိၣ်မိုၣ်ခိၣ်ခိၣ်၊လုၣ်မိုၣ်ပွၣ်ဒဲးလိၣ်၊ဂၢၢ်ခိၣ်၊တၢင်း၊လိၣ်၊ဂၢၢ်ခိၣ်လုၣ်ပွၣ်
လိၣ်၊ဂၢၢ်ခိၣ်ပုးပုးပုး၊ပုးခိၣ်၊ဂၢၢ်ခိၣ်လိၣ်၊လိၣ်ခိၣ်ခိၣ်ကျဲ၊လၢင်း၊ဂ္တုၣ်၊သၢင်း၊ပုး
လုၣ်မိုၣ်၊ခိၣ်ခိၣ်၊ဂၢၢ်ခိၣ်ခိၣ်ယုၣ်။

ပိုင်စာခင်ဦးခင်းလုံးဗြိတ်,တရ, :
လင်းမိုင်း၊ ဖိင်းမိုင်း ငလးလင်းခမ်း

မိုင်းကန်လွှဲတိုင်းပိုင်မိုင်း နှိတ်တရ၊
 ဂမ်းပျဲအမ်အံ၊ တောကမ်၊ ဂံ၊ ကပ် လွင်းတင်း
 ရာဇမာ၊ မုခမ်း ငလး၊ ရာဇနီဇိင်၊ ဝိုင်း တီမ်းသျှံ၊ ပံ၊
 နွှံးလင်းမိုင်းစပ်။ လွင်းတင်းထိုဝ်းအံ၊ အံ၊
 တောတီမ်းသျှံ၊ ပံ၊ နွှံး နီင်၊ မိုင်း ငလးလင်းအမ်၊
 သေလှံ၊ တိုင်းဝံ၊ ရှုင်း။

[illegible]

လၢ်:မိၣ်: မိၣ်:ခခေ,တၢ်, ဂၢၢ်သၢ်:လွၣ်:ဗၣ်,ပိၣ်: ခလး;
လွၣ်:ပိၣ်,ပိၣ်: ခဂးဂူး လိခ်းနးတုခ်း

၁) လူတို့ကလေးတို့လေးရိုင်းပွင့်လင်းစေရန်၊ နှိုင်းအင်းတူးစီး ကမ်း၊ အဆစ်တိုင်း၊
လေး ဆေးခြင်း၊ ကမ်းအဆစ်တူးသွင်းကုန်ပစ္စည်းအိတ်ခွံ၊
ကမ်းပိုင်းစီးခြင်း၊ လေးပုံ၊ ဝမ်း၊ အော်၊ လေး
ထိုးတိုင်း၊ ပွင့်လင်းစေရန်၊ နှိုင်းစပ်ရုံ။ ယူဆန်းကုန်ပစ္စည်း၊ အင်းတူးစီး၊
အော်တိုင်း၊ ပွင့်လင်းစေရန်၊ လူတို့ပွင့်လင်းစေရန်၊ အေးတူး၊ လေး၊ လူပွင့်လင်းထိုး
တိုင်း လေး ဆေးခြင်းစီး ထပ်၊ လူကမ်းပွင့်လင်းစေရန်၊ အိတ်ခွံ—
a) လူတို့၊ အင်းတူးတိုင်း၊ ကမ်းအဆစ်တူးပိုင်းတူးစီးတူးခြင်း၊ နှိုင်းစေတူး၊
တူး၊ ယူဆန်း၊ လေးတိုင်း
b) လူတို့ကုန်ပစ္စည်းကမ်းအဆစ်တူးလင်းစေ လူတို့လေး လူတို့ထပ်ထပ်ထပ်ထပ်
နှိုင်းစပ်ပိုင်းစေရန်။ လေး
c) ခပ်ထူးထူးပွင့်လင်းစေရန်၊ ကမ်းကုန်ပစ္စည်း၊ မီး၊ ကမ်းပိုင်းစီး
ရိုင်း၊ ကုန်ပစ္စည်းနှိုင်းစေတူး၊ လူတို့ပွင့်လင်းစေရန်၊ လူတို့ထပ်ထပ်ထပ်ထပ်

[illegible]

ပိုင်ခွင့်ရှိသူများ
လုံးဝမှတ်တမ်း
တိုင်တင်ရန်၊ ချီးမွမ်းမှု
လေး၊ ချီးမွမ်းမှု

တၢင်းလူၵ်းခၢမ်လၢ်တၢ်ယၢမ်းလိဝ်

[illegible]

ကုဉ်းယီခ်းယီခ်းခ်း.

- တေလှူဂုဏ်အမှတ်ခံး ယုဂ်၊မှခမ်း ဂ္ဍိ၊ဂါဝဏ်
ဂါဝဏ်ခဏ်၊ပိုင်းခိုင်ပိုင်းတုင်း။ (တပိယာဉ်-ခိုခမ်း၊ခမးလိဂ်၊လံး
ပိုင်း၊ဂမ်၊ထီၣ်ဃုလူးလူး၊လုင်း၊ဂ္ဍိ၊မီး၊ဇာဂ်၊ဂဏ်ခဏ်၊ပိုင်း။
- တုခင်းတု၊ဂုဏ်အမှတ်ခံး တုင်း၊လေး၊လေးပိုင်း၊ခခခမ်း၊
ထို၊တိုဝ်၊ပိုင်းခမ်း၊ဂမ်၊လုလုလူးလူး၊တုင်း၊သေ ဂ္ဍိ၊မိဝ်ခွံး
ဥဂ်၊ဂဏ်လုမ်း၊ဂိုတ်၊ဂဏ်တုင်း၊ဂုဏ်။
- လုဝ်၊မီး၊ဂဏ်ထီၣ်၊ခခခမ်းခခခမ်း၊ခုတ်၊ခွင်ဝတ်၊တိုင်း၊ထိုင်
တိုင်း၊လေး၊လေးပိုင်း။
- ဂါဝဏ်ဂုဏ်အမှတ်ခံး ဂိုင်း၊၊လေးပိုင်း၊လေး၊
ဇာ၊ထုလု၊ထီၣ်လုလုလုခွံးတုင်း၊တု၊ခွံး၊ဂဏ်ဂဏ်၊သား၊ဟံး၊
ပဝ်၊ထု၊ လုလုလု၊အံ၊လေး၊ဂါဝဏ်ကုပ်၊ပိုင်၊လေး၊
ဂဏ်ထီၣ်၊ခခခမ်းခခခမ်း၊ထို၊ထု။
- ဂ္ဍိ၊လုဝ်၊ပခိုင်ပိုင်းခမ်း၊ထီၣ်၊ခခခမ်း၊လုကုကု၊ဂဏ်လုကုကုခခခမ်း၊
ခခခမ်းခခခမ်း-ဂုဏ်ခမ်းထုဝ်၊ထီၣ်ခခခမ်း၊သေ၊တု၊
ဂုဏ်ခမ်း၊တု၊မီး၊လုဝ်၊ခွင်၊ခမ်၊(ပဝ်တိုက်)၊ထိုင်၊ခခခမ်း။

ပိုင်ခွင့်ခွင့်ခွင့်
လားဗိုတ်၊တရု၊
တိုင်.တင်းတု၊ခမ်းပွတ်း
လေး၊ခမ်းယာဝ်း

တိုင်.တင်းတု,ခင်းယင်း

- မူအိမ်မေးလက်ခံပိုင် တွင်း AZ တာ၊ ကော့ဝိခိ
ဂါခါခါ၊ထိခါတော့၊ဂါခါလက်ခါ၊ဂါခါတီးလိခါ ခလး
ခွင်းခွင်ဝဲ၊တိုခါ။
- တွင်းတော့၊တိုင်း ခလး လေးပိုင် တော့၊တိုင်းလံး
ခွင်းတိုင်းခါးခါး ခလး ခွင်းခွင်းဂါခါ၊ဂါခါသိုဝဲ၊ခါခါ။
လူင်ပွင်းလိုင်၊ပိုင်၊ဂါခါ၊တိုင်း
တော့၊တခါ၊တခါ၊ပခါယဝ်။
- ဂွင်းမုခါး ဂွင်းဂါခါခါခါး ပံးယု၊လီ ခလး ပံးပလုံ၊တု၊
ခါးတိုင်းခလး၊လေးပိုင် ဂွင်းထိုင်လခါး။
တိုင်၊ဂါခါးခွင်းဂါခါး။
- ဂျေးသင်း ပင်လိုင်၊တင်း
လူင်ပွင်းထိုင်၊တခါ၊သခါ၊(ပိုင်၊တီး)၊
 - ခခါ၊ဂိုင်၊ဂိုင်၊သင်းဂိုင်၊ပခါ၊ခါ၊ပိုင်၊ဂါခါခါခါး လခါ၊ဝိုင်၊
လခါ၊ဂိုင်၊ လခါ၊တခါခါ။
 - တွင်းတော့၊တော့ခါ၊ထိခါတခါ၊လူင်၊လူင်ပွင်းထိုင်၊
ခါးတိုင်၊ခါခါ။
ခါးထိုင်၊ဂိုင်၊ခါခါ၊ခါခါ၊ကခါလံး၊မားတီး၊ဂိုင်၊ခါခါ၊
သခါ၊ထိခါ၊လံးယု။

ဂူဂ်ဂူပီး
လွင်းတင်း
လွင်းမွင်းမင်း

- ပိုင်ဂါခင်ဌိုခင်းလားဇီတိတ်၊တရရခဲ၊ လုံးဝံ့ပီခင်းပိုင်လူင်မခင်း
ဇေသ ကျပ်၊ကျပ်၊တၢ်၊ဇောသင်း၊မး၊ ယုင်၊ပိုင်ဇီတိတ်၊တရရ၊
တၢ်၊ထွဲလး၊ကခိင်ခိုင်၊ သင်းလူင်၊တၢ်၊ဂုခင်း၊ဇေမိ၊ဂူမိ၊
ဂူခင်း၊မုခင်း၊လၢဂ်းခွခင်း၊ကခိင်မခင်း၊ငမိ၊ ဇလး၊ ဂါခင်းလိဂ်၊
ဇဇေဌိုခင်းခွခင်း။
- ဂါခင်းကျပ်၊ကျပ် ခင်းခါ၊ဂါခင်းလင်းယံခင်း ခိုင်ဂါခင်းလိဂ်၊ဇဇေ
ဌိုခင်းခွခင်း၊ခခင်း၊ ဂ်လး၊တၢ်၊ခင်း၊ပုဂ်း၊ပုဂ်း၊လိခိုင်
ခိုင်၊ခွင်ငါ၊တၢ်ခင်းလၢ။ မခင်းလူင်၊ဂါခင်းခံ၊တၢ်၊ဂါခင်း၊ခိုင်
ဂါခင်းလိဂ်၊ခွခင်း၊ ဂ်းမိးလူင်၊ဂုခင်း၊ ဂ်း၊ ခိုင်၊(ခိုင်၊ပိုင်၊
ခွခင်း၊ခိုင်၊ဂုခင်း၊ ဇလး၊ ခွခင်း၊ဌိုခင်းခိုင်၊ ခွခင်း၊ဂျးငုမိ၊
ဇတု၊ဂျး၊ထွဲဂ်းခင်း...) ဇလး၊ ဂါခင်းခပ်၊ဂျးခင်းခိုင်
ဂါခင်းလိဂ်၊ဇဇေဌိုခင်းခွခင်း၊ ပု၊ယု။
- ပိုင်ဇဇာင်လၢဂ်းပိုင်၊၇၀၀၈ ကခိင်တိမိဝံ့၊ဇလး၊သင် တၢင်းခခင်း၊
ဇလး၊သင် (ဇေ၊ဇေမိ၊ထီမိမိုင်၊ပီး၇၀၁၄)ခခင်း၊ မခင်းဇပုး၊
မီး၊တၢ်၊တၢင်းခခင်းလၢ၊တၢ်၊ဇောခပ်၊ဂီခင်း၊ဂီတၢ်၊သင်း၊
လး၊ပိုင်၊ဂါခင်းဌိုခင်းလားမိ၊တၢ်၊ခင်း၊ပုဂ်းလး၊ယု။
တွခင်းတၢ်၊ခင်းယၢင်းဇတု၊ လူဝံ့လး၊ ကျပ်၊ကျပ်၊ထီင်းယု။
- ပိုင်ဂါခင်ဌိုခင်းလားဇီတိတ်၊တရရခဲ၊ လာင်းပီခင်းလားတၢင်း
ကခိင်သင်းလး၊ ဂါခင်းမဂ်းမိးဂူမိ၊ ဇလး၊ တၢ်၊ဂုခင်း၊ဇေမိ၊ဂူမိ၊
ကခိင်လမိ၊လူင်၊တွခင်းတၢ်၊ ခါ၊ဂါခင်းငမိယံခင်း။

တွဲခင်းဗိုင်းလီခင်း

ထခင်း. ၁ ဗိုင်းလီခင်းတုင်းဗိုင်းခင်း ခင်းလိက်လမ်းလွင်း ဂင်းဂံ၊လူလင်း ဂါခင်း
မာင်းမုင်းခင်းလင်း ခင်းဂါခင်းခင်းယီခင်း။

ထခင်း. ၂ ဂါခင်းကုပ်၊ကုပ် ဝီခင်းလမ်း
မိင်းသီခင်း ခင်းဂါခင်းပိုင်ဂါခင်းခင်းလမ်းဗိုင်းတုင်းတုင်း ခင်းလင်း
ပိုင်တုင်းတုင်းလင်းခင်းခင်းလင်းသို့၊ခင်းခင်းခင်းလင်းခင်း
မာင်းယီခင်းခင်းခင်းခင်းခင်း။

တွဲခင်းသိုင်းလင်း

The image displays a collection of book covers from the Myanmar Development Studies Series. The covers are arranged in a collage-like fashion, overlapping each other. The titles and authors of the books are as follows:

- State and Region: Planning, Planning and Budgeting in Myanmar** by [Author Name]
- Administering the State in Myanmar** by [Author Name]
- Natural Resources and Subnational Governments in Myanmar** by [Author Name]
- State and Region: Public Finances in Myanmar** by [Author Name]
- Fiscal Decentralization in Myanmar** by [Author Name]
- State and Region: Governance and Policy Systems** by [Author Name]

Each cover features the Myanmar Development Studies Series logo and the title 'The State Resilience and Development Series'.

Boadway, R. & Shah, A. 2009. *Fiscal Federalism: Principles and Practice of Multiorder Governance*. Cambridge University Press.

Boadway, R.W & Hobson, P.A.R. 1993. *Intergovernmental Fiscal Relations in Canada: Canadian Tax Paper No. 96*. Canadian Tax Foundation.

Bauer, A., et al. 2018. *SEE Reform in Myanmar: The Case of Natural Resource Enterprises*. Natural Resource Governance Institute & Renaissance Institute.

Watts, R. 2008. *Comparing Federal Systems (third edition)*. Institute of Intergovernmental Relations, School of Policy Studies, Queen's University. McGill-Queens University Press.

တီးပွင့်,ချေးလွှဲ.	ငိုခမ်းလွှဲ.လံ,- ငိုခမ်းကခပ်လူင်ပွင်းလိုင်;လံ;လွှဲ.လံ, တျးရှုခမ်းမိုင်း။ ရှိုင်းပွင်ဂခပ်လွှဲ.လံ,ငိုခမ်း လူင်ပွင်းလိုင်;အိုတ်,တရေ, - လွှဲ.တိုဝ်းငိုခမ်းစပ်;လူင်ပွင်းလိုင်;မိုင်းဂုမ်းတုမ်ပိုဝ်းတျးဂမ်.ထမ်ပခပ်ယိုင်း;ကာခမ်းလိုင်;မိုင်းတီး;လခမ်းလေးမိုင်း။ ဂခပ်လူတ်းရှိုင်းပွင်ငဝ်းငခမ်း ဖှေံ,ဂခပ်ငိုခမ်း : ဂခပ်လူတ်းရှိုင်းပွင်ငဝ်းငခမ်း ဖှေံ,ဂခပ်ငိုခမ်း ခမ်းပွင်,တျး လခမ်း,မိုင်း ခလး တိုင်းမီးပခမ်းအခမ်း ခခိုတ်ဂခပ်ငိုခမ်း ခလး ခွတ်းငဝ်းတိုခမ်း။ လူင်ပွင်းလိုင်;လေးမိုင်း ခလး တိုင်းမီးရှိုင်းပွင် လတ်းဂခပ် ခခိုတ်ခွတ်းခွင်ငဝ်းတိုခမ်း၊ ခခွ်းအခပ်ဂခပ်တျးဂခမ်းမုခမ်း၊ဂခပ်လွှဲ.တိုဝ်း ငိုခမ်း၊ ငိုခမ်းခဝ်းမိုင်း၊ ဂခပ်လိဂ်,ခခေငိုခမ်း တျးခွ်းကိုင်, ခလး; ဂခပ်ရှုးယိမ် ငိုခမ်း လိုဝ်းခမ်းရှုင်းခေ။ ဂခပ်ငိုခမ်းကခပ်ကမ်,မီးလွင်းကြး- ကခပ်ကမ်,မီးလွင်းအိုင်,ပိုင်းခခိုတ်ဂခပ်ငိုခမ်း ဂခပ်လံ;မုးခခမ်း။ ဂခပ်ငိုခမ်းတုင်း ကမ်,ထိုင်တီး- ဂခပ်မိုင်,ယိုခမ်းငိုခမ်းတုင်းကမ်,ထိုင်တီး ကိုင်ခခိုတ် လွင်းပိုက်,ရှိုင်းခခမ်.တွခမ်းငိုခမ်း ။ ရှိုင်းပွင်သင်းခခိုတ်ဂခပ်ငိုခမ်း - ရှိုင်းပွင်သင်း တျးတတ်းသိခပ် ခခိုတ်ခွခပ်, လွမ်းခခင်, တာင်.လိုင်ခွခပ်, ကခပ်လံ;မမ်းမခမ်း ဝံ.ခခမ်း။
--------------------	--

တီးပွင့်,ချေးလွှဲ.	ဂခပ်မမ်းတတ်းငိုခမ်း - ပီခပ်ဂခပ်ကခပ်တိုက်;တုလ်း ဂျးခခပ်ငိုခမ်း ကခပ်ယခခိုတ် လားတိုက်;လာလာမိမ်း ခခင်, တိုက်;လွမ်း GDPအတ်.အိုင်, ခလး ငိုခမ်းခဝ်း အတ်.အိုင်,ခပ်။ ငိုခမ်းဂမ်.ထမ် - ငိုခမ်းဂမ်.ထမ်ကခပ်တျးခပ်.ပီခပ်ငိုခမ်းထုလ်းထမ်ကမ်,ခခပ် ခအမိုင်,ဂခပ်ခခွ်းတွခမ်းလူင်ပွင်းလိုင်;ခပ်၊ ခခွ်းလုမ်းလာဝ်း ခိုဝ်း ကမ်,ခခပ် လူင်ပွင်းလေးမိုင်းခလး တိုင်းခပ် ခခမ်းယဝ်.။ လိုဝ်ခခခပ်,ကမ်,ဂျး ငိုခမ်းကခပ် ထုလ်းထမ်ပခပ်လုမ်း သုခပ်,လိဝ် ကမ်,ခခခပ်ရှုခမ်းသေ ဂျေ.ဂျေ.ခခခပ်,ဂျေ; လတ်းလံ;တျးပီခပ်ငိုခမ်း ဂမ်.ထမ်ယူ, ။ ငိုခမ်းဂမ်.ထမ်ပခပ်ခခခပ်, လုဂ်.တီးလုမ်းခခိုင်;သေပခပ်ရှု၊ လုမ်းကခပ်လံ;ရှုပ်,ဂျေ;ပီခပ်ခခွ်းလံ;ရှုပ်,ငိုခမ်းဂမ်.ထမ်ခခခပ်ယဝ်.။ လွင်းကြးအိုင်,ပိုင်းဂခပ် - ပိုင်ပိုခမ်းငဝ်းတျးတွခမ်းတျး လွင်းကြးအိုင်,ပိုင်းဂခပ်ခခခပ်,ခတေ.မိုခပ်ခခင်,တျး "ဖှေ;လိုဝ်းကခပ် လံ;လိ လံ;ပီခပ်ဝ်,မိုဝ်းခခွ်းကမ်,မီးလူင်ပွင်းလိုင်;ခခခပ်. သင်မီးလူင်ပွင်းလိုင်; မုးဂျေ;တေလံ;သုဝ်,လိပီခပ်ရှု," ခခယဝ်.။ - မီးလွင်းကြးအိုင်,ပိုင်းခခိုတ် လွင်းအိုင်,ပိုင်း။ ခွခပ်,ငိုခမ်းခဝ်း - ခွခပ်,ကခပ်ဂိုဝ်းတို;ငိုခမ်းခဝ်းဂျေ;လှိုဂျေ.ခခခပ်, ခခွ်း ခခိုင်းပီး။ ဂခပ်ဂိုဝ်း ခွခပ်,မခမ်းဂျေ;ကိုင်ခခိုတ်ငဝ်းလာငိုခမ်းခဝ်းခခမ်ကေ, သေ လာင်းလှိုဝ်လာင်းယွမ်းယူ,။ လွင်းခခင်,ဂံ,ခခွ်းလူင်ပွင်းလိုင်;ခခင်,ဂခပ် လူလ်းဂခပ်ငိုခမ်း - ပီခပ်ဂခပ်ခပ်,ရှိုခမ်းလတ်းလိဂ်, ခခွ်းခဂးလူင်ပွင်းလိုင်; ဂျေ.ထာခမ်းထာခမ်း။ ခခင်,- ဂခပ်လိဂ်,ခခေငိုခမ်းခဝ်း၊ ပခပ်ငိုခမ်းဂမ်.ထမ်လှိုဝ်းခမ်း။
--------------------	--

တီးပွင့်,ချေးလှုံ့.	ငိုခမ်းစပ်းလှမ်းလုံးတင်းလပ်းကပ်း-ခွမ်းလှိုဝ်သေ ကခမ်းငိုခမ်းကွမ်းခွမ်း ခေ; လှိုဝ်ပွင်းလှိုင်းခင်း,ကခမ်းယပ်. ငိုခမ်းစပ်းတုးတုးလှိုင်း လေးမိုင်းခမ်း. လင်းလုံးလှိုင်းတမ်းပိုင်းစိုင်းခွမ်း,ခိုင်းကွမ်းယပ်. ကွမ်းတီးလှိုင်း. ကခမ်းစိုင်းတမ်းမင်းမင်း ခေ; ကခမ်းပခင်းလှိုင်းလေး လှိုင်းခမ်းလုံးကမ်းသိုင်း။ စိုင်းပွင်းသင်းသင်း (မိုင်းခွမ်းကွမ်း, မိုင်း ခေ; လေးတိုင်း): ပီခမ်းကခမ်း,ထာခမ်း စိုင်းပွင်းသင်းသင်းခွမ်းမိုင်း။ ခမ်း.စိုင်းငိုခမ်းကခမ်းစိုင်းလှိုင်း. ကခမ်းသွမ်း,ထွမ်း ငိုခမ်းစပ်း ခိုင်းကွမ်း ကျေးလှိုင်းကျေးခမ်းလုံး ခေ; ခေ; ငိုခမ်းခွမ်း,ကခမ်း ခပ်လုံးပခင်းခခမ်း။ ငိုခမ်းစပ်း: ပီခင်းငိုခမ်းကွမ်းကခမ်းလုံးမင်းတီးကွမ်းမိုင်း လှမ်းခင်း, စိုင်းပွင်းခွမ်း,ခမ်း လှိုင်းပွင်းလှိုင်းခင်းစပ်းစိုင်းသင်း.ခခမ်းယပ်.။ ငိုခမ်း စပ်းခခမ်း. လင်းလုံးမင်းတီး လှိုင်းတင်း လှိုင်းလှိုင်းယပ်.။ စပ်းပင်းတင်း- ခွမ်း,ငိုခမ်းစပ်းကျေးလှိုင်းခခမ်း. ခွမ်း,ခွမ်းမင်းမင်းတင်းလှိုင်း. ခွမ်းကခမ်းစိုင်း ခိုင်းစိုင်းပိုင်း, ခေ; ခွမ်းကွမ်း. ခွမ်း,ကျေးယပ်. ခေ; ငိုခမ်းတမ်း.၊ ခွမ်း,ငိုခမ်း ခွမ်းပင်းလှိုင်းကွမ်း. ငိုခမ်းကခမ်းလုံးမင်းတီး တင်း,မိုင်း (ငိုခမ်းကခမ်းလှိုင်းပွင်းလှိုင်းကျေးမင်း. ငိုခမ်းလှိုင်း,ခွမ်းလှိုင်းတမ်း တွေးခွမ်း ခေ; ငိုခမ်းခမ်း.ကျေးလေးမိုင်း ကခမ်းသေကျေးကျေးပခင်း) လှိုင်းခမ်းယပ်.။ ကခမ်းလှိုင်း,ခခင်းငိုခမ်းစပ်း: ကခမ်းလှိုင်းတီးလှိုင်းပွင်းလှိုင်းကခမ်း လှိုင်း,ခခင်း ငိုခမ်းပခင်း တိုင်း ခေ; လေးမိုင်းခခင်း. ပီခမ်းကခမ်းလှိုင်း,ခခင်းငိုခမ်းစပ်း ယပ်.။
---------------------	--

တီးပွင့်,ချေးလှုံ့.	ကခမ်းကခမ်းမိုင်း,ငိုခမ်းစပ်း: ကခမ်းကခမ်းမိုင်း,ငိုခမ်း (ငိုခမ်းခွမ်း,ကခမ်း, ကခမ်းကခမ်း,လှိုင်းခခင်းခွမ်း) ခခင်းခခင်းလှိုင်းပွင်းလှိုင်းကျေးလေးလေး။ ကခမ်းလှိုင်း,ခခင်း ခွမ်း,ငိုခမ်း.ထာခမ်း: လှိုင်းပွင်းလှိုင်းမိုင်းခွမ်းကွမ်း. လှိုင်းပွင်းလှိုင်းလေးမိုင်း ခေ; တိုင်း မင်းသခမ်း,စိုင်းခွမ်း, ပိုခမ်း.ထာခမ်း ခခင်း, ခွမ်း,ငိုခမ်းစပ်း သခမ်း,တိုင်း ခေ; ခွမ်းခခင်းလှိုင်းခခင်း။ ခွမ်း,ကခမ်းစိုင်း.ခခင်း: ခွမ်း,ခခင်း ကခမ်း,မင်းကခမ်း. တိုင်းယင်း, . မိုင်းယင်းလှိုင်း ကွမ်း,လှိုင်းခခင်း.ခခင်း: ကခမ်းကျေးသင်းကွမ်း,လှိုင်းခခင်း, ပံး,ယင်းလှိုင်း.၊ ပံးပခင်း,ကျေးကခမ်း.ထိုင်းကွမ်း,ခခင်း။ ကခမ်းသင်း,လှိုင်းခခင်း,ပိုင်းငိုခမ်းခွမ်း- ကခမ်းကခမ်းသင်းစိုင်း လှိုင်း,စိုင်းခွမ်း, မိုင်းခခင်းမင်း. တီးကခမ်းစိုင်းခွမ်း,ကခမ်း,ခခင်း. စိုင်းစိုင်းပိုင်းတီးလှိုင်းစိုင်းခခင်း။ ကခမ်းသင်း,လှိုင်းခခင်း,ပိုင်းလှိုင်းသိုင်းပိုင်း: ပိုင်းတီးလှိုင်းခခင်း,ပိုင်းလှိုင်းသိုင်းပိုင်းကခမ်းကခမ်း. ခခင်း. မခင်းခခင်း.ကခမ်း ကခမ်းလှိုင်းမင်းမင်းခခင်း,ပခင်းခခင်း လှိုင်းကခမ်းကခမ်း,ပွင်းပခင်းလှိုင်း လှမ်းခခင်း,စိုင်း,တခင်း,။
---------------------	--
